

# Menuett®

005414



## **SV** MIKROVÅGSUGN

### BRUKSANVISNING

Viktigt! Läs bruksanvisningen före användning.  
Spara den för framtida bruk.  
(Original bruksanvisning).

## **NO** MIKROBØLGEOVN

### BRUKSANVISNING

Viktig! Les bruksanvisningen nøye før bruk.  
Ta vare på den for fremtidig bruk.  
(Oversettelse av original bruksanvisning).

## **DA** MIKROBØLGEOVNE

### BETJENINGSVEJLEDNING

Vigtigt! Læs betjeningsvejledningen før brug.  
Gem den til senere brug.  
(Oversættelse af den originale vejledning).

## **PL** KUCHENKA MIKROFALOWA

### INSTRUKCJA OBSŁUGI

Ważne! Przed użyciem uważnie przeczytaj instrukcję obsługi! Zachowaj ją na przyszłość.  
(Tłumaczenie oryginalnej instrukcji).

## **EN** MICROWAVE OVEN

### OPERATING INSTRUCTIONS

Important! Read the user instructions carefully before use. Save them for future reference.  
(Translation of the original instructions).

## **DE** MIKROWELLE

### BEDIENUNGSANLEITUNG

Wichtig! Die Bedienungsanleitung vor der Verwendung bitte sorgfältig durchlesen!  
Für die zukünftige Verwendung aufbewahren.  
(Bedienungsanleitung im Original).

## **FI** MIKROAALTOUUNI

### KÄYTTÖOHJEESTA

Tärkeää! Lue käyttöohje huolella ennen käyttöä!  
Säilytä se myöhempää käyttöä varten.  
(Käännös alkuperäisestä käyttöohjeesta).

## **FR** FOUR À MICRO-ONDES

### MODE D'EMPLOI

Important! Lisez attentivement le mode d'emploi avant la mise en service. Conservez-le.  
(Traduction des instructions originales).

## **NL** MAGNETRON

### GEBRUIKSAANWIJZING

Belangrijk! Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u het apparaat gebruikt. Bewaar de gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik.  
(Vertaling van de originele instructies).

### **Värna om miljön!**

Kasserad produkt ska återvinnas enligt gällande bestämmelser.

### **Verne om miljøet!**

Kassert produkt skal gjenvinnes etter gjeldende lover og regler.

### **Beskyt miljøet!**

Produktet skal bortskaffes i henhold til gældende regler.

### **Dbaj o środowisko!**

Zużyty produkt należy poddać recyklingowi zgodnie z obowiązującymi przepisami.

### **Care for the environment!**

Recycle discarded product in accordance with local regulations.

### **Schützen Sie die Umwelt!**

Das entsorgte Produkt muss gemäß den geltenden Bestimmungen recycelt werden.

### **Suojele ympäristöä!**

Käytöstä poistettu tuote on kierrätettävä voimassa olevien säännösten mukaisesti.

### **Pensez à l'environnement**

Les appareils hors d'usage doivent être recyclés conformément à la réglementation en vigueur.

### **Bescherm het milieu!**

Afgedankte producten moeten worden gerecycleerd volgens de van toepassing zijnde regelgeving.



Rätten till ändringar förbehålles.  
För senaste version av bruksanvisningen se [www.jula.com](http://www.jula.com)

Med forbehold om endringer.  
Nyeste versjon av bruksanvisningen finner du på [www.jula.com](http://www.jula.com)

Ret til ændringer forbeholdes.  
Den seneste version af betjeningsvejledningen findes på [www.jula.com](http://www.jula.com)

Z zastrzeżeniem prawa do zmian.  
Najnowsza wersja instrukcji obsługi znajduje się na [www.jula.com](http://www.jula.com)

Jula reserves the right to make changes.  
For latest version of operating instructions, see [www.jula.com](http://www.jula.com)

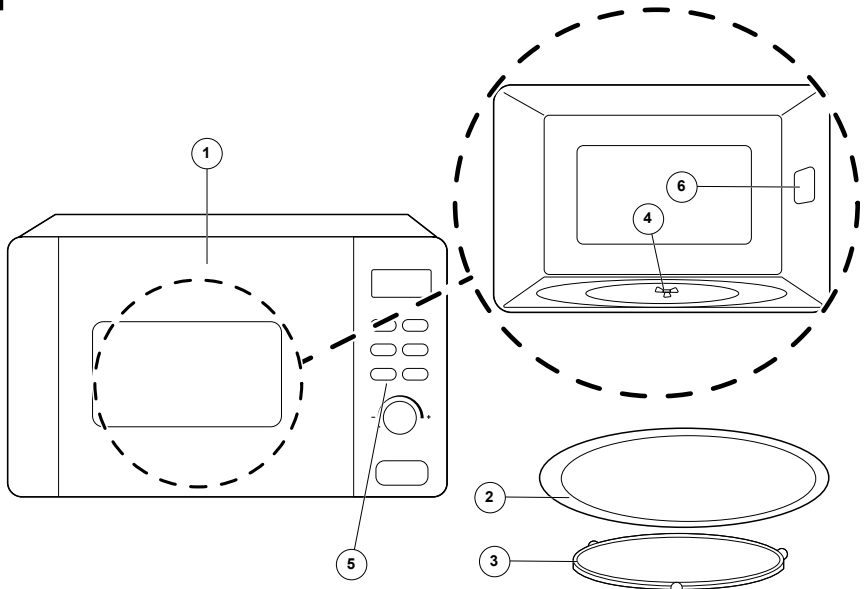
Änderungen vorbehalten.  
Die aktuellste Version der Bedienungsanleitung finden Sie auf [www.jula.com](http://www.jula.com)

Pidätämme oikeuden muutoksiin.  
Katso käyttöohjeiden uusin versio täältä: [www.jula.com](http://www.jula.com)

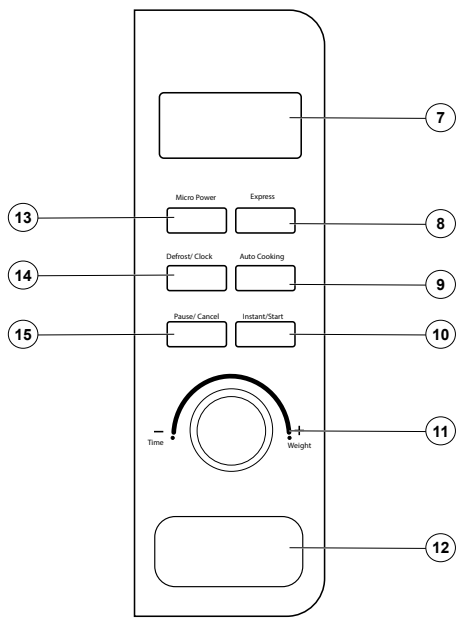
Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications. Vous trouverez la dernière version des consignes d'utilisation sur [www.jula.com](http://www.jula.com)

Wijzigingen voorbehouden. Voor de recentste editie van de gebruikershandleiding, zie [www.jula.com](http://www.jula.com)

1



2



## SÄKERHETSANVISNINGAR

- Kontrollera att nätspänningen motsvarar märkspänningen på typskylten. Stickproppen ska anslutas till korrekt installerat jordat nätuttag.
- Beakta nedanstående för att minska risken för brand.
  - Tillaga inte livsmedel för länge.
  - Ta bort påsförslutare från pappers- och plastpåsar innan de placeras i mikrovågsugnen.
  - Värm inte olja eller fett för fritering, det går inte att styra temperaturen på oljan eller fettet.
  - Torka bort eventuella matrester och stänk från vågledarskyddet med en fuktad trasa efter användning. Eftertorka med en torr trasa. Ansamlat fett kan överhettas och börja ryka eller brinna.
  - Om material i mikrovågsugnen börjar ryka eller brinna, låt luckan vara stängd, stäng av mikrovågsugnen och dra ut stickproppen.
  - Kontrollera mikrovågsugnen ofta vid värmning av livsmedel i förpackningar av plast eller papper, eftersom de kan fatta eld.
- Använd kärl med vid öppning för värmning av vätska. Ta inte ut den värmda vätskan omedelbart efter värmning. Vänta någon minut innan vätskan tas ut, annars finns risk att vätskan expanderar kraftigt och oväntat.
- Potatis, korn, kastanjer och liknande ska skalas eller prickas före tillagning. Ägg med skal och hårdkokta ägg ska inte värmas i mikrovågsugnen, eftersom de kan explodera även efter att de har tagits ut.
- Innehållet i nappflaskor och barnmatsburkar ska röras om eller skakas före servering. Kontrollera temperaturen för att undvika brännskada.
- Om sladden eller stickproppen är skadad ska den bytas ut av behörig serviceverkstad, för att undvika fara.
- Efter tillagning kan kokkärlet vara mycket varmt. Använd ugnsvantar och håll händer och ansikte borta från ångan.

- Lyft försiktigt lock/skyddsfilm med början från den sida som är längst bort. Öppna popcornpåsar och tillagningspåsar försiktigt, på avstånd från ansiktet.
- Låt glasskivan svalna före rengöring.
- Placera inte varma livsmedel eller föremål på kall glasskiva.
- Placera inte kalla livsmedel eller föremål på varm glasskiva.
- Se till att kärl eller redskap inte rör vid innerväggarna under tillagning.
- Använd endast kärl och redskap som är godkända för användning i mikrovågsugn.
- Förvara inte livsmedel eller andra föremål i mikrovågsugnen.
- Kör inte mikrovågsugnen utan vätska eller livsmedel i, det kan skada mikrovågsugnen.
- I kombinationsläge får barn använda mikrovågsugnen endast under övervakning av vuxen, eftersom temperaturerna kan bli höga.
- Använd inte andra tillbehör än dem som rekommenderas av tillverkaren – risk för personskada.
- Använd inte mikrovågsugnen utomhus.
- Stäng av mikrovågsugnen och dra ut stickproppen om det börjar ryka. Låt luckan vara stängd för att kväva eventuella lågor.
- Vätska som värmts i mikrovågsugnen kan expandera kraftigt efter att den tagits ut. Hantera vätskebehållare försiktigt.
- Använd inte slipande rengöringsmedel eller föremål som kan repa ytan på luckans glas, det kan skada glaset och göra att det spricker.
- Lampan i mikrovågsugnen får inte användas för andra ändamål.
- Mikrovågsugnen är inte avsedd att styras med extern timer eller separat fjärrkontroll.
- Mikrovågsugnen är avsedd att användas i hushåll eller i till exempel personalrum, hotellrum och liknande miljöer.
- Mikrovågsugnen är avsedd för värmning av livsmedel och/eller vätska. Använd inte

mikrovågsugnen för att torka livsmedel eller tyg eller för att värma dynor, kläder, tvättsvampar, trasor eller liknande – risk för brand, personskada och/eller egendomsskada.

- Mikrovågsugnen kan användas av personer från 8 år och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet eller kunskap om de har fått övervakning eller anvisningar gällande användning av mikrovågsugnen på säkert sätt och förstår föreliggande risker. Barn ska hållas under uppsikt så att de inte leker med mikrovågsugnen. Låt inte barn yngre än 8 år använda, rengöra eller underhålla mikrovågsugnen utan övervakning.
- Mikrovågsugnen är inte avsedd att användas av personer (barn eller vuxna) med någon typ av funktionshinder eller av personer som inte har tillräcklig erfarenhet eller kunskap för att använda den, såvida de inte har fått anvisningar gällande användande av

mikrovågsugnen av någon med ansvar för deras säkerhet.




- Barn ska hållas under uppsikt så att de inte leker med mikrovågsugnen.
- Använd inte ångrengöring.
- Mikrovågsugnen och luckan blir varma under användning. Rör inte vid heta delar – risk för brännskada.
- Delar av mikrovågsugnen blir heta under användning. Rör inte vid värmeelementen inne i mikrovågsugnen.
- Mikrovågsugnens ytor blir heta under användning.

#### WARNING!

- **Avlägsna aldrig vågledarskyddet.**
- **Använd inte mikrovågsugnen om luckan eller lucktätningen är skadad. Låt kvalificerad serviceverkstad kontrollera och vid behov reparera mikrovågsugnen innan den används.**
- **Service eller reparation som innefattar borttagning av hölje som skyddar mot mikrovågsstrålning kan medföra fara och får endast utföras av kvalificerad serviceverkstad.**

- **Åtkomliga delar blir heta under användning. Låt inte barn komma i närheten.**
- **Vätskor och livsmedel får inte värmas i tätförpackningar, eftersom de kan explodera.**
- **Placera inte mikrovågsugnen ovanför spis eller annan värmekälla, det kan skada mikrovågsugnen och/eller göra att garantin upphör att gälla.**
- **Tänk på att het ånga kan strömma ut när mikrolocket lyfts eller förpackningar öppnas.**

### SYMBOLER

	Läs bruksanvisningen.
	Godkänd enligt gällande direktiv/förordningar.
	Kasserad produkt ska återvinnas enligt gällande bestämmelser.

### TEKNISKA DATA

Märkspänning	230 V ~ 50 Hz
Effekt	800 W
Volym	20 l
Mått	B45,1 x H25,6 x D33,8 cm
Kabellängd	85 cm
Vikt	ca 10 kg
Strömförbrukning i standby-läge	0,74 W

### BESKRIVNING

1. Luckglas
2. Roterande glasskiva
3. Rotationsring
4. Rotationsaxel
5. Manöverpanel
6. Vågledarskydd

#### BILD 1

### MANÖVERPANEL

7. LED-display
8. Express
9. Auto Cooking
10. Instant/Start
11. Time/Weight
12. Knapp för lucköppning.
13. Micro Power
14. Defrost/Clock
15. Pause/Cancel

#### BILD 2

### HANDHAVANDE

#### INSTALLATION

1. Kontrollera att allt förpackningsmaterial innanför luckan är borttaget.
2. Kontrollera att mikrovågsugnen inte har några skador, som feljusterad eller skev lucka, skadade lucktätningar och tätningssytor, skadade eller lösa gångjärn och spärrar eller bucklor i ugnen eller på luckan. Använd inte mikrovågsugnen om den är skadad. Kontakta i sådant fall återförsäljaren.
3. Mikrovågsugnen ska placeras på en plan och stadig yta som kan bära tyngden av mikrovågsugnen och de livsmedel som ska tillagas.
4. Placera inte mikrovågsugnen så att den utsätts för värme, fukt eller hög

luftfuktighet. Den ska inte heller placeras nära brännbart material.

5. Mikrovågsugnen måste ha tillräckligt luftflöde för att fungera korrekt. Placera mikrovågsugnen så att det finns 20 cm fritt utrymme ovanför, 10 cm bakom och 5 cm på vardera sidan. Mikrovågsugnens öppningar får inte blockeras. Ta inte bort mikrovågsugnens fötter.
6. Använd inte mikrovågsugnen utan glasskivan eller om stödrullarna och rotationsaxeln inte är i rätt läge.
7. Kontrollera att sladden inte är skadad och att den inte ligger under mikrovågsugnen eller på varma ytor eller skarpa kanter.
8. Stickproppen måste vara lätt tillgänglig så att den lätt kan dras ut i en eventuell nödsituation.

## RADIOSTÖRNINGAR

När mikrovågsugnen används kan störningar på radio, TV eller liknande utrustning uppstå. Störningarna kan minskas genom nedanstående åtgärder:

- Rengör ugnens lucka och tätningsytor.
- Flytta antennen för radio eller TV.
- Flytta mikrovågsugnen i förhållande till mottagaren.
- Flytta bort mikrovågsugnen från mottagaren.
- Anslut mikrovågsugnen till en annan nätspänningskrets än radio-/tv-mottagaren.

## MANÖVERPANEL

### Före användning

När stickproppen sätts in blinkar LED-displayen tre gånger. Därefter blinkar 1:00 för att visa att mikrovågsugnen är klar för val av tillagningsprogram samt inställning av tillagningstid.

### Time/Weight

Vrid för att öka/minska tillagningstid eller vikt under användning.

## Pause/Cancel

- Under inställning, tryck en gång för att avbryta pågående inställningar och återgå till ursprungsläget.
- Under tillagning, tryck 1 gång för att stänga av mikrovågsugnen eller 2 gånger för att avbryta det aktuella tillagningsprogrammet.

## Automatisk påminnelse

När det inställda tillagningsprogrammet slutförts visas End på displayen och tre ljudsignaler indikerar att livsmedlet är klart att tas ut. Ljudsignalerna upprepas med tre minuters intervall tills luckan öppnas eller knappen Pause/Cancel trycks in.

## Snabb tillagning

I viloläge, tryck på knappen Instant/ Start. Mikrovågsugnen startar med hög effekt. Standardinställning för tillagningstid är en minut. Tillagningstiden kan ökas/minskas med inställningsvredet.

## Inställning av klockslag

Följ anvisningarna nedan för att ställa in mikrovågsugnens klocka. Exempeltiden är satt till 12:30.

1. Håll knappen Defrost/Clock intryckt tre sekunder.
2. Vrid vredet Time/Weight för att ställa in timmar.
3. Tryck en gång på knappen Defrost/Clock.
4. Vrid vredet Time/Weight för att ställa in minuter.
5. Tryck på knappen Defrost/Clock igen eller vänta 60 sekunder. Visningen slutar blinka för att visa att inställningen är slutförd.

## Enkel tillagning

Denna funktion används för tillagning/värmning. Tryck på knappen Micro Power. Visningen på LED-displayen växlar i ordningen 100P–80P–60P–40P–20P för varje tryckning.

Hög effekt	100 % effekt. Snabb tillagning /värmning på hög temperatur.
Medelhög effekt	80 % effekt. Medelsnabb tillagning/värmning på medelhög temperatur.
Medeleffekt	60 % effekt. För ångkokning.
Medellåg effekt	40 % effekt. För tining.
Låg effekt	20 % effekt. För varmhållning

- Den längsta tillagningstid som går att ställa in är 60 minuter.
- Kör inte mikrovågsugnen tom.
- Vid körning på maximeffekt sänks effekten automatiskt efter viss tid, för att förlänga mikrovågsugnens användbara livslängd.
- Om livsmedlet vänds under tillagningstiden, tryck en gång på knappen Instant/Start för att återta det inställda tillagningsprogrammet.
- Om livsmedlet tas ut före tillagningstidens slut, tryck en gång på knappen Pause/Cancel för att avbryta det aktiva programmet, annars kommer det att återtas nästa gång mikrovågsugnen används.

### Exempel:

Tillagning med effekt 80P (80 %) i 10 minuter.

	Åtgärd	Display
1	Kolonet blinkar efter start.	1:00
2	Ställ in önskad effekt genom att trycka upprepade gånger på knappen Micro Power.	80P
3	Ställ in önskad tillagningstid med vredet Time/Weight.	10:00
4	Tryck på knappen Instant/ Start för att starta mikrovågsugnen. Tillagningstiden räknas ned på LED-displayen.	

### Express

Visningen på LED-displayen växlar i ordningen 0:30–1:00–1:30 för varje tryckning på knappen Express.

Använd funktionen för att enkelt värma en kopp vätska utan att behöva ställa in tillagningstiden. Välj lämplig inställning för den aktuella volymen.

### Exempel:

Värmning i läge Express i en minut.

	Åtgärd	Display
1	Kolonet blinkar efter start.	1:00
2	Tryck upprepade gånger på knappen Express för att ställa in önskad tid.	1:00
3	Tryck på knappen Instant/Start för att starta.	

### Tining

Denna funktion används för att tina livsmedel. Visningen på LED-displayen växlar i ordningen d.1–d.2–d.3 för varje tryckning på knappen Defrost/Clock.

d.1	Tining av kött, vikt 0,1 till 2,0 kg.
d.2	Tining av fågel, vikt 0,2 till 3,0 kg.
d.3	Tining av fisk/skaldjur, vikt 0,1 till 0,9 kg.

- Livsmedlen måste vändas under processen för att tinas jämnt.
- Det tar vanligen längre tid att tina än att tillaga livsmedel.
- Livsmedlet är tinat om det går att skära det med kniv.
- Mikrovågorna tränger in cirka 4 cm i de flesta livsmedel.
- Tinade livsmedel ska förtäras snarast. De bör inte frysas om eller förvaras i kylskåp.

**Exempel:**

Tining av 0,4 kg fågel.

	Åtgärd	Display
1	Kolonet blinkar efter start.	1:00
2	Tryck en gång på knappen Defrost/Clock för att ange typ av livsmedel.	d.2
3	Vrid vredet Time/Weight för att ställa in vikten.	0.4
4	Tryck på knappen Instant/Start för att starta.	
5	Två gånger under tiningprocessen avges ljudsignaler för att ange att det är dags att vända livsmedlet. Öppna luckan och vänd livsmedlet. Stäng luckan. Tryck på knappen Instant/Start igen för att återta tiningen.	

**Automatisk tillagning**

Mikrovågsugnen har ett antal tillagningsprogram. När kolonet blinkar på LED-displayen, tryck på knappen Auto Cooking. Visningen på LEDdisplayen växlar i ordningen A.1, A.2 ... A.8 för varje tryckning.

Välj önskat program för aktuell livsmedelstyp och vikt enligt tabellen nedan.

Display	Livsmedel	Anmärkning
A.1	Popcorn	Poppning av mikrovågspopcorn, påse på 0,1 kg.
A.2	Värmning	Värmning av livsmedel, 0,2–1,0 kg.
A.3	Dryck	Värmning av 1-3 koppar vätska med starttemperatur cirka 5–10 °C. Använd kärl med vid öppning, utan lock.
A.4	Pizza	Värmning av 1-2 bitar kall pizza.

A.5	Potatis	Tillagning av strimlad potatis, 0,45–0,65 kg. Placera potatisstrimlorna på ett stort fat och täck med plastfilm för att undvika vätskeförlust.
A.6	Grönsaker	5 möjliga inställningar (0,1, 0,2, 0,3, 0,4 och 0,5 kg)
A.7	Kött	5 möjliga inställningar (0,1, 0,2, 0,3, 0,4 och 0,5 kg)
A.8	Fisk	5 möjliga inställningar (0,1, 0,2, 0,3, 0,4 och 0,5 kg)

- Livsmedlets temperatur före tillagning bör vara 20–25 °C. Vid högre eller lägre starttemperatur måste tillagningstiden anpassas.
- Tillagningstiden påverkas av livsmedlets temperatur, vikt och form. Uppgifterna i tabellen är vägledande. Anpassa tillagningstiden till den aktuella situationen.

**Exempel:**

Ångkokning av 0,5 kg fisk.

	Åtgärd	Display
1	Kolonet blinkar efter start.	1:00
2	Tryck på knappen Auto Cooking för att välja tillagningsprogram.	A.8
3	Vrid vredet Time/Weight för att ställa in vikten.	0.5
4	Tryck på knappen Instant/Start för att starta. Tillagningstiden räknas ned på LED-displayen.	

**Startfördröjning**

Om tillagningen inte ska starta omedelbart kan en startfördröjning programmeras. Inställningen görs i två steg enligt nedan.

1. Inställning av klockslag.
2. Inställning av tillagningsprogram och fördröjning.

### Exempel:

Klockan är 12:30. Tillagning med effekt 100P ska starta klockan 14:20 och pågå i nio minuter och 30 sekunder.

	Åtgärd	Display
1	Kolonet blinkar efter start.	1:00
1.1	Håll knappen Defrost/Clock intryckt 3 sekunder.	1:00
1.2	Vrid vredet Time/Weight för att ställa in vikten.	12:00
1.3	Tryck på knappen Defrost/Clock igen för att bekräfta.	12:00
1.4	Ställ in minuter med vredet Time/Weight.	12:30
1.5	Tryck en gång på knappen Defrost/Clock för att bekräfta (eller vänta 10 sekunder).	12:30
2	Ställ in tillagningsprogram och fördröjning.	
2.1	Ställ in önskad effekt genom att trycka på knappen Micro Power.	100P
2.2	Vrid vredet Time/Weight för att ställa in tillagningstiden.	9:30
2.3	Håll knappen Defrost/Clock intryckt 3 sekunder för att återgå till visning av aktuellt klockslag.	
3	Ställ in önskat startklockslag genom att upprepa steg 1.2, 1.3 och 1.4.	
4	Tryck på knappen Defrost/Clock för att bekräfta. Tillagningsprogrammet aktiveras och tillagningen startas klockan 14:20.	

5	Tryck på knappen Defrost/Clock för att kontrollera inställt startklockslag.	
---	---	--

### Anpassade tillagningsprogram

Vissa recept kräver olika inställningar under tillagningsprocessen. Följ anvisningarna nedan för att skapa anpassade tillagningsprogram.

### Exempel:

Livsmedlet ska tillagas i två steg, med effekt 100P i tre minuter och sedan med effekt 20P i nio minuter.

	Åtgärd	Display
1	Tillagning med effekt 100P i 3 minuter.	
1.1	Tryck på knappen Micro Power för att ställa in önskad effekt.	100P
1.2	Vrid vredet Time/Weight för att ställa in tillagningstiden.	3:00
2	Tillagning med effekt 20P i nio minuter.	
2.1	Tryck på knappen Micro Power för att ställa in önskad effekt.	20P
2.2	Vrid vredet Time/Weight för att ställa in tillagningstiden.	9:30
3	Tryck på knappen Instant/Start för att starta.	

### OBS!

- När tillagningen med effekt 100P är slutförd inleds nästa tillagningssteg automatiskt.
- Anpassade tillagningsprogram kan bestå av högst 4 steg. Upprepa stegen ovan för inställning av varje steg.

### Barnlås

Denna funktion används för att låsa manöverpanelen vid rengöring eller för att barn inte ska kunna använda mikrovågsugnen utan övervakning. När barnlåset är aktiverat är alla knappar avaktiverade.

**Låsning**

Håll knappen Pause/Cancel intryckt cirka tre sekunder.

**Upplåsning**

Håll knappen Pause/Cancel intryckt cirka tre sekunder.

**KÄRL OCH REDSKAP**

Använd endast kärl och redskap som är godkända för användning i mikrovågsugn. Kärl av värmetålig keramik, glas eller plast kan vanligen användas i mikrovågsugn.

**OBS!**

**Använd aldrig metallföremål – risk för gnistbildning.**

Se tabellen nedan för mer information.

Material	Lämpligt för mikrovågsugn	Anmärkning
Värmetålig keramik	Ja	Använd inte keramik med glasering eller metalldekor.
Värmetålig plast	Värmning	Inte för långvarig tillagning.
Värmetåligt glas	Ja	
Plastfilm		Inte för tillagning av kött, den höga tillagningstemperaturen kan göra att plastfilmen smälter.
Grillgaller	Nej	
Metallföremål	Nej	
Lackerade föremål	Nej	Tål inte hög tillagningstemperatur.
Bambu, trä, papper	Nej	Tål inte hög tillagningstemperatur.

**TIPS**

Nedanstående faktorer kan påverka tillagningsresultatet.

**Placering**

Placera livsmedel jämnt fördelade, med tjockare delar närmast kärlets kant och tunnare delar mot mitten. Undvik om möjligt överlappning.

**Tillagningstid**

Prova först med kort tillagningstid och öka om så behövs. För lång tillagningstid kan göra att livsmedlet börjar ryka eller blir bränt.

**Jämn tillagning**

- Livsmedel som fågel, fårsbiff eller helt kött bör vändas under tillagningen.
- Vissa livsmedel bör röras om, från kärlets kant mot mitten, en eller flera gånger under tillagning.

**Vilotid**

Låt livsmedlet stå kvar i mikrovågsugnen en stund efter avslutad tillagning, så att temperaturen utjämnas.

**Kontroll av tillagningsgrad**

Livsmedlets färg och hårdhet anger tillagningsgraden, liksom nedanstående tecken.

- Ånga från alla delar av livsmedlet, inte bara kanterna.
- Leder på fågel är lätta att röra.
- Inga tecken på röd köttsaft på fläsk/fågel.
- Fisk är opak och kan lätt delas med gaffel.

**Brynskål**

Vid användning av brynskål eller självvärmande material, placera ett värmetåligt isolerande material, till exempel en porslinstallrik, under kärlet, annars kan glasskivan och/eller rotationsringen skadas.

### Plastfilm avsedd för mikrovågsugn

Låt inte filmen komma i kontakt med livsmedel med hög fetthalt under tillagning, det kan göra att filmen smälter.

### Plastkäril avsedda för mikrovågsugn

Vissa plastkäril avsedda för användning i mikrovågsugn kanske inte är lämpliga för tillagning av livsmedel med hög fett- eller sockerhalt. Överskrid inte rekommenderad tillagningstid för kärlet.

## UNDERHÅLL

- Rengör mikrovågsugnen regelbundet och avlägsna eventuella matrester.
- Använd inte lösningsmedel, starka, frätande eller slipande rengöringsmedel eller slipande eller repande redskap för rengöring.

### METODER FÖR ATT AVHJÄLPA EVENTUELL LUKT I APPARATEN

- Placera några citronskivor i en mugg och kör mikrovågsugnen på hög effekt i två till tre minuter.
- Placera en kopp rött te i mikrovågsugnen och värm på hög effekt.
- Placera några bitar apelsinskal i mikrovågsugnen och kör på hög effekt i en minut.

### Rengöringstips

Anvisningar för rengöring av lucktätningar, ugnsutrymme och övriga delar.

#### Utvändigt

- Torka av höljet, luckan, glaset och manöverpanelen med en fuktig trasa.
- Torka bort eventuella stänk från lucktätningen och intilliggande delar.

#### Invändiga väggar

- Torka av mikrovågsugnen invändigt med en fuktig trasa.
- Torka bort eventuella matrester och stänk från vågledarskyddet.

#### Roterande glasskiva/rotationsring/rotationsaxel

1. Diska med vatten och mildt rengöringsmedel.
2. Skölj med vatten och låt torka

## FELSÖKNING

Kontrollera följande innan mikrovågsugnen lämnas in på service.

- Placera en kopp med cirka 150 ml vatten i mikrovågsugnen och stäng luckan. Lampan ska slockna när luckan stängs. Kör mikrovågsugnen i en minut.
  - Lyser lampan i mikrovågsugnen?
  - Arbetar kylfläkten (känn med handen vid ventilationsöppningarna baktill)?
  - Roterar glasskivan? Skivan kan rotera medurs eller moturs.
  - Blir vattnet varmt?
- Om svaret på någon av frågorna är nej, kontrollera nätuttag och säkring.
- Om nätuttaget är spänningssatt och säkringen inte löst ut, kontakta serviceverkstad.

## SIKKERHETSANVISNINGER

- Kontroller at nettspenningen tilsvarer den nominelle spenningen på typeskiltet. Støpselet skal kobles til et korrekt installert jordet strømuttak.
- Ta hensyn til punktene nedenfor for å redusere faren for brann.
  - Ikke tilbered matvarer for lenge.
  - Fjern poselukkere fra papir- og plastposer før de plasseres i mikrobølgeovnen.
  - Ikke varm olje eller fett for fritering, dert er ikke mulig å styre temperaturen på oljen eller fett.
  - Tørk bort eventuelle matrester og sprut fra bølgelederdekselet med en fuktig klut etter bruk. Ettetørk med en tørr klut. Fettansamlinger kan overopphetes og begynne å ryke eller brenne.
  - Hvis et materiale i mikrobølgeovnen begynner å ryke eller brenne, la døren være stengt, slå av mikrobølgeovnen og trekk ut støpselet.
- Kontroller mikrobølgeovnen ofte ved oppvarming av mat i forpakninger av plast eller papir, siden de kan ta fyr.
- Bruk beholdere med vid åpning for oppvarming av væske. Ikke ta ut den varme væsken umiddelbart etter oppvarmingen. Vent noen minutter før du tar ut væsken, ellers vil det være fare for at væsken ekspanderer kraftig og uventet.
- Poteter, pølser, kastanjer og lignende matvarer skal stikkes hull på eller skrelles før tilberedning. Egg med skall og hardkokte egg skal ikke varmes i mikrobølgeovnen, siden de kan eksplodere selv etter at de er tatt ut av mikrobølgeovnen.
- Innholdet i tåteflasker og bokser med barnemat skal røres om eller ristes før servering. Kontroller temperaturen for å unngå brannskader.
- Hvis ledningen eller støpselet er skadet, må de byttes ut av et kvalifisert serviceverksted for å unngå fare.

- Etter tilberedning kan beholderen være svært varm. Bruk grytevotter og hold hender og ansikt unna dampen.
- Løft forsiktig lokket/ beskyttelsesfilmen av, og begynn med den enden som er lengst unna. Åpne popkornposer og tilberedningsposer forsiktig, og hold dem unna ansiktet.
- La glassplaten kjøle seg ned før rengjøring.
- Ikke sett varme matvarer eller gjenstander på en kald glassplate.
- Ikke sett kalde matvarer eller gjenstander på en varm glassplate.
- Pass på at beholdere eller redskapene ikke berører de innvendige veggene under tilberedning.
- Bruk kun beholdere og redskaper som er godkjente for bruk i mikrobølgeovn.
- Ikke oppbevar matvarer eller andre gjenstander i mikrobølgeovnen.
- Ikke kjør mikrobølgeovnen uten væske eller matvarer i, det kan skade mikrobølgeovnen.
- I kombinasjonsmodus får barn kun bruke mikrobølgeovnen under oppsyn av en voksen, ettersom temperaturene kan bli høye.
- Ikke bruk annet tilbehør enn det som anbefales av produsenten – fare for personskade.
- Ikke bruk mikrobølgeovnen utendørs.
- Slå av mikrobølgeovnen og trekk ut støpselet om det begynner å ryke. La døren være stengt for å kvele eventuelle flammer.
- Væske som har blitt varmet opp i mikrobølgeovnen, kan ekspandere kraftig etter at den tas ut. Hånder væskebeholdere forsiktig.
- Ikke bruk slipende rengjøringsmidler eller gjenstander som kan ripe overflaten på glasset i ovnsdøren, det kan skade glasset og føre til at det sprekker.
- Lampen i mikrobølgeovnen skal ikke brukes til andre formål.

- Mikrobølgeovnen er ikke beregnet på styring med eksternt tidsur eller separat fjernkontroll.
- Mikrobølgeovnen er beregnet til bruk i husholdninger eller i personalrom, hotellrom og lignende steder.
- Mikrobølgeovnen er beregnet for oppvarming av matvarer og/eller væsker. Ikke bruk mikrobølgeovnen til å tørke matvarer eller tøy, eller for å varme puter, klær, vaskesvamper, kluter eller lignende – fare for brann, personskaade og/eller eiendomsskaade.
- Mikrobølgeovnen kan brukes av personer fra 8 år, av personer med nedsatte fysiske, sansemessige eller mentale evner og personer med manglende erfaring og kunnskap dersom de holdes under oppsyn eller har fått instruksjoner for trygg bruk av mikrobølgeovnen og forstår risikoene som foreligger. Barn skal holdes under oppsyn, slik at de ikke leker med mikrobølgeovnen. Ikke la barn under 8 år bruke,

rengjøre eller vedlikeholde mikrobølgeovnen uten tilsyn.

- Mikrobølgeovnen er ikke beregnet for bruk av personer (barn eller voksne) med funksjonshemninger eller av personer uten tilstrekkelig erfaring med eller kunnskap i å bruke det, med mindre de har fått anvisninger om bruk av mikrobølgeovnen av noen som er ansvarlig for deres sikkerhet.
- Barn skal holdes under oppsyn, slik at de ikke leker med mikrobølgeovnen.
- Ikke bruk damprengjøring.
- Mikrobølgeovnen og døren blir varme ved bruk. Ikke berør varme deler – fare for brannskaade.
- Deler av mikrobølgeovnen blir varme ved bruk. Ikke ta på varmeelementene inne i mikrobølgeovnen.
- Mikrobølgeovnens overflater blir varme under bruk.

#### ADVARSEL!

- **Ikke fjern bølgelederdekselet.**
- **Ikke bruk mikrobølgeovnen hvis døren eller**

**dørtetningen er skadet.  
La et kvalifisert  
serviceverksted kontrollere  
og ved behov reparere  
mikrobølgeovnen før den  
brukes.**

- **Service eller reparasjon som omfatter fjerning av dekselet som beskytter mot mikrobølgestråling, kan medføre fare og skal kun utføres av et kvalifisert serviceverksted.**
- **Tilgjengelige deler blir varme under bruk. Ikke la barn oppholde seg i nærheten.**
- **Væsker og matvarer skal ikke varmes i tette pakker, siden de da kan eksplodere.**
- **Ikke plasser mikrobølgeovnen over en komfyr eller en annen varmekilde, det kan skade mikrobølgeovnen og/eller ugyldiggjøre garantien.**
- **Husk at det kan komme varm damp ut når du åpner lokk eller pakker.**

#### SYMBOLER



Les bruksanvisningen.

	Godkjent i henhold til gjeldende direktiver/forskrifter.
	Kassert produkt skal gjenvinnes i henhold til gjeldende forskrifter.

#### TEKNISKE DATA

Nominell spenning	230 V ~ 50 Hz
Effekt	800 W
Volum	20 l
Mål	B45,1 x H25,6 x D33,8 cm
Kabellengde	85 cm
Vekt	ca. 10 kg
Strømförbruk i standby-modus	0,74 W

#### BESKRIVELSE

1. *Dørglass*
2. *Roterende glassplate*
3. *Rotasjonsring*
4. *Rotasjonsaksel*
5. *Betjeningspanel*
6. *Bølgelederdeksel*

#### BILDE 1

#### BETJENINGSPANEL

7. *LED-display*
8. *Express*
9. *Auto Cooking*
10. *Instant/Start*
11. *Time/Weight*
12. *Knapp for døråpning.*
13. *Micro Power*
14. *Defrost/Clock*
15. *Pause/Cancel*

#### BILDE 2

## BRUK

### INSTALLASJON

1. Kontroller at alt emballasjemateriale innenfor døren er fjernet.
2. Kontroller at mikrobølgeovnen ikke har noen skader, som feiljustert eller skjev dør, skadde dørtetninger og tetningsflater, skadde eller løse hengsler og sperrer eller bulker i ovnen eller på døren. Ikke bruk mikrobølgeovnen hvis den er skadet. Kontakt i så tilfelle forhandleren.
3. Mikrobølgeovnen skal plasseres på en plan og stabil overflate som tåler vekten av mikrobølgeovnen og matvarene som skal tilberedes.
4. Ikke plasser mikrobølgeovnen slik at den utsettes for varme, fukt eller høy luftfuktighet. Den skal heller ikke plasseres nær brannfarlig materiale.
5. Mikrobølgeovnen må ha tilstrekkelig ventilasjon for å fungere korrekt. Plasser mikrobølgeovnen slik at det er 20 cm åpent over den, 10 cm bak og 5 cm på hver side. Mikrobølgeovnens åpninger må ikke blokkeres. Ikke fjern mikrobølgeovnens føtter.
6. Ikke bruk mikrobølgeovnen uten glassplaten eller hvis støtterullene og rotasjonsakselen ikke er i riktig posisjon.
7. Kontroller at ledningen ikke er skadet, og at den ikke ligger under mikrobølgeovnen eller på varme overflater eller skarpe kanter.
8. Støpselet må være lett tilgjengelig, slik at det er enkelt å trekke det ut i en eventuell nødsituasjon.

### RADIOFORSTYRRELSER

Når mikrobølgeovnen brukes, kan det oppstå forstyrrelser på radio, TV eller lignende utstyr. Forstyrrelsene kan reduseres ved hjelp av tiltakene nedenfor:

- Rengjør ovnens dør og tetningsflater.

- Flytt radio- eller TV-antennen.
- Flytt mikrobølgeovnen i forhold til mottakeren.
- Flytt mikrobølgeovnen bort fra mottakeren.
- Koble mikrobølgeovnen til en annen nettspenningskrets enn radio-/TV-mottakeren.

### BETJENINGSPANEL

#### Før bruk

Når støpselet settes inn, blinker LED-displayet tre ganger. Deretter blinker 1:00 for å vise at mikrobølgeovnen er klar for valg av tilberedningsprogram og innstilling av tilberedningstid.

#### Time/Weight

Vri for å øke/redusere tilberedningstid eller vekt under bruk.

#### Pause/Cancel

- Under innstillingen trykker du en gang til for å avbryte pågående innstillinger og gå tilbake til utgangspunktet.
- Under tilberedning trykker du 1 gang for å slå av mikrobølgeovnen eller 2 ganger for å avbryte det aktuelle tilberedningsprogrammet.

#### Automatisk påminnelse

Når det innstilte tilberedningsprogrammet fullføres, vises End på displayet og tre lydsignalet indikerer at matvaren er klar til å tas ut. Lydsignalene gjentas med tre minutters intervall til døren åpnes eller knappen Pause/Cancel trykkes inn.

#### Rask tilberedning

I hvilemodus trykker du på knappen Instant/Start. Mikrobølgeovnen starter med høy effekt. Standardinnstilling for tilberedningstid er ett minutt. Tilberedningstiden kan økes/reduseres med innstillingsbryteren.

## Innstilling av klokkeslett

Følg anvisningene nedenfor for å stille inn mikrobølgeovns klokke. Eksempeltiden er satt til 12.30.

1. Hold inne knappen Defrost/Clock i tre sekunder.
2. Vri bryteren Time/Weight for å stille inn timer.
3. Trykk én gang på knappen Defrost/Clock.
4. Vri bryteren Time/Weight for å stille inn minutter.
5. Trykk på knappen Defrost/Clock igjen eller vente i 60 sekunder. Visningen slutter å blinke for å vise at innstillingen er fullført.

## Enkel tilberedning

Denne funksjonen brukes for tilberedning/oppvarming. Trykk på knappen Micro Power. Visningen på LED-displayet veksler i rekkefølgen 100P–80P–60P–40P–20P for hvert trykk.

Høy effekt	100 % effekt. Rask tilberedning/oppvarming på høy temperatur.
Middels høy effekt	80 % effekt. Middels rask tilberedning/varming på middels høy temperatur.
Middels effekt	60 % effekt. For dampkoking.
Middels lav effekt	40 % effekt. Til tining.
Lav effekt	20 % effekt. For varmholding

- Den lengste tilberedningstiden som det går an å stille inn, er 60 minutter.
- Ikke kjør mikrobølgeovnen tom.
- Ved kjøring på maksimal effekt senkes effekten automatisk etter en viss tid for å forlenge mikrobølgeovns brukbare levetid.
- Hvis matvaren vendes under tilberedningstiden, trykker du én gang på knappen Instant/Start for å gjenoppta det innstilte tilberedningsprogrammet.

- Hvis matvaren tas ut før tilberedningstiden er ferdig, trykker du en gang til på knappen Pause/Cancel for å avbryte det aktive programmet, ellers vil det gjenopptas neste gang mikrobølgeovnen brukes.

### Eksempel:

Tilberedning med effekt 80P (80 %) i 10 minutter.

	Tiltak	Display
1	Kolonet blinker etter start.	1:00
2	Still inn ønsket effekt ved å trykke gjentatte ganger på knappen Micro Power.	80P
3	Still inn ønsket tilberedningstid med bryteren Time/Weight.	10:00
4	Trykk på knappen Instant/Start for å starte mikrobølgeovnen. Tilberedningstiden regnes ned på LED-displayet.	

### Express

Visningen på LED-displayet veksler i rekkefølgen 0:30–1:00–1:30 for hvert trykk på knappen Express.

Bruk funksjonen for å enkelt varme en kopp væske uten å trenge å stille inn tilberedningstiden. Velg en passende innstilling til det aktuelle volumet.

### Eksempel:

Oppvarming med Express-innstilling i ett minutt.

	Tiltak	Display
1	Kolonet blinker etter start.	1:00
2	Trykk gjentatte ganger på knappen Ekspress for å stille inn ønsket tid.	1:00
3	Trykk på knappen Instant/Start for å starte.	

## Tining

Denne funksjonen brukes til å tine matvarer. Visningen på LED-displayet veksler i rekkefølgen d.1–d.2–d.3 for hvert trykk på knappen Defrost/Clock.

d.1	Tining av kjøtt, vekt 0,1 til 2,0 kg.
d.2	Tining av fugl, vekt 0,2 til 3,0 kg.
d.3	Tining av fisk/skalldyr, vekt 0,1 til 0,9 kg.

- Matvaren må vendes under tilberedningen for å tine jevnt.
- Det tar vanligvis lengre tid å tine enn å tilberede matvarer.
- Matvaren er tint om den kan skjæres med kniv.
- Mikrobølgeene trenger rundt 4 cm inn i de fleste matvarer.
- Tinede matvarer skal spises snarest. De bør ikke fryses på nytt eller oppbevares i kjøleskap.

### Eksempel:

Tining av 0,4 kg fugl.

	Tiltak	Display
1	Kolonet blinker etter start.	1:00
2	Trykk én gang på knappen Defrost/Clock for å angi type matvare.	d.2
3	Vri bryteren Time/Weight for å stille inn vekten.	0,4
4	Trykk på knappen Instant/Start for å starte.	
5	To ganger under tiningprosessen avgis lydsignaler for å angi at det er tid for å vende matvaren. Åpne luken og vend matvaren. Lukk døren. Trykk på knappen Instant/Start for å gjenoppta tiningen.	

## Automatisk tilberedning

Mikrobølgeovnen har et antall tilberedningsprogrammer. Når kolonet blinker på LED-displayet, trykker du på knappen Auto Cooking. Visningen på LED-displayet veksler i rekkefølgen A.1, A.2 ... A.8 for hvert trykk.

Velg ønsket program for aktuell matvaretype og vekt i henhold til tabellen nedenfor.

Display	Matvare	Merknad
A.1	Popkorn	Popping av mikrobølgepopkorn, pose på 0,1 kg.
A.2	Oppvarming	Oppvarming av matvare, 0,2–1,0 kg.
A.3	Drikke	Varming av 1-3 kopper med væske med starttemperatur ca. 5-10 °C. Bruk beholder med vid åpning og uten lokk.
A.4	Pizza	Oppvarming av 1–2 biter kald pizza.
A.5	Poteter	Tilberedning av strimlede poteter, 0,45–0,65 kg. Plasser potetstrimlene på et stort fat og dekk med plastfilm for å unngå væsketap.
A.6	Grønnsaker	5 mulige innstillinger (0,1, 0,2, 0,3, 0,4 og 0,5 kg)
A.7	Kjøtt	5 mulige innstillinger (0,1, 0,2, 0,3, 0,4 og 0,5 kg)
A.8	Fisk	5 mulige innstillinger (0,1, 0,2, 0,3, 0,4 og 0,5 kg)

- Matvarens temperatur før tilberedning bør være 20–25 °C. Ved høyere eller lavere starttemperatur må tilberedningstiden tilpasses.

- Tilberedningstiden påvirkes av matvarens temperatur, vekt og form. Opplysningene i tabellen er veiledende. Tilpass tilberedningstiden til den aktuelle situasjonen.

### Eksempel:

Dampkoking av 0,5 kg fisk.

	Tiltak	Display
1	Kolonet blinker etter start.	1:00
2	Trykk på knappen Auto Cooking for å velge tilberedningsprogram.	A.8
3	Vri bryteren Time/Weight for å stille inn vekten.	0,5
4	Trykk på knappen Instant/Start for å starte. Tilberedningstiden regnes ned på LED-displayet.	

### Startforsinkelse

Hvis tilberedningen ikke skal starte umiddelbart, er det mulig å programmere en forsinket start. Innstillingen gjøres i trinn som forklart nedenfor.

- Innstilling av klokkeslett.
- Innstilling av tilberedningsprogram og forsinkelse.

### Eksempel:

Klokken er 12:30. Tilberedning med effekt 100P skal starte klokken 14:20 og pågå i ni minutter og 30 sekunder.

	Tiltak	Display
1	Kolonet blinker etter start.	1:00
1,1	Hold inne knappen Defrost/Clock i 3 sekunder.	1:00
1,2	Vri bryteren Time/Weight for å stille inn vekten.	12:00
1,3	Trykk på knappen Defrost/Clock igjen for å bekrefte.	12:00
1,4	Still inn antall minutter med bryteren Time/Weight.	12:30
1.5	Trykk én gang på knappen Defrost/Clock for å bekrefte (eller vente i 10 sekunder).	12:30
2	Still inn tilberedningsprogram og forsinkelse.	
2,1	Still inn ønsket effekt ved å trykke på knappen Micro Power.	100P
2,2	Vri bryteren Time/Weight for å stille inn tilberedningstiden.	9:30
2,3	Hold inne knappen Defrost/Clock i 3 sekunder for å gå tilbake til visning av nåværende klokkeslett.	
3	Still inn ønsket klokkeslett for start ved å gjenta trinnene 1.2, 1.3 og 1.4.	
4	Trykk på knappen Defrost/Clock for å bekrefte. Tilberedningsprogrammet aktiveres og tilberedningen startes klokken 14:20.	
5	Trykk på knappen Defrost/Clock for å kontrollere innstilt startklokkeslett.	

## Tilpassede tilberedningsprogrammer

Visse oppskrifter krever ulike innstillinger i løpet av tilberedningsprosessen. Følg anvisningene nedenfor for å opprette tilpassede tilberedningsprogrammer.

### Eksempel:

Matvaren skal tilberedes i to trinn, med effekt 100P i tre minutter og deretter med effekt 20P i ni minutter.

	Tiltak	Display
1	Tilberedning med effekt 100P i 3 minutter.	
1,1	Still inn ønsket effekt ved å trykke på knappen Micro Power.	100P
1,2	Vri bryteren Time/Weight for å stille inn tilberedningstiden.	3:00
2	Tilberedning med effekt 20P i ni minutter.	
2,1	Still inn ønsket effekt ved å trykke på knappen Micro Power.	20P
2,2	Vri bryteren Time/Weight for å stille inn tilberedningstiden.	9:30
3	Trykk på knappen Instant/Start for å starte.	

### MERK!

- Når tilberedningen med effekt 100P er fullført, innledes neste tilberedningstrinn automatisk.
- Tilpassede tilberedningsprogrammer kan bestå av maks. 4 trinn. Gjenta trinnene over for innstilling av hvert trinn.

## Barnesikring

Denne funksjonen brukes for å låse betjeningspanelet ved rengjøring eller for at barn ikke skal kunne bruke produktet uten tilsyn. Når barnesikringen er aktivert, er alle knappene deaktiverte.

### Låsing

Hold knappen Pause/Cancel inne i ca. tre sekunder.

### Opplåsing

Hold knappen Pause/Cancel inne i ca. tre sekunder.

## BEHOLDERE OG REDSKAPER

Bruk kun beholdere og redskaper som er godkjente for bruk i mikrobølgeovn. Beholdere av varmebestandig keramikk, glass eller plast kan som regel brukes i mikrobølgeovn.

### MERK!

**Ikke bruk metallgjenstander – fare for gnistdannelse.**

Se tabellen nedenfor for mer informasjon.

Materiale	Egnet til mikrobølgeovn	Merknad
Varmebestandig keramikk	Ja	Ikke bruk keramikk med glasering eller metalldekor.
Varmebestandig plast	Oppvarming	Ikke for langvarig tilberedning.
Varmebestandig glass	Ja	
Plastfilm		Ikke til tilberedning av kjøtt, den høye tilberedningstemperaturen kan gjøre at plastfilmen smelter.
Grillrist	Nei	
Metallgjenstander	Nei	
Lakkerte gjenstander	Nei	Tåler ikke høye tilberedningstemperaturer.

Bambus, tre, papir	Nei	Tåler ikke høye tilberedningstemperaturer.
--------------------	-----	--

## TIPS

Følgende faktorer kan påvirke tilberedningsresultatet.

## Plassering

Plasser matvarene jevnt fordelt, med de tykkeste delene langs kanten av beholderen og de tynneste mot midten. Unngå overlapping om mulig.

## Tilberedningstid

Prøv først med kort tilberedningstid og øk etter behov. For lang tilberedningstid kan føre til at matvaren begynner å ryke eller blir brent.

## Jevn tilberedning

- Matvarer som fugl, kjøttdeig eller helt kjøtt bør snus under tilberedningen.
- Visse matvarer bør omrøres, fra beholderens kant og inn mot midten, en eller flere ganger under tilberedningen.

## Hviletid

La matvaren stå i mikrobølgeovnen en stund etter fullført tilberedning, slik at temperaturen jevner seg ut.

## Kontroll av tilberedningsgrad

Matvarens farge og hardhet angir tilberedningsgraden som beskrevet nedenfor.

- Damp fra alle deler av matvaren, ikke bare kantene.
- Ledd på fugl er lett å bevege.
- Ingen tegn til rød kjøttsaft på kjøtt/fugl.
- Fisk er ugjennomsiktig og kan lett deles med gaffel.

## Bruneskål

Ved bruk av bruneskål eller selvarmende materialer, plasserer du et varmebestandig og isolerende materiale, for eksempel en porselenstallerken, under beholderen, ellers kan glassplaten og/eller rotasjonsringen bli skadet.

## Plastfilm beregnet for mikrobølgeovn

Ikke la filmen komme i kontakt med matvarer med høyt fettinnhold under tilberedning, det kan gjøre at filmen smelter.

## Plastbeholder beregnet for mikrobølgeovn

Visse plastbeholdere som er beregnet for bruk i mikrobølgeovn er kanskje ikke egnet for tilberedning av matvarer med høyt fett- eller sukkerinnhold. Ikke overskrid anbefalt tilberedningstid for beholderen.

## VEDLIKEHOLD

- Rengjør mikrobølgeovnen regelmessig og fjern eventuelle matrester.
- Ikke bruk løsemidler eller sterke, etsende eller slipende rengjøringsmidler, eller slipende eller ripende redskaper til rengjøring.

## METODER FOR Å FJERNE EVENTUELL LUKT I APPARATET

- Legg noen sitronskiver i et krus og kjørl mikrobølgeovnen på høy effekt i to-tre minutter.
- Sett en kopp rød te i mikrobølgeovnen og varm på høy effekt.
- Legg noen biter med appelsinskall i mikrobølgeovnen og kjørl på høy effekt i ett minutt.

## Rengjøringstips

Anvisninger for rengjøring av dørpakninger, ovnsrom og andre deler.

**Utvendig**

- Tørk av dekselet, døren, glasset og betjeningspanelet med en fuktig klut.
- Tørk bort eventuelt søl fra dørpakningen og deler i nærheten.

**Innvendige vegger**

- Tørk av mikrobølgeovnen innvendig med en fuktig klut.
- Tørk bort eventuelle matrester og søl fra bølgelederdekselet.

**Roterende glassplate/rotasjonsring/  
rotasjonsaksel**

1. Vask med vann og et mildt rengjøringsmiddel.
2. Skyll med vann og la tørke.

**FEILSØKING**

Kontroller følgende før du leverer mikrobølgeovnen på service.

- Sett en kopp med ca. 150 ml vann i mikrobølgeovnen og lukk døren. Lampen skal slukne når døren lukkes. Kjør mikrobølgeovnen i ett minutt.
  - Lyser lampen i mikrobølgeovnen?
  - Kjører kjøleviften (kjenn på ventilasjonsåpningene på baksiden)?
  - Roterende glassplaten? Platen kan rotere med eller mot klokken.
  - Blir vannet varmt?
- Hvis svaret på noen av spørsmålene er nei, kontrollerer du stikkkontakten og sikringen.
- Hvis det er strøm i stikkkontakten og sikringen ikke har gått, kontakter du serviceverksted.

## SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

- Kontrollér, at netspændingen svarer til spændingsangivelsen på typeskiltet. Stikket skal tilsluttes en korrekt installeret jordet stikkontakt.
- Overvej følgende for at reducere risikoen for brand.
  - Tilbered ikke maden for længe.
  - Fjern poselukkere fra papir- og plastikposer, før du sætter dem i mikrobølgeovnen.
  - Opvarm ikke olie eller fedt til friturestegning, da du ikke kan styre temperaturen på olien eller fedtet.
  - Tør eventuelle madrester og stænk af bølgeleder dækslet med en fugtig klud efter brug. Tør efter med en tør klud. Ophobet fedt kan blive overophedet og begynde at ryge eller brænde.
  - Hvis materialet i mikrobølgeovnen begynder at ryge eller brænde, skal du lade døren være lukket, slukke for mikrobølgeovnen og trække stikket ud.
- Tjek mikrobølgeovnen ofte, når du opvarmer mad i plast- eller papiremballage, da der kan gå ild i dem.
- Brug beholdere med bred åbning til opvarmning af væsker. Fjern ikke den opvarmede væske umiddelbart efter opvarmningen. Vent et par minutter, før du fjerner væsken, ellers er der risiko for, at væsken udvider sig kraftigt og uventet.
- Kartofler, pølser, kastanjer og lignende skal skrælles eller prikkes før tilberedning. Skallede og hårdkogte æg bør ikke opvarmes i mikrobølgeovnen, da de kan eksplodere, selv efter at de er taget ud.
- Indholdet i sutteflasker og glas med babymad skal omrøres eller rystes før servering. Tjek temperaturen for at undgå forbrændinger.
- Hvis ledningen eller stikket er beskadiget, skal det udskiftes af et autoriseret serviceværksted for at undgå fare.

- Efter tilberedningen kan beholderen være meget varm. Brug ovenhandsker, og hold hænder og ansigt væk fra dampen.
- Løft forsigtigt låget/afdækningsfilmen fra den side, der er længst væk. Åbn popcornposer og madlavningsposer forsigtigt, væk fra dit ansigt.
- Lad glasskiven køle af før rengøring.
- Læg ikke varme fødevarer eller genstande på en kold glasskive.
- Anbring ikke kolde fødevarer eller genstande på en varm glasskive.
- Sørg for, at beholdere eller redskaber ikke rører ved de indvendige vægge under tilberedningen.
- Brug kun beholdere og redskaber, der er godkendt til brug i en mikrobølgeovn.
- Opbevar ikke fødevarer eller andre ting i mikrobølgeovnen.
- Tænd ikke mikrobølgeovnen uden væske eller mad i den, da det kan beskadige mikrobølgeovnen.
- I kombinationstilstand må børn kun bruge mikrobølgeovnen under opsyn af en voksen, da temperaturen kan blive høj.
- Brug ikke andet tilbehør end det, der anbefales af producenten – risiko for personskade.
- Brug ikke mikrobølgeovnen udendørs.
- Sluk for mikrobølgeovnen, og tag stikket ud, hvis den begynder at ryge. Lad døren være lukket for at kvæle eventuelle flammer.
- Væske, der opvarmes i mikrobølgeovnen, kan udvide sig meget, når den tages ud. Håndter forsigtigt beholdere med væske i.
- Brug ikke slibende rengøringsmidler eller genstande, der kan ridse overfladen på dørens glas, da det kan beskadige glasset og få det til at revne.
- Lampen i mikrobølgeovnen må ikke bruges til andre formål.




- Mikrobølgeovnen er ikke beregnet til at blive styret af en ekstern timer eller en separat fjernbetjening.
- Apparatet er beregnet til brug i husholdninger eller i f.eks. personalerum, hotelværelser og lignende miljøer.
- Mikrobølgeovnen er beregnet til opvarmning af fødevarer og/eller væsker. Brug ikke mikrobølgeovnen til at tørre fødevarer eller stof eller til at opvarme puder, tøj, svampe, klude eller lignende – risiko for brand, personskade og/eller materielle skader.
- Mikrobølgeovnen kan bruges af personer fra 8 år og opefter og af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller har modtaget vejledning i sikker brug af mikrobølgeovnen og forstår de foreliggende risici. Børn skal være under opsyn, så de ikke leger med mikrobølgeovnen. Lad ikke børn under 8 år bruge, rengøre eller vedligeholde mikrobølgeovnen uden opsyn.
- Mikrobølgeovnen er ikke beregnet til at blive brugt af personer (børn eller voksne) med nogen form for funktionsnedsættelse eller af personer, der ikke har tilstrækkelig erfaring eller viden til at bruge den, medmindre de er blevet instrueret i brugen af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.
- Børn skal være under opsyn, så de ikke leger med mikrobølgeovnen.
- Foretag ikke damprengøring.
- Mikrobølgeovnen og døren bliver varme under brug. Rør ikke ved varme dele – risiko for forbrændinger.
- Dele af mikrobølgeovnen bliver varme under brug. Rør ikke ved varmeelementerne inde i mikrobølgeovnen.
- Mikrobølgeovnens overflader bliver varme under brug.

**ADVARSEL!**

- Fjern aldrig bølgeleder dækslet.
- Brug ikke mikrobølgeovnen, hvis døren eller dørforseglingen er beskadiget. Få mikrobølgeovnen kontrolleret og om nødvendigt repareret af et kvalificeret servicecenter, før den tages i brug.
- Service eller reparation, der indebærer fjernelse af afskærmning som beskytter mod mikrobølgestråling, kan være farlig og bør kun udføres af et kvalificeret servicecenter.
- Tilgængelige dele bliver varme under brug. Lad ikke børn komme i nærheden.
- Væsker og fødevarer må ikke opvarmes i lukkede beholdere, da de kan eksplodere.
- Mikrobølgeovnen må ikke placeres over kogepladen eller en anden varmekilde, da det kan beskadige mikrobølgeovnen og/eller ugyldiggøre garantien.

- Vær opmærksom på, at der kan slippe varm damp ud, når mikrolåg løftes, eller pakker åbnes.

**SYMBOLER**

	Læs brugsanvisningen.
	Godkendt i henhold til gældende direktiver/forordninger.
	Kasserede produkter skal genbruges i overensstemmelse med gældende regler.

**TEKNISKE DATA**

Mærkespænding	230 V ~ 50 Hz
Effekt	800 W
Volumen	20 l
Dimensioner	B45,1 x H25,6 x D33,8 cm
Kabellængde	85 cm
Vægt	ca. 10 kg
Strømforbrug i slukket tilstand	0,74 W

**BESKRIVELSE**

1. Dørens glas
2. Roterende glasskive
3. Roterende ring
4. Rotationsakse
5. Betjeningspanel
6. Bølgeleder dæksel

**FIGUR 1****BETJENINGSPANEL**

7. LED-display
8. Ekspres
9. Auto Cooking

10. *Øjeblikkelig/start*
11. *Tid/vægt*
12. *Knap til at åbne døren.*
13. *Micro Power*
14. *Optøning/ur*
15. *Pause/Annuller*

## FIGUR 2

## HÅNDTERING

### INSTALLATION

1. Kontrollér, at alt emballagemateriale inde for døren er fjernet.
2. Kontrollér mikrobølgeovnen for skader, f.eks. forkert justeret eller skævet dør, beskadigede dørtætninger og tætningsflader, beskadigede eller løse hængsler og låse eller buler i ovnen eller på døren. Brug ikke mikrobølgeovnen, hvis den er beskadiget. I så fald skal du kontakte din forhandler.
3. Mikrobølgeovnen skal placeres på en flad og stabil overflade, der kan bære vægten af mikrobølgeovnen og den mad, der skal tilberedes.
4. Mikrobølgeovnen må ikke placeres, hvor den udsættes for varme, fugt eller høj luftfugtighed. Den bør heller ikke placeres i nærheden af brændbart materiale.
5. Mikrobølgeovnen skal have tilstrækkelig luftgennemstrømning for at fungere korrekt. Placer mikrobølgeovnen, så der er 20 cm fri plads over, 10 cm bagved og 5 cm på hver side. Mikrobølgeovnens åbninger må ikke blokeres. Fjern ikke fødderne på mikrobølgeovnen.
6. Brug ikke mikrobølgeovnen uden glasskiven, eller hvis støtterullerne og rotationsaksen ikke er i den rigtige position.
7. Kontrollér, at ledningen ikke er beskadiget, og at den ikke ligger under mikrobølgeovnen eller på varme overflader eller skarpe kanter.
8. Stikket skal være let tilgængeligt, så det nemt kan trækkes ud i nødstilfælde.

## RADIOINTERFERENS

Ved brug af mikrobølgeovnen kan der opstå interferens med radio, tv eller lignende udstyr. Forstyrrelserne kan minimeres ved hjælp af følgende foranstaltninger:

- Rengør ovndøren og tætningsfladerne.
- Flyt radio- eller tv-antennen.
- Flyt mikrobølgeovnen i forhold til modtageren.
- Flyt mikrobølgeovnen væk fra modtageren.
- Tilslut mikrobølgeovnen til et andet strømspændingskredsløb end radio/tv-modtageren.

## BETJENINGSPANEL

### Før brug

Når stikket er sat i, blinker LED-displetet tre gange. Derefter blinker 1:00 for at indikere, at mikrobølgeovnen er klar til at valg af tilberedningsprogram og indstilling af tilberedningstiden.

### Tid/vægt

Drej for at øge/reducere tilberedningstiden eller vægten under brug.

### Pause/Annuller

- Tryk én gang under indstillinger for at annullere de nuværende indstillinger og vende tilbage til de oprindelige indstillinger.
- Under tilberedningen skal du trykke 1 gang for at slukke for mikrobølgeovnen eller 2 gange for at annullere det aktuelle tilberedningsprogram.

### Automatisk påmindelse

Når det indstillede tilberedningsprogram er afsluttet, vises End på displayet, og tre bip indikerer, at maden er klar til at blive taget ud. Bippene gentages med tre minutters mellemrum, indtil døren åbnes, eller der trykkes på Pause/Cancel-knappen.

## Hurtig tilberedning

Tryk på knappen Instant/ Start i standbytilstand. Mikrobølgeovnen starter på høj effekt. Standardindstillingen for tilberedningstid er et minut. Tilberedningstiden kan forøges/ formindskes med indstillingsknappen.

## Indstilling af klokkeslæt

Følg instruktionerne nedenfor for at indstille mikrobølgeovnens ur. I eksemplet er tiden sat til 12:30.

1. Tryk på knappen Defrost/Clock og hold den nede i tre sekunder.
2. Drej på Time/Weight-knappen for at indstille timeren.
3. Tryk én gang på knappen Defrost/Clock.
4. Drej på Time/Weight-knappen for at indstille minutterne.
5. Tryk på knappen Defrost/Clock igen, eller vent 60 sekunder. Displayet holder op med at blinke for at vise, at indstillingen er færdig.

## Enkel tilberedning

Denne funktion bruges til tilberedning/ opvarmning. Tryk på Micro Power-knappen. Visningen i LED-displayet skifter i rækkefølgen 100P-80P-60P -40P-20P for hvert tryk.

Høj effekt	100 % effekt. Hurtig tilberedning/opvarmning ved høj temperatur.
Middelhøj effekt	80 % effekt. Mellemløst tilberedning/opvarmning ved mellemhøj temperatur.
Middel effekt	60 % effekt. Til dampkogning.
Medium-lav effekt	40 % effekt. Til optøning.
Lav effekt	20 % effekt. Til varmebevarelse

- Den maksimale tilberedningstid, der kan indstilles, er 60 minutter.
- Sæt ikke mikrobølgeovnen i gang, når den er tom.
- Når den er i gang på maksimal effekt, reduceres effekten automatisk efter en vis tid for at forlænge mikrobølgeovnens levetid.
- Hvis maden vendes i løbet af tilberedningstiden, skal du trykke én gang på Instant/Start-knappen for at genoptage det indstillede tilberedningsprogram.
- Hvis maden tages ud, før tilberedningstiden er slut, skal du trykke én gang på knappen Pause/Annuler for at afbryde det aktive program, ellers genoptages det, næste gang mikrobølgeovnen bruges.

### Eksempel:

Tilberedning ved effekt 80P (80 %) i 10 minutter.

	Tiltag	Display
1	Kolonet blinker efter start.	1:00
2	Indstil den ønskede effekt ved at trykke gentagne gange på Micro Power-knappen.	80P
3	Indstil den ønskede tilberedningstid med Time/Weight-knappen.	10:00
4	Tryk på Instant/ Start-knappen for at tænde for mikrobølgeovnen. Tilberedningstiden tælles ned på LED-displayet.	

### Ekspress

LED-displayet skifter i rækkefølgen 0:30-1:00-1:30 hver gang der trykkes på Express-knappen.

Brug funktionen til nemt at opvarme en kop med væske uden at skulle indstille tilberedningstiden. Vælg den passende indstilling for den aktuelle volumen.

### Eksempel:

Opvarmning i Express-tilstand i et minut.

	Tiltag	Display
1	Kolonet blinker efter start.	1:00
2	Tryk gentagne gange på Express-knappen for at indstille den ønskede tid.	1:00
3	Tryk på knappen Instant/ Start for at starte.	

### Optøning

Denne funktion bruges til at optø fødevarer. LED-displayet skifter i rækkefølgen d.1-d.2-d.3 for hvert tryk på knappen Defrost/Clock.

d.1	Optøning af kød, vægt 0,1 til 2,0 kg.
d.2	Optøning af fjerkræ, vægt 0,2 til 3,0 kg.
d.3	Optøning af fisk/skaldyr, vægt 0,1 til 0,9 kg.

- Maden skal vendes under processen for at tø jævnt op.
- Det tager normalt længere tid at optø end at tilberede mad.
- Maden er optøet, hvis den kan skæres med en kniv.
- Mikrobølger trænger ca. 4 cm ind i de fleste fødevarer.
- Optøet mad skal spises så hurtigt som muligt. De bør ikke fryses ned igen eller opbevares i køleskab.

### Eksempel:

Optøning af 0,4 kg fjerkræ.

	Tiltag	Display
1	Kolonet blinker efter start.	1:00
2	Tryk én gang på knappen Defrost/Clock for at indstille fødevarerarten.	d.2
3	Drej knappen Tid/Vægt for at indstille vægten.	0,4
4	Tryk på knappen Instant/ Start for at starte.	
5	To gange under opthøningsprocessen udsendes lydssignaler for at indikere, at det er tid til at vende maden. Åbn døren, og vend maden. Luk døren. Tryk på Instant/ Start-knappen igen for at genoptage opthøningen.	

### Automatisk tilberedning

Mikrobølgeovnen har en række tilberedningsprogrammer. Når kolonet blinker på LED-displayet, skal du trykke på knappen Auto Cooking. LED-displayet skifter i rækkefølgen A.1, A.2 ... A.8, hver gang der trykkes.

Vælg det ønskede program for den aktuelle fødevarerart og vægt i henhold til nedenstående tabel.

Display	Fødevarer	Bemærkning
A.1	Popcorn	Popcorn til mikroovn, 0,1 kg pose.
A.2	Opvarmning	Opvarmning af fødevarer, 0,2-1,0 kg.
A.3	Drikkevarer	Opvarmning af 1-3 kopper væske med en starttemperatur på ca. 5-10 °C. Brug beholdere med bred åbning og uden låg.

A.4	pizza	Opvarm 1-2 stykker kold pizza.
A.5	Kartofler	Tilberedning af kartoffelstrimler, 0,45-0,65 kg. Læg kartoffelstrimlerne i et stort fad, og dæk dem til med hus-holdningsfilm for at undgå væsketab.
A.6	Grøntsager	5 mulige indstillinger (0,1, 0,2, 0,3, 0,4 og 0,5 kg)
A.7	Kød	5 mulige indstillinger (0,1, 0,2, 0,3, 0,4 og 0,5 kg)
A.8	Fisk	5 mulige indstillinger (0,1, 0,2, 0,3, 0,4 og 0,5 kg)

- Fødevarens temperatur før tilberedning skal være 20-25 °C. Hvis starttemperaturen er højere eller lavere, skal tilberedningstiden justeres.
- Tilberedningstiden påvirkes af madens temperatur, vægt og form. Dataene i tabellen er vejledende. Tilpas tilberedningstiden til den aktuelle situation.

### Eksempel:

Dampkogning af 0,5 kg fisk.

	Tiltag	Display
1	Kolonet blinker efter start.	1:00
2	Tryk på knappen Auto Cooking for at vælge tilberedningsprogram.	A.8
3	Drej knappen Tid/Vægt for at indstille vægten.	0,5
4	Tryk på knappen Instant/Start for at starte. Tilberedningstiden tælles ned på LED-displayet.	

### Startforsinkelse

Hvis tilberedningen ikke skal starte med det samme, kan der programmeres en startforsinkelse. Indstillingen sker i to trin som vist nedenfor.

1. Indstilling af klokkeslæt.
2. Indstilling af tilberedningsprogram og forsinkelse.

### Eksempel:

Klokken er 12:30. Tilberedning ved effekt 100P starter klokken 14:20 og varer i ni minutter og 30 sekunder.

	Tiltag	Display
1	Kolonet blinker efter start.	1:00
1.1	Tryk på knappen Defrost/Clock og hold den nede i 3 sekunder.	1:00
1.2	Drej knappen Tid/Vægt for at indstille vægten.	12:00
1.3	Tryk på knappen Defrost/Clock igen for at bekræfte.	12:00
1.4	Indstil minutterne med Time/Weight-knappen.	12:30
1.5	Tryk én gang på knappen Defrost/Clock for at bekræfte (eller vent 10 sekunder).	12:30
2	Indstil tilberedningsprogram og forsinkelse.	
2.1	Indstil den ønskede effekt ved at trykke på Micro Power-knappen.	100P
2.2	Drej på Time/Weight-knappen for at indstille tilberedningstiden.	9:30
2.3	Tryk på knappen Defrost/Clock og hold den nede i 3 sekunder for at vende tilbage til den aktuelle tidsvisning.	
3	Indstil det ønskede starttidspunkt ved at gentage trin 1.2, 1.3 og 1.4.	

4	Tryk på knappen Defrost/Clock for at bekræfte. Tilberedningsprogrammet aktiveres, og tilberedningen starter klokken 14:20.	
5	Tryk på knappen Defrost/Clock for at kontrollere det indstillede starttidspunkt.	

## Skræddersyede tilberedningsprogrammer

Nogle opskrifter kræver forskellige indstillinger under tilberedningsprocessen. Følg instruktionerne nedenfor for at oprette skræddersyede madlavningsprogrammer.

### Eksempel:

Maden skal tilberedes i to trin, ved effekt 100P i tre minutter og derefter ved effekt 20P i ni minutter.

	Tiltag	Display
1	Tilberedning ved effekt 100P i 3 minutter.	
1.1	Tryk på Micro Power-knappen for at indstille den ønskede effekt.	100P
1.2	Drej på Time/Weight-knappen for at indstille tilberedningstiden.	3:00
2	Tilberedning ved effekt 20P i ni minutter.	
2.1	Tryk på Micro Power-knappen for at indstille den ønskede effekt.	20P
2.2	Drej på Time/Weight-knappen for at indstille tilberedningstiden.	9:30
3	Tryk på knappen Instant/Start for at starte.	

### OBS!

- Når tilberedningen med power 100P er færdig, starter næste tilberedningstrin automatisk.
- Brugerdefinerede madlavningsprogrammer kan bestå af op til 4 trin. Gentag trinnene ovenfor for at indstille hvert trin.

### Børnesikring

Denne funktion bruges til at låse betjeningspanelet under rengøring eller til at forhindre børn i at bruge mikrobølgeovnen uden opsyn. Når børnesikringen er aktiveret, er alle knapper deaktiveret.

### Låsning

Tryk på knappen Pause/Cancel og hold den inde i ca. tre sekunder.

### Oplåsning

Tryk på knappen Pause/Cancel og hold den inde i ca. tre sekunder.

### BEHOLDERE OG REDSKABER

Brug kun beholdere og redskaber, der er godkendt til brug i en mikrobølgeovn. Beholdere af varmebestandig keramik, glas eller plast kan normalt bruges i en mikrobølgeovn.

### OBS!

**Brug aldrig metalgenstande – risiko for gnistdannelse.**

Se tabellen nedenfor for mere information.

Materiale	Velegnet til mikro-ovn	Bemærkning
Varmebestandig keramik	Ja	Brug ikke keramik med glasur eller metaldekoration.
Varmebestandig plast	Opvarmning	Ikke til længerevarende madlavning.

Varmebestandigt glas	Ja	
Plastikfilm		Ikke til tilberedning af kød, da den høje tilberedningstemperatur kan få plastikfilmen til at smelte.
Grillrist	Nej	
Metalgenstande	Nej	
Lakerede genstande	Nej	Tåler ikke høje tilberedningstemperaturer.
Bambus, træ, papir	Nej	Tåler ikke høje tilberedningstemperaturer.

## TIP

Følgende faktorer kan påvirke tilberedningsresultatet.

## Placering

Anbring maden jævnt fordelt, med tykkere stykker nær kanten af beholderen og tyndere stykker mod midten. Undgå overlappning, hvis det er muligt.

## Tilberedningstid

Prøv først med en kort tilberedningstid, og øg den om nødvendigt. For lang tilberedningstid kan få maden til at ryge eller brænde på.

## Jævn tilberedning

- Fødevarer som fjerkræ, hakket kød eller helt kød skal vendes under tilberedningen.
- Nogle fødevarer skal omrøres fra kanten af beholderen ind mod midten en eller flere gange under tilberedningen.

## Hviletid

Lad maden stå i mikrobølgeovnen et stykke tid efter tilberedningen for at udligne temperaturen.

## Kontrol af tilberedningsgraden

Madens farve og hårdhed indikerer graden af tilberedning, ligesom tegnene nedenfor.

- Damp fra alle dele af maden, ikke kun kanterne.
- Leddene på fjerkræet er lette at bevæge.
- Ingen tegn på rød kødsaft på svinekød/fjerkræ.
- Fisken er uigennemsigtig og kan let deles med en gaffel.

## Bruningsfad

Når du bruger et bruningsfad eller et selvopvarmende materiale, skal du placere et varmebestandigt isolerende materiale, f.eks. en porcelænsplade, under panden, ellers kan glasskiven og/eller den roterende ring blive beskadiget.

## Plastfilm beregnet til brug i mikroovn

Lad ikke filmen komme i kontakt med fødevarer med højt fedtindhold under tilberedningen, da det kan få filmen til at smelte.

## Plastbeholdere beregnet til brug i mikrobølgeovn

Nogle plastbeholdere, der er beregnet til brug i mikrobølgeovne, er måske ikke egnede til tilberedning af fødevarer med et højt fedt- eller sukkerindhold. Overskrid ikke den anbefalede tilberedningstid for beholderen.

## VEDLIGEHOELSE

- Rengør mikrobølgeovnen regelmæssigt, og fjern eventuelle madrester.

- Brug ikke opløsningsmidler, stærke, ætsende eller slibende rengøringsmidler eller slibende eller ridsende værktøj til rengøring.

### **METODER TIL AT AFHJÆLPE EVENTUEL LUGT I APPARATET**

- Læg et par citronskiver i et krus, og tænd mikrobølgeovnen på høj effekt i to til tre minutter.
- Sæt en kop rød te i mikrobølgeovnen, og varm den på høj effekt.
- Læg et par stykker appelsinskal i mikrobølgeovnen, og tænd på høj effekt i et minut.

### **Tips til rengøring**

Instruktioner til rengøring af dørpakninger, ovenrum og andre dele.

#### **Udvendigt**

- Tør kabinettet, døren, glasset og kontrolpanelet af med en fugtig klud.
- Tør eventuelle stænk af på dørens tætninger og de tilstødende dele.

#### **Indvendige vægge**

- Tør mikrobølgeovnen af indvendigt med en fugtig klud.
- Tør eventuelle madrester og stænk af bølgelederdækslet.

#### **Roterende glasskive/rotationsring/ rotationsakse**

1. Vaskes med vand og mildt rengøringsmiddel.
2. Skyl med vand, og lad det tørre

### **FEJLFINDING**

Tjek følgende, før du indleverer mikrobølgeovnen til service.

- Sæt en kop med ca. 150 ml vand i mikrobølgeovnen, og luk døren. Lyset skal slukkes, når døren lukkes. Tænd mikrobølgeovnen i et minut.
  - Er lyset i mikrobølgeovnen tændt?
  - Virker blæseren (mærk efter med hånden ved de bageste ventilationsåbninger)?
  - Drejer glasskiven rundt? Skiven kan dreje med eller mod uret.
  - Bliver vandet varmt?
- Hvis svaret på et af spørgsmålene er nej, skal du kontrollere strømstikket og sikringen.
- Hvis stikkontakten er strømførende, og sikringen ikke er sprunget, skal du kontakte servicecentret.

## ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

- Sprawdź, czy napięcie sieciowe odpowiada napięciu na tabliczce znamionowej. Wtyk należy podłączyć do poprawnie zainstalowanego, uziemionego gniazda.
- Przestrzegaj poniższych wskazówek, aby zmniejszyć ryzyko pożaru.
  - Nie przyrządzaj produktów spożywczych zbyt długo.
  - Usuń zamknięcia z plastikowych i papierowych torebek, zanim umieścisz je w kuchenke mikrofalowej.
  - Nie podgrzewaj oleju ani innych tłuszczów do smażenia – nie ma możliwości regulowania ich temperatury.
  - Po użyciu usuń resztki jedzenia i rozpryski z osłony falowodów zwilżoną szmatką. Następnie wytrzyj do sucha ściereczką. Pozostawione resztki tłuszczu mogą się przegrzać i zacząć dymić lub się palić.
- Jeżeli materiał w kuchenke mikrofalowej dymi się lub pali, zostaw drzwiczki zamknięte, wyłącz kuchenkę i wyjmij wtyk z gniazda.
- Podczas podgrzewania produktów w opakowaniach z tworzywa lub papieru często sprawdzaj, czy we wnętrzu urządzenia nie pojawił się ogień.
- Podczas podgrzewania płynów używaj naczyń z szerokim otwarciem. Nie wyjmuj gorących płynów bezpośrednio po ich podgrzaniu. Oczekaj kilka minut przed wyjęciem płynu – w przeciwnym razie istnieje ryzyko, że płyn nieoczekiwanie wykipi.
- Ziemniaki, kiełbasa, kasztany itp. przed przyrządzeniem powinny być obrane lub nacięte. Nie należy podgrzewać w kuchenke mikrofalowej jajek w skorupce ani ugotowanych na twardo, ponieważ mogą wybuchnąć nawet po wyjęciu.
- Zawartość butelek do karmienia i słoiczków z potrawami dla dzieci należy

wymieszać lub wstrząsnąć przed podaniem. Sprawdzaj temperaturę w celu uniknięcia oparzeń.

- Aby uniknąć zagrożenia, uszkodzony przewód lub wtyk powinny zostać wymienione w autoryzowanym serwisie.
- Po zakończeniu przyrządzenia naczynie, którego użyto, może być bardzo gorące. Używaj rękawic kuchennych i trzymaj ręce i twarz z dala od gorącej pary.
- Ostrożnie podnoś pokrywkę/ taśmę ochronną, zaczynając od najbardziej odległej strony. Torebki z popcornem i opakowania do podgrzewania otwieraj ostrożnie, trzymając je z daleka od twarzy.
- Przed czyszczeniem szklanej podstawki odczekaj, aż ostygnie.
- Nie umieszczaj gorących produktów spożywczych ani przedmiotów na zimnej szklanej podstawie.
- Nie umieszczaj zimnych produktów spożywczych ani przedmiotów na gorącej szklanej podstawie.
- Upewnij się, że naczynie lub oprzyrządowanie nie dotyka ścianek wewnętrznych podczas przyrządzania potraw.
- Używaj wyłącznie naczyń i oprzyrządowania, które są dopuszczone do użytku w kuchence mikrofalowej.
- Nie przechowuj produktów spożywczych ani innych przedmiotów w kuchence mikrofalowej.
- Nie uruchamiaj kuchenki bez produktów spożywczych lub płynów – może ją to uszkodzić.
- Podczas pracy kuchenki w trybie kombi dzieci mogą używać urządzenia jedynie pod nadzorem dorosłych ze względu na wysokie temperatury.
- Nie stosuj akcesoriów innych niż zalecane przez producenta ze względu na ryzyko obrażeń ciała.
- Nie używaj kuchenki na zewnątrz pomieszczeń.
- Gdy pojawi się dym, wyłącz kuchenkę i wyjmij wtyk z gniazda. Nie otwieraj

drzwiczek, aby stłumić ewentualne płomienie.

- Podgrzewany w kuchence płyn po wyjęciu może gwałtownie wykipieć. Obchodź się ostrożnie z pojemnikami z płynem.
- Nie używaj ściernych środków czyszczących ani przedmiotów, które mogłyby zarysować szybkie drzwiczek. Może to doprowadzić do jej uszkodzenia lub pęknięcia.
- Żarówki z kuchenki mikrofalowej nie wolno używać do innych celów.
- Kuchenką mikrofalową nie można sterować przy użyciu zewnętrznego wyłącznika czasowego ani osobnego pilota.
- Kuchenka mikrofalowa jest przeznaczona do użytku domowego lub w pomieszczeniach socjalnych, pokojach hotelowych i innych podobnych miejscach.
- Kuchenka mikrofalowa jest przeznaczona do podgrzewania produktów spożywczych i/lub płynów. Nie używaj kuchenki mikrofalowej do suszenia

produktów spożywczych lub tkanin, podgrzewania poduszek, ubrań, gąbek do mycia, szmatek itp. – stwarza to ryzyko pożaru, obrażeń ciała i/lub szkód materialnych.

- Kuchenki mikrofalowej mogą używać osoby w wieku powyżej 8 lat, osoby o obniżonej sprawności fizycznej lub psychicznej oraz osoby, które nie używały jej wcześniej, o ile korzystają z niej pod nadzorem lub otrzymały wskazówki dotyczące jej bezpiecznej obsługi oraz rozumieją zachodzące ryzyko. Dzieci powinny przebywać pod nadzorem, aby nie bawiły się kuchenką mikrofalową. Nie pozwalaj dzieciom w wieku poniżej 8 lat używać, czyścić ani konserwować kuchenki mikrofalowej bez nadzoru.
- Kuchenka mikrofalowa nie jest przeznaczona do stosowania przez osoby (dzieci lub dorosłych) z jakąkolwiek formą dysfunkcji lub osoby bez wystarczającego doświadczenia lub umiejętności w zakresie jej obsługi, o ile nie uzyskają




wskazówek dotyczących obsługi kuchenki mikrofalowej od osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo.

- Dzieci powinny przebywać pod nadzorem, aby nie bawiły się kuchenką mikrofalową.
- Nie używaj do czyszczenia myjki parowej.
- Kuchenka mikrofalowa i drzwiczki nagrzewają się podczas pracy. Nie dotykaj gorących części ze względu na ryzyko oparzeń.
- Części kuchenki mikrofalowej nagrzewają się podczas użytkowania. Nie dotykaj grzałek znajdujących się wewnątrz kuchenki mikrofalowej.
- Powierzchnie kuchenki mikrofalowej nagrzewają się podczas użytkowania.

#### **OSTRZEŻENIE!**

- **Nigdy nie zdejmuj osłony falowodów.**
- **Nie używaj kuchenki, jeśli drzwiczki lub ich uszczelka są uszkodzone. Przed użyciem zleć wykwalifikowanemu personelowi sprawdzenie kuchenki i w razie potrzeby jej naprawę.**
- **Serwis i naprawy związane ze zdejmowaniem osłony chroniącej przed promieniowaniem mikrofalowym grożą niebezpieczeństwem i powinny być przeprowadzane wyłącznie przez wykwalifikowany warsztat naprawczy.**
- **Odstonięte części nagrzewają się podczas pracy urządzenia. Nie pozwalaj dzieciom przebywać w pobliżu.**
- **Płynów i produktów spożywczych nie wolno podgrzewać w szczelnych opakowaniach, gdyż mogą wybuchnąć.**
- **Nie stawiaj kuchenki mikrofalowej nad kuchenką lub innym źródłem ciepła. Spowoduje to utratę gwarancji i może uszkodzić urządzenie.**
- **Pamiętaj, że po podniesieniu pokrywki do mikrofalówki lub otwarciu opakowania może wydobywać się gorąca para.**

## SYMBOLE

	Przeczytaj instrukcję obsługi.
	Zatwierdzona zgodność z obowiązującymi dyrektywami/rozporządzeniami.
	Zużyty produkt oddaj do utylizacji, postępując zgodnie z obowiązującymi przepisami.

## DANE TECHNICZNE

Napięcie znamionowe	230 V~50 Hz
Moc	800 W
Pojemność	20 l
Wymiary Szer. 45,1 x wys. 25,6 x gł. 33,8 cm	
Długość przewodu	85 cm
Masa	ok. 10 kg
Zużycie energii w trybie czuwania	0,74 W

## OPIS

1. *Szybka drzwiczek*
2. *Obrotowa szklana płyta*
3. *Pierścień obrotowy*
4. *Oś obrotowa*
5. *Panel sterowania*
6. *Ostona falowodów*

## RYS. 1

## PANEL STEROWANIA

7. *Wyświetlacz LED*
8. *Express*
9. *Auto cooking*
10. *Instant/Start*
11. *Time/Weight*
12. *Przycisk do otwierania drzwiczek.*
13. *Micro Power*
14. *Defrost/Clock*

15. *Pause/Cancel*

## RYS. 2

## OBSŁUGA

## INSTALACJA

1. Upewnij się, że z wnętrza kuchenki wyjęto wszystkie elementy opakowania.
2. Sprawdź, czy kuchenka nie ma uszkodzeń takich jak: źle ustawione lub krzywe drzwiczki, uszkodzone uszczelki drzwiczek i powierzchnie uszczelniające, zepsute lub luźne zawiasy i zamki, wgniecenia w kuchenke lub drzwiczkach. Nie używaj kuchenki, jeśli jest uszkodzona. W takim wypadku skontaktuj się z dystrybutorem.
3. Urządzenie należy umieścić na płaskiej i stabilnej powierzchni, która uniesie ciężar kuchenki i wkładanych do niej produktów spożywczych.
4. Nie umieszczaj kuchenki tak, by była narażona na działanie ciepła, wilgoci lub wysokiej wilgotności powietrza. Nie umieszczaj jej także w pobliżu materiałów łatwopalnych.
5. Do prawidłowego działania kuchenka wymaga właściwego przepływu powietrza. Umieść kuchenkę tak, by wokół niej było dostatecznie dużo wolnej przestrzeni: 20 cm ponad nią, 10 cm za nią i 5 cm po obu stronach. Nie należy zasłaniać otworów wentylacyjnych kuchenki. Nie zdejmuj nóżek kuchenki.
6. Nie korzystaj z kuchenki, jeśli brakuje szklanego talerza obrotowego ani jeśli rolki przewodnicy i oś obrotowa znajdują się w nieodpowiednim położeniu.
7. Sprawdź, czy przewód nie jest uszkodzony i czy nie znajduje się pod kuchenką, na rozgrzanych powierzchniach lub ostrych krawędziach.
8. Wtyk powinien znajdować się w łatwo dostępnym miejscu, aby można go było sprawnie wyjąć z gniazda w sytuacji awaryjnej.

## ZAKŁÓCENIA RADIOWE

Praca kuchenki mikrofalowej może powodować zakłócenia pracy radia, telewizora i podobnego sprzętu. Można zmniejszyć zakłócenia, stosując poniższe środki:

- Wyczyść drzwiczki kuchenki i powierzchnie uszczelniające.
- Zmień położenie anteny radia lub telewizora.
- Zmień położenie kuchenki mikrofalowej względem odbiornika.
- Odsuń kuchenkę od odbiornika.
- Podłącz kuchenkę do innego obwodu zasilania niż odbiornik radiowy lub telewizyjny.

## PANEL STEROWANIA

### Przed użyciem

Po włożeniu wtyku do gniazda dioda LED na wyświetlaczu zapala się trzy razy. Następnie zapala się 1:00 sygnalizując, że kuchenka jest gotowa do wyboru programu gotowania oraz ustawienia czasu przyrządzania potraw.

### Time/Weight

Przekręć w celu wydłużenia/skrócenia czasu przyrządzania lub masy w trakcie użytkowania.

### Pause/Cancel

- W trakcie ustawiania naciśnij raz, aby skasować aktualne ustawienia i przejść do położenia wyjściowego.
- W trakcie gotowania, naciśnij raz, aby wyłączyć kuchenkę lub 2 razy, aby anulować aktualny program gotowania.

### Automatyczne przypomnienie

Po zakończeniu ustawionego programu gotowania na wyświetlaczu wyświetla się End i trzy sygnały dźwiękowe sygnalizują, że produkt jest gotowy do wyjęcia. Sygnały dźwiękowe powtarzają się w odstępach trzyminutowych, do momentu otwarcia drzwiczek lub naciśnięcia przycisku Pause/Cancel.

## Szybkie przygotowywanie potraw

W trybie czuwania naciśnij przycisk Instant/Start. Kuchenka mikrofalowa uruchamia się z dużą mocą. Ustawienie standardowe czasu przygotowania wynosi jedną minutę. Czas przygotowywania można wydłużyć/skrócić przy pomocy pokrętła ustawić.

## Ustawianie godziny

Postępuj według poniższych wskazówek, aby ustawić zegar kuchenki. Przykładowy czas jest ustawiony na 12.30.

1. Przytrzymaj wciśnięty przycisk Defrost/Clock przez trzy sekundy.
2. Przekręć pokrętło Time/Weight, aby ustawić godziny.
3. Wciśnij raz przycisk Defrost/Clock.
4. Przekręć pokrętło Time/Weight, aby ustawić minuty.
5. Naciśnij przycisk Defrost/Clock ponownie lub zaczekaj 60 sekund. Wyświetlacz przestaje migać sygnalizując, że ustawianie jest zakończone.

## Łatwe przygotowywanie potraw

Tej funkcji używa się do przyrządzania/podgrzewania potraw. Naciśnij przycisk Micro Power. Wyświetlacz LED pokazuje kolejno 100P–80P–60P–40P–20P przy każdym naciśnięciu.

Wysoka moc	100% mocy. Szybkie przygotowywanie potraw / Podgrzewanie w wysokiej temperaturze.
Średnio wysoka moc	80% mocy. Średnio szybko przygotowywanie potraw / podgrzewanie w średnio wysokiej temperaturze.
Średnia moc	60% mocy. Do gotowania na parze.
Średnio niska moc	40% mocy. Do rozmrażania.

Niska moc	20% mocy. Do utrzymywania ciepła
-----------	----------------------------------

- Czas przygotowywania potraw można ustawić maksymalnie na 60 minut.
- Nie uruchamiaj kuchenki gdy jest pusta.
- Przy pracy z maksymalną mocą po pewnym czasie moc zostaje obniżona w celu wydłużenia czasu eksploatacji kuchenki.
- Jeżeli produkt spożywczy zostanie obrócony podczas przyrządzania, naciśnij raz przycisk Instant/Start, aby powrócić do ustawionego programu gotowania.
- Jeżeli produkt spożywczy zostanie wyjęty przed końcem czasu przyrządzania, naciśnij raz przycisk Pause/Cancel w celu zakończenia aktywnego programu, w przeciwnym razie będzie on kontynuowany przy kolejnym użyciu urządzenia.

#### Przykład:

Przyrządzanie potraw z mocą 80P (80%) przez 10 minut.

	Działanie	Wyświetlacz
1	Dwukropek miga po uruchomieniu.	1:00
2	Ustaw żadaną moc naciskając kilkakrotnie przycisk Micro Power.	80P
3	Ustaw żądany czas przyrządzania potraw przy pomocy pokrętki Time/Weight.	10:00
4	Naciśnij przycisk Instant/Start, aby uruchomić kuchenkę. Na wyświetlaczu LED rozpocznie się odliczanie czasu przyrządzania.	

#### Express

Wyświetlacz LED pokazuje kolejno 0:30–1:00–1:30 przy każdym naciśnięciu przycisku Express.

Używaj tej funkcji do łatwego podgrzania filiżanki płynu bez konieczności ustawienia czasu przyrządzania. Dobierz odpowiednie ustawienie do danej objętości.

#### Przykład:

Podgrzewanie w trybie Express przez minutę.

	Działanie	Wyświetlacz
1	Dwukropek miga po uruchomieniu.	1:00
2	Naciskaj kilkakrotnie przycisk Express, aby ustawić żądany czas.	1:00
3	Naciśnij przycisk Instant/Start, aby uruchomić kuchenkę.	

#### Rozmrażanie

Tej funkcji używa się do rozmrażania produktów spożywczych. Wyświetlacz LED pokazuje kolejno d.1–d.2–d.3 przy każdym naciśnięciu przycisku Defrost/Clock.

d.1	Rozmrażanie mięsa, masa 0,1 do 2,0 kg.
d.2	Rozmrażanie drobiu, masa 0,2 do 3,0 kg.
d.3	Rozmrażanie ryb/skorupiaków, masa 0,1 do 0,9 kg.

- W celu równomiernego rozmrożenia produkt należy obracać w trakcie procesu.
- Zazwyczaj rozmrażanie produktu spożywczego trwa dłużej niż jego przyrządzanie.
- Produkt spożywczy jest rozmrożony, jeżeli można go pokroić nożem.
- Mikrofałe wnikają na głębokość ok. 4 cm w większość produktów spożywczych.
- Rozmrożone produkty należy jak najszybciej zużyć. Nie należy ich ponownie zamrażać ani przechowywać w lodówce.

**Przykład:**

Rozmrażanie 0,4 kg drobiu.

	<b>Działanie</b>	<b>Wyświetlacz</b>
1	Dwukropek miga po uruchomieniu.	1:00
2	Wciśnij raz przycisk Defrost/Clock, aby podać rodzaj produktu.	d.2
3	Przekręć pokrętło Time/Weight, aby ustawić masę.	0.4
4	Naciśnij przycisk Instant/Start, aby uruchomić kuchenkę.	
5	Podczas procesu rozmrażania dwa razy wydawane są sygnały dźwiękowe, sygnalizując konieczność obrócenia produktu. Otwórz drzwiczki i obróć produkt. Zamknij drzwiczki. Naciśnij przycisk Instant/Start w celu kontynuowania rozmrażania.	

**Tryb automatyczny**

Kuchenka mikrofalowa ma szereg programów przyrządzania. Gdy na wyświetlaczu LED miga dwukropek, naciśnij przycisk Auto Cooking.

Wyświetlacz LED pokazuje kolejno A.1, A.2 ... A.8 przy każdym naciśnięciu.

Wybierz żądany program dla danego rodzaju produktu spożywczego zgodnie z jego masą, korzystając z poniższej tabeli.

<b>Wyświetlacz</b>	<b>Produkt spożywczy</b>	<b>Uwaga</b>
A.1	Popcorn	Prażenie popcornu przeznaczonego do kuchenki mikrofalowej, torebka ok. 0,1 kg.

A.2	Podgrzewanie	Podgrzewanie produktów spożywczych, 0,2–1,0 kg.
A.3	Napoje	Podgrzewanie 1–3 filiżanek płynu o temperaturze początkowej 5–10°C. Używaj naczyń z szerokim otwarciami, bez pokrywki.
A.4	Pizza	Podgrzewanie 1–2 kawałków zimnej pizzy.
A.5	Ziemniaki	Przyrządzanie ziemniaków w słupkach 0,45–0,65 kg. Umieść ziemniaki w słupkach w dużej misce i przykryj folią z tworzywa, aby zapobiec wysychaniu.
A.6	Warzywa	5 możliwych ustawień (0,1, 0,2, 0,3, 0,4 oraz 0,5 kg)
A.7	Mięso	5 możliwych ustawień (0,1, 0,2, 0,3, 0,4 oraz 0,5 kg)
A.8	Ryby	5 możliwych ustawień (0,1, 0,2, 0,3, 0,4 oraz 0,5 kg)

- Temperatura produktów spożywczych przed przyrządzeniem powinna wynosić 20–25°C. Przy wyższej lub niższej temperaturze początkowej należy dopasować czas przyrządzania.
- Na czas przyrządzania wpływa temperatura, masa i kształt produktu spożywczego. Wartości podane w tabeli są wartościami orientacyjnymi. Dostosuj czas przyrządzania do aktualnej sytuacji.

**Przykład:**

Gotowanie na parze 0,5 kg ryb.

	<b>Działanie</b>	<b>Wyświetlacz</b>
1	Dwukropek miga po uruchomieniu.	1:00
2	Naciśnij przycisk Auto Cooking, aby wybrać program gotowania.	A.8
3	Przekręć pokrętkę Time/Weight, aby ustawić masę.	0.5
4	Naciśnij przycisk Instant/Start, aby uruchomić kuchenkę. Na wyświetlaczu LED rozpocznie się odliczanie czasu przyrządzenia.	

### Opóźnienie uruchomienia

Jeżeli przyrządzanie potraw nie ma rozpocząć się natychmiast, można ustawić opóźnienie uruchomienia. Ustawienia dokonuje się dwuetapowo zgodnie z poniższą instrukcją.

1. Ustawianie godziny.
2. Ustawianie programu gotowania i opóźnienia.

#### Przykład:

Jest godzina 12.30. Przyrządzanie z mocą 100P ma rozpocząć się o godzinie 14.20 i trwać dziewięć minut i 30 sekund.

	<b>Działanie</b>	<b>Wyświetlacz</b>
1	Dwukropek miga po uruchomieniu.	1:00
1.1	Przytrzymaj wciśnięty przycisk Defrost/Clock przez 3 sekundy.	1:00
1.2	Przekręć pokrętkę Time/Weight, aby ustawić masę.	12:00
1.3	Naciśnij ponownie przycisk Defrost/ Clock, aby zatwierdzić.	12:00

1.4	Ustaw minuty przy pomocy pokrętki Time/Weight.	12:30
1.5	Aby potwierdzić, wciśnij ponownie przycisk Defrost/Clock (lub odczekaj 10 sekund).	12:30
2	Ustaw program gotowania i opóźnienie.	
2.1	Ustaw żądaną moc naciskając przycisk Micro Power.	100P
2.2	Przekręć pokrętkę Time/Weight, aby ustawić czas przyrządzenia.	9:30
2.3	Przytrzymaj wciśnięty przycisk Defrost/Clock przez 3 sekundy, aby powrócić do wyświetlenia aktualnej godziny.	
3	Ustaw żądaną godzinę rozpoczęcia, powtarzając kroki 1.2, 1.3 oraz 1.4.	
4	Naciśnij przycisk Defrost/Clock, aby zatwierdzić. Program przyrządzenia zostanie aktywowany i gotowanie rozpocznie się o godzinie 14.20.	
5	Naciśnij przycisk Defrost/Clock, aby sprawdzić ustawioną godzinę rozpoczęcia.	

### Indywidualne programy przyrządzenia potraw

Niektóre przepisy wymagają różnych ustawień w trakcie procesu przyrządzenia. W celu utworzenia indywidualnych programów przyrządzenia postępuj zgodnie z poniższymi wskazówkami.

#### Przykład:

Produkt należy przyrządzać w dwóch etapach, z mocą 100P przez trzy minuty, a następnie z mocą 20P przez dziewięć minut.

	Działanie	Wyświetlacz
1	Przyrządzenie z mocą 100P przez 3 minuty.	
1.1	Ustaw żadaną moc, naciskając przycisk Micro Power.	100P
1.2	Przekręć pokrętło Time/Weight, aby ustawić czas przyrządzania.	3:00
2	Przyrządzenie z mocą 20P przez dziewięć minut.	
2.1	Ustaw żadaną moc, naciskając przycisk Micro Power.	20P
2.2	Przekręć pokrętło Time/Weight, aby ustawić czas przyrządzania.	9:30
3	Naciśnij przycisk Instant/Start, aby uruchomić kuchenkę.	

**UWAGA!**

- **Gdy przyrządzenie potrawy z mocą 100P zostanie zakończone, następny etap przyrządzania rozpocznie się automatycznie.**
- **Indywidualne programy przyrządzania potraw mogą składać się z maksymalnie 4 etapów. Powtórz powyższe kroki w celu ustawienia każdego etapu.**

**Blokada przed dziećmi**

Tej funkcji używa się do zablokowania panelu sterowania podczas czyszczenia lub by uniemożliwić dzieciom stosowanie kuchenki mikrofalowej bez nadzoru. Kiedy blokada przed dziećmi jest włączona, wszystkie klawisze są nieaktywne.

**Blokada**

Naciśnij przycisk Pause/Cancel i przytrzymaj przez około trzy sekundy.

**Odblokowywanie**

Naciśnij przycisk Pause/Cancel i przytrzymaj przez około trzy sekundy.

**NACZYNNIA I SPRZĘT KUCHENNY**

Używaj wyłącznie naczyń i sprzętu kuchennego, które są dopuszczone do użytku w kuchenke mikrofalowej. Zazwyczaj w kuchenke mikrofalowej wolno stosować naczynia z żaroodpornej ceramiki, szkła lub tworzywa.

**UWAGA!**

**Nigdy nie używaj przedmiotów metalowych – ryzyko iskrzenia.**

Więcej informacji znajdziesz w tabeli poniżej.

Materiał	Nadaje się do stosowania w kuchenke mikrofalowej	Uwaga
Żaroodporne wyroby ceramiczne	Tak	Nie używaj ceramiki z glazurą lub metalowymi dekoracjami.
Tworzywo odporne na wysokie temperatury	Podgrzewanie	Nie używaj podczas długotrwałego przyrządzania.
Szkoło żaroodporne	Tak	
Folia z tworzywa		Nie używaj do przyrządzania mięs – wysoka temperatura przyrządzania może spowodować stopienie folii.
Ruszt grillowy	Nie	
Przedmioty metalowe	Nie	

Przedmioty lakierowane	Nie	Nie są odporne na wysokie temperatury przyrządzania.
Bambus, drewno, papier	Nie	Nie są odporne na wysokie temperatury przyrządzania.

## WSKAZÓWKI

Na rezultat przyrządzania potraw mogą wpływać poniższe czynniki.

## Umieszczenie

Rozmieść produkt równomiernie, grubszymi częściami bliżej krawędzi naczynia, a cieńszymi w stronę środka. W miarę możliwości unikaj zachodzenia na siebie warstw.

## Czas przyrządzania

Zacznij od krótkiego czasu przyrządzania i wydłuż go w razie potrzeby. Zbyt długi czas przyrządzania może spowodować dymienie lub przypalenie produktu.

## Równomierne przyrządzanie

## potraw

- Produkty spożywcze takie jak drób, kotlety mielone czy sztuki mięsa należy przewracać podczas przyrządzania.
- Niektóre produkty spożywcze należy w trakcie przyrządzania przemieszać raz lub kilka razy, od krawędzi w kierunku środka naczynia.

## Czas odczekania

Zostaw produkt na chwilę w kuchence po zakończeniu przyrządzania w celu wyrównania temperatury.

## Kontrola stopnia przyrządzenia

O stopniu przyrządzenia produktu świadczy jego kolor i twardość oraz wymienione niżej oznaki.

- Para unosząca się nad całym produktem, a nie tylko jego krawędziami.
- Łatwe poruszanie stawów w drobiu.
- Brak czerwonej cieczy na mięsie/drobiu.
- Ryba jest matowa i łatwo ją podzielić widelcem.

## Naczynie do przyrumieniania

Podczas stosowania naczynia do przyrumieniania lub materiałów samonagrzewających się, umieść pod naczyniem żaroodporny, izolacyjny materiał, np. porcelanowy talerz – w przeciwnym razie szklana podstawka i/lub pierścień obrotowy mogą ulec uszkodzeniu.

## Folia z tworzywa przeznaczona do kuchenek mikrofalowych

Uważaj, aby w trakcie przyrządzania potrawy folia nie dotykała produktu o wysokiej zawartości tłuszczu – może to spowodować jej roztopienie.

## Naczynia z tworzywa przeznaczone do kuchenek mikrofalowych

Niektóre naczynia z tworzywa przeznaczone do kuchenek mikrofalowych mogą nie nadawać się do przyrządzania potraw o wysokiej zawartości tłuszczu lub cukru. Nie przekraczaj zalecanego czasu przyrządzania w danym naczyniu.

## KONSERWACJA

- Czyść regularnie kuchenkę i usuwaj ewentualne resztki jedzenia.
- Nie używaj do czyszczenia rozpuszczalników, silnych, żrących ani ściernych środków czyszczących, ani też ścierających bądź rysujących przyrządów.

## METODY ZNIWELOWANIA EWENTUALNYCH ZAPACHÓW W URZĄDZENIU

- Umieść w kubku kilka plasterów cytryny i uruchom kuchenkę na wysokiej mocy na dwie do trzech minut.
- Umieść w kuchenie filiżankę czerwonej herbaty i podgrzewaj na wysokiej mocy.
- Umieść w kuchenie kilka kawałków skórki pomarańczy i uruchom na minutę na wysokiej mocy.

## Wskazówki w zakresie czyszczenia

Instrukcje czyszczenia uszczelek drzwiczek, wnętrza kuchenki i pozostałych części.

### Na zewnątrz

- Przecieraj obudowę, drzwiczki, szybkę i panel obsługi wilgotną szmatką.
- Zetrzyj ewentualne rozpryski z uszczelki drzwiczek i części przylegających.

### Ścianki wewnętrzne

- Przecieraj wnętrze kuchenki wilgotną szmatką.
- Zetrzyj ewentualne resztki jedzenia i rozpryski z osłony falowodów.

### Obrotowa podstawka szklana/pierścień obrotowy/oś obrotowa

1. Umyj wodą z łagodnym środkiem czyszczącym.
2. Następnie spłucz wodą i pozostaw do wyschnięcia

## WYKRYWANIE USTEREK

Przed oddaniem kuchenki mikrofalowej do naprawy wykonaj poniższe czynności kontrolne.

- Umieść w kuchenie mikrofalowej filiżankę zawierającą ok. 150 ml wody i zamknij

drzwiczki. Po zamknięciu drzwiczek powinna zgasnąć lampka. Uruchom kuchenkę na minutę.

- Czy w kuchenie świeci się lampka?
- Czy działa wentylator chłodzący (przyłóż rękę w pobliżu otworów wentylacyjnych z tyłu)?
- Czy szklana podstawka się obraca? Podstawka może się obracać w prawo lub w lewo.
- Czy woda się podgrzała?
- Jeżeli odpowiedź na któreś z pytań brzmi Nie, sprawdź gniazdo zasilania i bezpiecznik.
- Jeżeli gniazdo jest pod napięciem i nie uaktywnił się bezpiecznik sieciowy, skontaktuj się z warsztatem naprawczym.

## SAFETY INSTRUCTIONS

- Check that the mains voltage corresponds to the rated voltage on the type plate. The plug must be plugged into a correctly installed earthed power point.
- Pay attention to the following to reduce the risk of fire.
  - Do not cook the food for too long.
  - Remove bag sealers from paper and plastic bags before they are put in the microwave oven.
  - Do not heat up oil or fat for deep-frying, it is not possible to control the temperature of the oil or fat.
  - Wipe off any scraps of food and splashing from the waveguide guard with a damp cloth after use. Wipe dry with a dry cloth. Accumulated fat can overheat and start to smoke or burn.
  - Keep the door closed if anything in the microwave oven starts to smoke or burn, switch off the oven and pull out the plug.
- Check the microwave at regular intervals when heating food in plastic or paper packaging, in case it catches fire.
- Use utensils with wide openings to heat up liquids. Do not take out the hot liquid immediately after heating it up. Wait a few minutes before taking out the liquid, otherwise there is a risk of the liquid suddenly expanding.
- Potatoes, sausages, chestnuts and other similar items should be peeled or pricked before cooking. Eggs with shells and hard-boiled eggs must not be heated up in the microwave oven, because they can explode even after they have been taken out.
- The contents of feeding bottles and baby food jars should be shaken or stirred before serving. Check the temperature to avoid burning.
- If the power cord or plug are damaged they must be replaced by an authorised service centre to ensure safe use.

- The cooking utensil can be very hot after cooking. Use oven gloves and keep your hands and face away from the steam.
  - Carefully lift the lid/ protective film, starting from the side furthest away. Open popcorn bags and cooking bags carefully, away from your face.
  - Allow the glass plate to cool before cleaning.
  - Do not put hot food or objects on a cold glass plate.
  - Do not put cold food or objects on a hot glass plate.
  - Make sure that utensils do not touch the inner walls during the cooking.
  - Only use utensils approved for use in a microwave oven.
  - Do not store food or other objects in the microwave oven.
  - Do not run the microwave oven without liquid or food, this can damage it.
  - Children must only use the oven in combination mode under the supervision of an adult, because it can get very hot.
- Do not use accessories other than those recommended by the manufacturer – risk of personal injury.
  - Do not use the microwave oven outdoors.
  - Switch off the microwave and pull out the plug if it starts to smoke. Keep the door closed to smother any flames.
  - Liquid heated up in the microwave can rapidly expand after taking it out. Handle liquid containers with care.
  - Do not use abrasive detergents or implements that can scratch the surface of the glass in the oven door, this can damage the glass and cause it to crack.
  - The light in the oven must not be used for any other purpose.
  - The microwave is not intended to be controlled by an external timer or a separate remote control.
  - The microwave is intended for household use, or for use in staff rooms, hotel rooms or other similar places.
  - The microwave is intended for heating up food and/or

liquids. Do not use the microwave to dry food or fabrics, or to warm cushions, clothes, sponges, cloths etc. – risk of fire, personal injury and/or material damage.

- The microwave can be used by children from 8 years and upwards and by persons with physical, sensorial or mental disabilities, or persons who lack experience or knowledge, if they are supervised or receive instructions concerning the safe use of the microwave and understand the risks involved. Keep children under supervision to make sure they do not play with the microwave. Do not allow children under 8 to use, clean or maintain the microwave without supervision.
- The microwave is not intended to be used by persons (children or adults) with any form of functional disorders, or by persons who do not have sufficient experience or knowledge on how to use it, unless they have received instructions concerning the use of the microwave from someone who is responsible for their safety.




- Keep children under supervision to make sure they do not play with the microwave.
- Do not use steam cleaning.
- The microwave and the door get hot during use. Do not touch hot parts – risk of getting burned.
- Parts of the microwave oven get very hot when in use. Do not touch the heater element inside the oven.
- The surfaces on the oven get hot when in use.

**WARNING!**

- **Never remove the waveguide guard.**
- **Do not use the microwave if the door or door seal is damaged. Have the microwave checked and if necessary repaired by an authorised service centre before using it again.**
- **Service or repairs that involve removal of the casing that provides protection from microwave radiation can be dangerous and must only be carried out by an authorised service centre.**

- **Accessible parts get hot during use. Keep children at a safe distance.**
- **Do not heat up liquids and food in sealed packs, they can explode.**
- **Do not place the microwave over a cooker or other source of heat, this can damage the microwave and/or invalidate the warranty.**
- **Note that hot steam can flow out when lifting micro lids, or opening packs.**

### SYMBOLS

	Read the instructions.
	Approved in accordance with the relevant directives.
	Recycle discarded product in accordance with local regulations.

### TECHNICAL DATA

Rated voltage	230 V ~ 50 Hz
Output	800 W
Volume	20 l
Size	W45.1 x H25.6 x D33.8 cm
Cord length	85 cm
Weight	approx. 10 kg
Power consumption in standby mode	0.74 W

### DESCRIPTION

1. Door glass
2. Rotating glass plate
3. Rotation ring
4. Rotation axis
5. Control panel
6. Waveguide guard

FIG. 1

### CONTROL PANEL

7. LED display
8. Express
9. Auto Cooking
10. Instant/Start
11. Time/Weight
12. Button to open door.
13. Micro Power
14. Defrost/Clock
15. Pause/Cancel

FIG. 2

### USE

#### INSTALLATION

1. Check that all the packaging materials inside the door have been removed.
2. Check the microwave oven for damage, such as a misaligned or bent door, damaged door seals and contact surfaces, damaged or loose hinges and catches, or dents in the oven or on the door. Do not use the microwave oven if it is damaged. Contact your retailer.
3. The microwave oven must be placed on a flat, stable surface that can support the weight of the oven and the food to be cooked.
4. Do not put the microwave oven where it can be exposed to heat, moisture or humidity. Do not place it near flammable materials.

5. The microwave oven must have an adequate flow of air to work properly. Place the microwave oven so that it has 20 cm of free space above, 10 cm behind, and 5 cm on each side. Do not block the openings on the microwave oven. Do not remove the feet on the microwave oven.
6. Do not use the microwave oven without the glass plate, or if the support rollers and the rotation axis are not in the correct position.
7. Check that the power cord is not damaged and that it is not lying under the microwave oven, or on hot surfaces or sharp edges.
8. The plug must be easily accessible so that it can be easily pulled out in an emergency.

## RADIO INTERFERENCE

Interference on radios, televisions or other similar equipment can occur when the microwave oven is in use. To reduce interference:

- Clean the oven door and seals.
- Move the antenna for the radio or television.
- Move the microwave oven in relation to the receiver.
- Move the microwave oven away from the receiver.
- Plug the microwave into a different mains circuit than the radio/television receiver.

## CONTROL PANEL

### Before use

The LED display flashes three times when the plug is plugged in. It then flashes 1:00 to show that the microwave oven is ready for selection of cooking programme and to set the cooking time.

## Time/Weight

Turn to increase/reduce cooking time or weight during use.

## Pause/Cancel

- Press once to cancel settings and return to original mode.
- Press once to switch off the oven, or 2 times to cancel the cooking programme.

## Automatic reminder

When the set programme is finished End is shown on the display and three audio prompts indicate that the food is ready to be taken out. The prompts are repeated at three minute intervals until the oven door is opened or the Pause/Cancel button is pressed.

## Quick cooking

In standby mode, press the Instant/Start button. The microwave oven starts at full power. The standard setting for cooking time is one minute. The cooking time can be increased/reduced with the control dial.

## Setting the time

Follow the instructions below to set the clock on the microwave oven. The time set in the example is 12:30.

1. Press the Defrost/Clock button for three seconds.
2. Turn the Time/Weight dial to set the hours.
3. Press the button Defrost/Clock once.
4. Turn the knob Time/Weight to set the minutes.
5. Press the Defrost/Clock button again or wait 60 seconds. The display stops flashing to show that the setting is complete.

## Simple cooking

This function is used for cooking/warming. Press the Micro Power button. The LED display switches from 100P–80P–60P–40P–20P each time the button is pressed.

High power	100% power. Quick cooking/warming at high temperature.
Medium-high power	80% power. Medium quick cooking/warming at medium high temperature.
Medium power	60% power. For steaming.
Medium-low power	40% power. For defrosting.
Low power	20% power. For keeping-warm

- The longest cooking time that can be set is 60 minutes.
- Do not use the microwave oven empty.
- When running at maximum power the power is reduced automatically after a while to prolong the life span of the oven.
- If the food is turned over during the cooking time, press the Instant/Start button to resume the set cooking programme.
- If the food is taken out before the end of the cooking time, press the Pause/Cancel button to cancel the set programme, otherwise it will resume the next time the oven is used.

### Example:

Cooking with 80P (80%) power for 10 minutes.

	Action	Display
1	The colon flashes after starting.	1:00
2	Set the required power by pressing the Micro Power button repeatedly.	80P
3	Set the required cooking time with the knob Time/Weight.	10:00
4	Press the Instant/ Start button to start the oven. The cooking time counts down in the LED display.	

### Express

The LED display switches from 0:30–1:00–1:30 each time the Express button is pressed.

Use this function to warm a cup of liquid, without having to set the cooking time. Choose a suitable setting for the actual volume.

### Example:

Warming in Express mode for one minute.

	Step	Display
1	The colon flashes after starting.	1:00
2	Press the Express button repeatedly to set the required time.	1:00
3	Press the Instant/ Start button to start.	

## Defrosting

This function is used to defrost food. The LED display switches in the order d.1–d.2–d.3 each time the Defrost/Clock button is pressed.

d.1	Defrosting of meat, weight 0.1 to 2.0 kg.
d.2	Defrosting of poultry, weight 0.2 to 3.0 kg.
d.3	Defrosting of fish/shellfish, weight 0.1 to 0.9 kg.

- The food must be turned during the process to defrost uniformly.
- It usually takes longer to defrost, than to cook food.
- The food is defrosted when it can be cut with a knife.
- The microwaves penetrate about 4 cm into most food.
- Defrosted food should be eaten as soon as possible. It should not be refrozen or stored in a fridge.

### Example:

Defrosting 0.4 kg of poultry.

	Action	Display
1	The colon flashes after starting.	1:00
2	Press the button Defrost/Clock once to specify the type of food.	d.2
3	Turn the knob Time/Weight to set the weight.	0.4
4	Press the Instant/ Start button to start.	
5	Audio prompts are given two times during the defrosting process to indicate that it is time to turn over the food. Open the door and turn over the food. Close the door. Press the Instant/Start button again to resume defrosting.	

## Automatic cooking

The microwave has several cooking programmes. When the colon flashes in the LED display, press the Auto Cooking button. The LED display switches from A.1, A.2 ... A.8 each time the button is pressed.

Select the required programme for the type of food and weight as per the table below.

Display	Food	Note
A.1	Popcorn	Popping of microwave popcorn bag of 0.1 kg.
A.2	Warming	Warming of food, 0.2–1.0 kg.
A.3	Drinks	Warming of 1-3 cups of liquid with start temperature of about 5–10°C. Use utensil with wide opening, without lid.
A.4	Pizza	Warming of 1-2 pieces of cold pizza.
A.5	Potato	Warming of potato strips, 0.45–0.65 kg. Put the potato strips on a large plate and cover with plastic film to avoid loss of moisture.
A.6	Vegetables	5 possible settings (0.1, 0.2, 0.3, 0.4 and 0.5 kg)
A.7	Meat	5 possible settings (0.1, 0.2, 0.3, 0.4 and 0.5 kg)
A.8	Fish	5 possible settings (0.1, 0.2, 0.3, 0.4 and 0.5 kg)

- The temperature of the food before cooking should be 20–25°C. With a higher or lower start temperature the cooking time must be adjusted.

- The cooking time is affected by the temperature, weight and shape of the food. The values in the table are for guidance. Adjust the cooking time to the actual situation.

### Example:

Steaming of 0.5 kg of fish.

	Action	Display
1	The colon flashes after starting.	1:00
2	Press the Auto Cooking button to select the cooking programme.	A.8
3	Turn the knob Time/Weight to set the weight.	0.5
4	Press the Instant/ Start button to start. The cooking time counts down in the LED display.	

### Delayed start

A delayed start can be programmed if the cooking is not going to start immediately. This setting is done in two steps, as follows.

- Setting the time.
- Setting the cooking programme and delay.

### Example:

The time is 12:30. Cooking at 100P should start at 14:20 and take nine minutes and 30 seconds.

	Step	Display
1	The colon flashes after starting.	1:00
1.1	Press the button Defrost/ Clock for 3 seconds.	1:00
1.2	Turn the knob Time/Weight to set the weight.	12:00
1.3	Press the Defrost/ Clock button again to confirm.	12:00
1.4	Set the minutes with the knob Time/Weight.	12:30
1.5	Press the button Defrost/ Clock once to confirm (or wait 10 seconds).	12:30
2	Set the cooking programme and delay.	
2.1	Set the required power by pressing the Micro Power button.	100P
2.2	Turn the knob Time/Weight to set the cooking time.	9:30
2.3	Press the button Defrost/ Clock for 3 seconds to return to displaying the actual time.	
3	Set the required start time by repeating steps 1.2, 1.3 and 1.4.	
4	Press the Defrost/ Clock button to confirm. The cooking programme is activated and the cooking starts at 14:20.	
5	Press the Defrost/ Clock button to check the set starting time.	

## Adjusting cooking programmes

Some recipes require different settings during the cooking process. Follow the instructions below to create adjusted cooking programmes.

### Example:

The food is to be cooked in two steps, with 100P for three minutes and then 20P for nine minutes.

	Step	Display
1	Cooking with 100P for 3 minutes.	
1.1	Press the Micro Power button to set the required power.	100P
1.2	Turn the knob Time/Weight to set the cooking time.	3:00
2	Cooking with 20P for nine minutes.	
2.1	Press the Micro Power button to set the required power.	20P
2.2	Turn the knob Time/Weight to set the cooking time.	9:30
3	Press the Instant/ Start button to start.	

### NOTE:

- **When the cooking at 100P is ready the next cooking stage starts automatically.**
- **Adjusted cooking programmes can only consist of up to 4 steps. Repeat the above steps to set each step.**

## Childlock

This function is used to lock the control panel when cleaning, or so that children cannot use the oven without supervision. All buttons are deactivated when the childlock is activated.

### Lock

Press the Pause/Cancel button for about three seconds.

### Unlock

Press the Pause/Cancel button for about three seconds.

## UTENSILS

Only use utensils approved for use in a microwave oven. Utensils of heat-resistant ceramic, glass or plastic can usually be used in microwave ovens.

### NOTE:

**Do not use metal utensils – risk of sparking.**

See the table below for more information.

Material	Suitable for microwave oven	Note
Heat-resistant ceramics	Yes	Do not use ceramics with glazing-, or metal decorations.
Heat-resistant plastic	Heating	Not for long cooking times.
Heat-resistant glass	Yes	
Plastic film		Not for cooking meat, the high cooking temperature can cause the plastic film to melt.
Grill rack	No	
Metal utensils	No	
Enamelled utensils	No	Cannot withstand high cooking temperature.
Bamboo, wood, paper	No	Cannot withstand high cooking temperature.

## TIPS

The following factors can influence the cooking.

### Positioning

Place the food uniformly distributed, with thicker parts nearest the edge of the utensil and thinner pieces towards the middle. If possible, avoid overlapping.

### Cooking time

Try a short cooking time first, and then increase if necessary. Cooking for too long can cause the food to smoke or get burned.

### Uniform cooking

- Food such as poultry, minced meat steaks or whole meat should be turned during the cooking.
- Some food should be stirred, from the edge of the utensil towards the middle, one or several times during the cooking.

### Stand time

Leave the food to stand in the oven for a short while after cooking to equalise the temperature.

### Checking the cooking

The colour and hardness of the food indicate when the food is cooked, as well as the following indications.

- Steam from all over the food, not just the edges.
- Joints on poultry are easy to move.
- No sign of red meat juice on ham/poultry.
- Fish is opaque and can easily be divided with a fork.

### Browning dish

When using a browning dish put a heat-resistant and insulating item such as a porcelain plate under the dish, otherwise the glass plate and/or rotation ring can be damaged.

### Plastic film intended for microwave ovens

Do not allow the film to come into contact with food with a high fat content during the cooking, this can cause the film to melt.

### Plastic utensils intended for microwave oven

Some plastic utensils for use in microwave ovens are perhaps not suitable for cooking food with a high fat or sugar content. Do not exceed the recommended cooking time for the utensil.

## MAINTENANCE

- Clean the microwave oven at regular intervals and remove any scraps of food.
- Do not use solvent, strong, corrosive or abrasive detergents, or abrasive or scratching utensils, when cleaning.

### METHODS TO REMOVE ANY SMELL FROM THE APPLIANCE

- Put a few slices of lemon in a mug and run the microwave at full power for two to three minutes.
- Put a cup of red tea in the microwave and run at full power.
- Put a few pieces of orange peel in the microwave and run at full power for one minute.

## Cleaning tips

Instructions for cleaning door seals, oven chamber and other parts.

### *Outside*

- Wipe the casing, door, glass and control panel with a damp cloth.
- Wipe off any splashing from the door seals and adjacent parts.

### *Inside walls*

- Wipe the inside of the oven with a damp cloth.
- Wipe off any scraps of food and splashing from the waveguide guard.

### *Rotating glass plate/rotationring/rotation axis*

1. Wash with water and a mild detergent.
2. Rinse with water and allow to dry.

## TROUBLESHOOTING

Check the following before having the microwave oven serviced.

- Put a cup of 150 ml of water in the oven and close the door. The light should go out when the door is closed. Run the microwave for one minute.
  - Is the light on the oven?
  - Is the cooling fan working (feel the ventilation openings on the back with your hand)?
  - Is the glass plate rotating? The plate can rotate clockwise or anticlockwise.
  - Does the water get hot?
- If the answer to any of these questions is no, check the power point and fuse.
- If the power point is supplied with voltage and the fuse has not tripped, contact an authorised service centre.

## SICHERHEITSHINWEISE

- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung der Nennspannung auf dem Typenschild entspricht. Der Stecker muss mit einer korrekt installierten und geerdeten Steckdose verbunden werden.
- Um das Brandrisiko zu verringern, beachten Sie die folgenden Punkte.
  - Garen Sie die Speisen nicht zu lange.
  - Entfernen Sie die Verschlüsse von Papier- und Kunststofftüten, bevor Sie sie in das Mikrowellengerät legen.
  - Öl oder Fett zum Frittieren nicht erhitzen, da es nicht möglich ist, die Temperatur des Öls oder Fettes zu kontrollieren.
  - Wischen Sie nach dem Gebrauch Lebensmittelreste oder Spritzer von der Abdeckung des Wellenleiters mit einem feuchten Tuch ab. Trocknen Sie mit einem trockenen Tuch nach. Angesammeltes Fett kann überhitzen, rauchen oder verbrennen.
- Wenn Material im Mikrowellengerät zu rauchen oder zu brennen beginnt, lassen Sie die Tür geschlossen, schalten Sie das Mikrowellengerät aus und ziehen Sie den Netzstecker.
- Prüfen Sie das Mikrowellengerät regelmäßig, wenn Sie Lebensmittel in Kunststoff- oder Papierverpackungen erhitzen, da sie sich entzünden können.
- Verwenden Sie Behälter mit großer Öffnung, um Flüssigkeit zu erhitzen. Entfernen Sie die erwärmte Flüssigkeit nicht sofort nach dem Erhitzen. Warten Sie einige Minuten, bevor Sie die Flüssigkeit entfernen. Andernfalls besteht die Gefahr, dass sich die Flüssigkeit schnell und unerwartet ausdehnt.
- Kartoffeln, Würste, Kastanien und dergleichen sollten vor dem Kochen geschält oder angestochen werden. Eier mit Schale und hartgekochte Eier sollten nicht im Mikrowellengerät erhitzt werden, da sie explodieren

können, selbst nachdem sie aus dem Mikrowellengerät entfernt wurden.

- Der Inhalt von Babyflaschen und Gläsern für Babynahrung sollte vor dem Servieren gerührt oder geschüttelt werden. Überprüfen Sie die Temperatur, um Verbrennungen zu vermeiden.
- Ist das Kabel oder der Stecker beschädigt, muss das entsprechende Teil von einer zugelassenen Servicewerkstatt ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Nach dem Kochen kann das Kochgeschirr sehr heiß sein. Verwenden Sie Ofenhandschuhe und halten Sie Hände und Gesicht vom Dampf fern.
- Heben Sie den Deckel/die Schutzfolie vorsichtig von der äußersten Seite an. Öffnen Sie Popcorn-tüten und Kochtüten vorsichtig, von Ihrem Gesicht abgewandt.
- Der Glasteller muss vor der Reinigung abkühlen.
- Stellen Sie keine warmen Speisen oder Gegenstände auf den kalten Glasteller.
- Stellen Sie keine kalten

Lebensmittel oder Gegenstände auf den heißen Glasteller.

- Achten Sie darauf, dass Gefäße oder Utensilien während des Kochens nicht die Innenwände berühren.
- Verwenden Sie nur Gefäße und Utensilien, die für den Einsatz in einer Mikrowelle zugelassen sind.
- Lagern Sie keine Lebensmittel oder andere Gegenstände in der Mikrowelle.
- Lassen Sie die Mikrowelle nicht ohne Flüssigkeit oder Lebensmittel laufen, da dies die Mikrowelle beschädigen kann.
- Im Kombinationsmodus dürfen Kinder die Mikrowelle nur mit der Überwachung von Erwachsenen verwenden, da die Temperaturen hoch sein können.
- Es darf nur das empfohlene oder vom Hersteller empfohlene Zubehör verwendet werden - Verletzungsgefahr.
- Das Mikrowellengerät darf nicht im Freien verwendet werden.

- Schalten Sie das Mikrowellengerät aus und ziehen Sie den Netzstecker, wenn es zu rauchen beginnt. Halten Sie die Tür geschlossen, um die Flammen zu ersticken.
- Im Mikrowellengerät erhitzte Flüssigkeit kann sich stark ausbreiten, nachdem sie aus dem Mikrowellengerät entfernt wurde. Gehen Sie vorsichtig mit Flüssigkeitsbehältern um.
- Verwenden Sie keine Scheuermittel oder Gegenstände, die die Oberfläche der Türscheibe zerkratzen können, da dies das Glas beschädigen und zu Rissen führen kann.
- Die Lampe in der Mikrowelle darf nicht für andere Zwecke verwendet werden.
- Dieses Mikrowellengerät ist nicht für den Betrieb mit einer externen Zeitschaltuhr oder einer Fernbedienung vorgesehen.
- Das Mikrowellengerät ist für den Einsatz im Haushalt oder beispielsweise in Personalzimmern, Hotelzimmern und ähnlichen Umgebungen vorgesehen.
- Das Mikrowellengerät ist zum Erhitzen von Lebensmitteln und/oder Flüssigkeiten vorgesehen. Verwenden Sie die Mikrowelle nicht zum Trocknen von Lebensmitteln oder Lappen oder zum Erhitzen von Pads, Kleidung, Schwämmen, Tüchern usw. – Gefahr von Feuer, Verletzungen und/oder Sachschäden.
- Das Mikrowellengerät kann von Personen über 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung oder Kenntnis verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt oder in Bezug auf die sichere Verwendung des Mikrowellengeräts eine Einweisung erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit der Mikrowelle spielen. Kinder unter 8 Jahren dürfen das Mikrowellengerät nicht

unbeaufsichtigt verwenden, reinigen oder pflegen.

- Dieses Mikrowellengerät darf von Personen (Kinder und Erwachsene) mit Einschränkungen oder unzureichender Erfahrung oder Kenntnis nicht verwendet werden, sofern sie nicht von einer Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, in die Verwendung des Mikrowellengeräts eingewiesen wurden.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit der Mikrowelle spielen.
- Verwenden Sie keine Dampfreinigung.
- Das Mikrowellengerät und die Tür können während des Gebrauchs heiß werden. Berühren Sie keine heißen Teile – Verbrennungsgefahr.
- Teile der Mikrowelle werden während des Gebrauchs heiß. Berühren Sie nicht die Heizelemente in der Mikrowelle.
- Die Oberflächen werden während des Gebrauchs heiß.




**WARNUNG!**

- **Entfernen Sie niemals die Abdeckung des Wellenleiters.**
- **Das Mikrowellengerät darf nicht verwendet werden, wenn Tür oder Türdichtung beschädigt sind. Lassen Sie das Mikrowellengerät vor dem Gebrauch von einer autorisierten Werkstatt überprüfen und ggf. reparieren.**
- **Wartungs- oder Reparaturarbeiten, die das Entfernen von Mikrowellen-Strahlenschutzabdeckungen beinhalten, können eine Gefahr darstellen und dürfen nur von einer qualifizierten Servicewerkstatt durchgeführt werden.**
- **Zugängliche Teile werden während des Gebrauchs heiß. Kinder fernhalten.**
- **Flüssigkeiten und Lebensmittel dürfen nicht in versiegelten Verpackungen erhitzt werden, da sie explodieren können.**
- **Stellen Sie das Mikrowellengerät nicht über**

**einen Herd oder eine andere Wärmequelle, da dies zu Schäden am Gerät und/oder zum Erlöschen der Garantie führen kann.**

- **Beachten Sie, dass beim Anheben von Mikrowellen-Deckeln oder beim Öffnen der Verpackung heißer Dampf austreten kann.**

### SYMBOLE

	Die Bedienungsanleitung lesen.
	Zulassung gemäß den geltenden Richtlinien/Verordnungen.
	Das Altprodukt ist gemäß den geltenden Bestimmungen dem Recycling zuzuführen.

### TECHNISCHE DATEN

Nennspannung	230 V ~ 50 Hz
Leistung	800 W
Fassungsvermögen	20 l
Maße	B 45,1 x H 25,6 x T 33,8 cm
Kabellänge	85 cm
Gewicht	ca. 10 kg
Stromverbrauch im Standby-Modus	0,74 W

### BESCHREIBUNG

1. Türscheibe
2. Drehbarer Gesteller
3. Drehring
4. Rotationsachse
5. Bedienfeld
6. Wellenleiterschutz

#### ABB. 1

### BEDIENFELD

7. LED-Display
8. Express
9. Auto Cooking
10. Instant/Start
11. Time/Weight
12. Türentriegelungstaste.
13. Micro Power
14. Defrost/Clock
15. Pause/Cancel

#### ABB. 2

### BEDIENUNG

#### INSTALLATION

1. Vergewissern Sie sich, dass das gesamte Verpackungsmaterial in der Tür entfernt wurde.
2. Überprüfen Sie die Mikrowelle auf Beschädigungen wie falsch ausgerichtete oder verformte Türen, beschädigte Türdichtungen und Dichtflächen, beschädigte oder lose Scharniere und Verriegelungen oder Dellen im Backofen oder in der Tür. Verwenden Sie die Mikrowelle nicht, wenn sie beschädigt ist. Wenden Sie sich in diesem Fall an Ihren Händler.
3. Der Mikrowellenofen sollte auf einer ebenen und stabilen Oberfläche aufgestellt werden, die das Gewicht des Mikrowellenofens und der zu kochenden Speisen tragen kann.
4. Stellen Sie die Mikrowelle nicht an Orten auf, an denen sie Hitze, Feuchtigkeit oder hoher Luftfeuchtigkeit ausgesetzt ist. Sie sollte auch nicht in der Nähe von brennbaren Materialien platziert werden.
5. Die Mikrowelle muss über einen ausreichenden Luftstrom verfügen, um ordnungsgemäß funktionieren zu können. Positionieren Sie die Mikrowelle so, dass sich darüber 20 cm freier Raum, dahinter

10 cm und auf jeder Seite 5 cm befindet. Die Öffnungen des Mikrowellenofens dürfen nicht blockiert werden. Entfernen Sie nicht die Füße der Mikrowelle.

6. Verwenden Sie die Mikrowelle nicht ohne den Geständer oder wenn sich die Stützrollen und die Drehachse nicht in der richtigen Position befinden.
7. Stellen Sie sicher, dass das Kabel nicht beschädigt ist und sich nicht unter der Mikrowelle oder auf heißen Oberflächen oder an scharfen Kanten befindet.
8. Der Netzstecker muss leicht zugänglich sein, damit es im Notfall leicht entfernt werden kann.

## FUNKSTÖRUNGEN

Wenn die Mikrowelle in Betrieb ist, können Störungen bei Radio, Fernseher oder ähnlichen Geräten auftreten. Störungen können durch die folgenden Schritte reduziert werden:

- Reinigen Sie die Backofentür und die Dichtflächen.
- Stellen Sie die Radio- oder Fernsehantenne an einen anderen Ort.
- Bewegen Sie die Mikrowelle in Bezug zum Receiver.
- Entfernen Sie die Mikrowelle vom Receiver.
- Schließen Sie die Mikrowelle an einen anderen Stromkreis als den Radio-/Fernsehreceiver an.

## BEDIENFELD

### Vor der Verwendung

Wenn der Stecker eingesteckt ist, blinkt die LED-Anzeige dreimal. Dann blinkt 1:00, um anzuzeigen, dass die Mikrowelle bereit ist, das Kochprogramm auszuwählen und die Garzeit einzustellen.

### Time/Weight

Drehen, um die Garzeit oder das Gewicht während des Gebrauchs zu erhöhen/zu verringern .

## Pause/Cancel

- Drücken Sie während der Einrichtung einmal, um die aktuellen Einstellungen zu verwerfen und zum ursprünglichen Zustand zurückzukehren.
- Drücken Sie während des Garvorgangs die Taste einmal, um die Mikrowelle auszuschalten, oder zweimal, um das aktuelle Kochprogramm abzubrechen.

## Automatischer Speicher

Wenn das Kochprogramm abgeschlossen ist, wird auf dem Display End angezeigt, und drei Signaltöne zeigen an, dass die Speisen zum Entnehmen bereit sind. Die Signaltöne werden in drei-Minuten-Intervallen wiederholt, bis sich die Klappe öffnet oder die Taste Pause/Cancel gedrückt wird.

## Schnelles Zubereiten

Drücken Sie im Ruhemodus die Taste Instant/Start. Die Mikrowelle startet mit voller Leistung. Die Standardgarzeit beträgt 1 Minute. Die Garzeit kann mit dem Einstellknopf erhöht/verringert werden.

## Einstellen der Uhrzeit

Führen Sie die folgenden Schritte aus, um die Uhr Ihrer Mikrowelle einzustellen. Im Beispiel wird die Zeit auf 12:30 eingestellt.

1. Halten Sie die Taste Defrost/Clock mind. 3 Sekunden gedrückt.
2. Drehen Sie den Time/Weight-Knopf, um den Stundenwert einzustellen.
3. Drücken Sie die Taste Defrost/Clock erneut.
4. Drehen Sie den Time/Weight-Knopf, um den Minutenwert einzustellen.
5. Drücken Sie die Taste Defrost/Clock erneut, oder warten Sie 60 Sekunden. Das Display hört auf zu blinken, um anzuzeigen, dass die Einstellung abgeschlossen ist.

## Einfache Zubereitung

Diese Funktion wird zum Zubereiten/Aufwärmen verwendet. Drücken Sie den Micro Power-Schalter. Die LED-Anzeige wird bei jedem Drücken in der Reihenfolge 100P–80P–60P–40P–20P nacheinander angezeigt.

Höhe Leistung	100 % Leistung. Schnelles Garen/Aufwärmen bei hoher Temperatur.
Mittlere Leistung	80 % Leistung. Mittelschnelles Garen/Aufwärmen bei mittlerer Temperatur.
Durchschnittliche Leistung	60 % Leistung. Zum Dampfgaren.
Geringere Leistung	40 % Leistung. Zum Auftauen.
Niedrige Leistung	20 % Leistung. Zum Warmhalten

- Die maximale Garzeit, die eingestellt werden kann, beträgt 60 Minuten.
- Betreiben Sie das Mikrowellengerät nicht leer.
- Wenn Sie mit maximaler Leistung arbeiten, wird die Leistung nach einer bestimmten Zeit automatisch reduziert, um die Nutzungsdauer des Mikrowellengeräts zu verlängern.
- Wenn die Speisen während der Garzeit gewendet werden, drücken Sie die Taste Instant/Start einmal, um das voreingestellte Kochprogramm fortzusetzen.
- Wenn die Speisen vor Ablauf der Garzeit entnommen werden, drücken Sie die Pause/Cancel-Taste einmal, um das aktive Programm abzubrechen, da es andernfalls bei der nächsten Verwendung des Mikrowellengeräts wieder aufgenommen wird.

## Beispiel:

Garen mit Leistung 80P (80 %) für 10 Minuten.

	Maßnahme	Display
1	Der Doppelpunkt blinkt nach dem Start.	01:00
2	Drücken Sie wiederholt die Micro Power-Taste, um die gewünschte Leistung einzustellen.	80P
3	Stellen Sie die gewünschten Zubereitungszeit mit dem Drehknopf Time/Weight ein.	10:00
4	Drücken Sie die Taste Instant/Start, um das Mikrowellengerät zu starten. Die Garzeit wird auf dem LED-Display heruntergezählt.	

## Express

Die LED-Anzeige wird bei jedem Drücken der Taste Express in der Reihenfolge 0:30–1:00–1:30 nacheinander angezeigt.

Mit dieser Funktion können Sie eine Tasse Flüssigkeit ganz einfach erhitzen, ohne die Garzeit einstellen zu müssen. Wählen Sie die entsprechende Einstellung für die aktuelle Menge aus.

## Beispiel:

Erwärmen im Express-Modus für eine Minute.

	Maßnahme	Display
1	Der Doppelpunkt blinkt nach dem Start.	01:00
2	Drücken Sie wiederholt die Express-Taste, um die gewünschte Zeit einzustellen.	01:00
3	Drücken Sie die Taste Instant/Start, um das Gerät zu starten.	

## Auftauen

Diese Funktion wird zum Auftauen von Lebensmitteln verwendet. Die LED-Anzeige wird bei jedem Drücken der Taste Defrost/Clock in der Reihenfolge d.1–d.2–d.3 nacheinander angezeigt.

d.1	Auftauen von Fleisch, Gewicht 0,1 bis 2,0 kg.
d.2	Auftauen von Geflügel, Gewicht 0,2 bis 3,0 kg.
d.3	Auftauen von Fisch/Meeresfrüchten, Gewicht 0,1 bis 0,9 kg.

- Die Lebensmittel müssen während des Prozesses gewendet werden, um gleichmäßig aufgetaut zu werden.
- Das Auftauen dauert in der Regel länger als das Garen von Speisen.
- Das Essen ist aufgetaut, wenn es mit einem Messer geschnitten werden kann.
- Die Mikrowellen dringen bei in den meisten Lebensmitteln ca. 4 cm tief ein.
- Aufgetaute Lebensmittel sollten so schnell wie möglich verzehrt werden. Sie sollten nicht erneut eingefroren oder gekühlt werden.

### Beispiel:

Auftauen von 0,4 kg Geflügel.

	Maßnahme	Display
1	Der Doppelpunkt blinkt nach dem Start.	01:00
2	Drücken Sie die Taste Defrost/Clock einmal, um die Lebensmittelart einzugeben.	d.2
3	Drehen Sie den Knopf Time/Weight, um den Stundenwert einzustellen.	0,4
4	Drücken Sie die Taste Instant/Start, um das Gerät zu starten.	

5	Während des Auftauvorgangs werden zweimal akustische Signale ausgegeben, die darauf hinweisen, dass die Lebensmittel gewendet werden müssen. Öffnen Sie die Tür und drehen Sie die Lebensmittel um. Schließen Sie die Tür. Drücken Sie die Taste Instant/Start erneut, um den Garvorgang fortzusetzen.	
---	--	--

## Automatisches Garen

Das Mikrowellengerät verfügt über eine Reihe von Garprogrammen. Wenn der Doppelpunkt auf der LED-Anzeige blinkt, drehen Sie den Knopf Auto Cooking. Die LED-Anzeige wird bei jedem Drücken in der Reihenfolge A.1, A.2... A.8 nacheinander angezeigt.

Wählen Sie das gewünschte Programm für die betreffende Lebensmittelart und das entsprechende Gewicht aus, wie in der folgenden Tabelle dargestellt.

Display	Lebensmittel	Hinweis
A.1	Popcorn	Mikrowellen-Popcorn, Beutel ca. 0,1 kg.
A.2	Aufwärmen	Erhitzen von Lebensmitteln, 0,2 bis 1,0 kg.
A.3	Getränke	Erhitzen von 1-3 Tassen Flüssigkeit bei einer Starttemperatur von ca. 5-10 °C. Verwenden Sie Gefäße mit breiter Öffnung, ohne Deckel.
A.4	Pizza	Erhitzen von 1 bis 2 Stücken kalter Pizza.

A.5	Kartoffeln	Zubereitung von in Streifen geschnittenen Kartoffeln, 0,45–0,65 kg. Die Kartoffelstreifen auf eine große Platte legen und mit Kunststoffolie abdecken, um einen Flüssigkeitsverlust zu vermeiden.
A.6	Gemüse	5 mögliche Einstellungen (0,1, 0,1, 0,2, 0,4 und 0,5 kg)
A.7	Fleisch	5 mögliche Einstellungen (0,1, 0,1, 0,2, 0,4 und 0,5 kg)
A.8	Fisch	5 mögliche Einstellungen (0,1, 0,1, 0,2, 0,4 und 0,5 kg)

- Die Temperatur der Speisen vor dem Kochen sollte zwischen 20 und 25 Grad Celsius liegen. Bei einer höheren oder niedrigeren Starttemperatur muss die Garzeit eingestellt werden.
- Die Garzeit wird durch Temperatur, Gewicht und Form der Speisen beeinflusst. Die Daten in der Tabelle sind nur ein Hinweis. Passen Sie die Garzeit an die Situation an.

### Beispiel:

Dämpfen von 0,5 kg Fisch.

	Maßnahme	Display
1	Der Doppelpunkt blinkt nach dem Start.	01:00
2	Drücken Sie die Taste Auto Cooking, um das Zubereitungsprogramm auszuwählen.	A.8
3	Drehen Sie den Knopf Time/Weight, um den Stundenwert einzustellen.	0,5
4	Drücken Sie die Taste Instant/Start, um das Gerät zu starten. Die Garzeit wird auf dem LED-Display heruntergezählt.	

### Startverzögerung

Soll der Garvorgang nicht sofort beginnen, kann eine Startverzögerung programmiert werden. Die Einstellung erfolgt in zwei Schritten, wie unten gezeigt.

1. Einstellen der Uhrzeit.
2. Einstellen des Garprogramms und der Verzögerung.

### Beispiel:

Es ist 12:30 Uhr. Der Garvorgang mit 100P soll um 14:20 Uhr beginnen und neun Minuten und 30 Sekunden dauern.

	Maßnahme	Display
1	Der Doppelpunkt blinkt nach dem Start.	01:00
1.1	Halten Sie die Taste Defrost/Clock mind. 3 Sekunden gedrückt.	01:00
1.2	Drehen Sie den Knopf Time/Weight, um den Stundenwert einzustellen.	12:00

1.3	Drücken Sie zur Bestätigung die Taste Defrost/ Clock erneut.	12:00
1.4	Stellen Sie die Minuten mit dem Drehknopf Time/ Weight ein.	12:30
1.5	Drücken Sie die Taste Defrost/Clock zur Bestätigung einmal (oder warten Sie 10 Sekunden).	12:30
2	Stellen Sie das Garprogramm und die Verzögerung ein.	
2.1	Drücken Sie die Micro Power-Taste, um die gewünschte Leistung einzustellen.	100P
2.2	Drehen Sie den Knopf Time/ Weight, um die Garzeit einzustellen.	09:30
2.3	Halten Sie die Taste Defrost/ Clock 3 Sekunden lang gedrückt, um zur aktuellen Zeitanzeige zurückzukehren.	
3	Wiederholen Sie die Schritte 1.2, 1.3 und 1.4, um die gewünschte Startzeit einzustellen.	
4	Drücken Sie zur Bestätigung die Taste Defrost/ Clock. Das Zusatzprogramm wird aktiviert und der Garvorgang beginnt um 14:20 Uhr.	
5	Drücken Sie zur Kontrolle der eingestellten Startzeit die Taste Defrost/ Clock.	

### Benutzerdefinierte Garprogramme

Einige Rezepte erfordern während des Garvorgangs verschiedene Einstellungen. Gehen Sie wie unten angegeben vor, um benutzerdefinierte Garprogramme einzustellen.

### Beispiel:

Das Lebensmittel soll in zwei Stufen zubereitet werden, mit Leistung 100P für drei Minuten und dann mit Leistung 20P für neun Minuten.

	Maßnahme	Display
1	Garen mit Leistung 100P für 3 Minuten.	
1.1	Drücken Sie die Micro Power-Taste, um die gewünschte Leistung einzustellen.	100P
1.2	Drehen Sie den Knopf Time/ Weight, um die Garzeit einzustellen.	03:00
2	Garen mit Leistung 20P für neun Minuten.	
2.1	Drücken Sie die Micro Power-Taste, um die gewünschte Leistung einzustellen.	20P
2.2	Drehen Sie den Knopf Time/ Weight, um die Garzeit einzustellen.	09:30
3	Drücken Sie die Taste Instant/Start, um das Gerät zu starten.	

### ACHTUNG!

- **Wenn der 100P-Garvorgang abgeschlossen ist, beginnt der nächste Garschritt automatisch.**
- **Benutzerdefinierte Kochprogramme können aus maximal 4 Schritten bestehen. Wiederholen Sie die obigen Schritte, um jeden Schritt festzulegen.**

### Kindersicherung

Diese Funktion dient dazu, das Bedienfeld während der Reinigung zu verriegeln oder Kinder daran zu hindern, das Mikrowellengerät ohne Aufsicht zu verwenden. Wenn die Kindersicherung aktiviert ist, sind alle Tasten deaktiviert.

### Verriegelung

Halten Sie die Taste Pause/Cancel ca. 3 Sekunden gedrückt.

**Entsperren**

Halten Sie die Taste Pause/Cancel ca. 3 Sekunden gedrückt.

**BEHÄLTER UND ZUBEHÖR**

Verwenden Sie nur Gefäße und Utensilien, die für den Einsatz in einer Mikrowelle zugelassen sind. Hitzebeständige Behälter aus Keramik, Glas oder Kunststoff können in der Regel in einer Mikrowelle verwendet werden.

**ACHTUNG!**

**Verwenden Sie niemals Metallgegenstände – Funkengefahr.**

Weitere Informationen finden Sie in der folgenden Tabelle.

Materialien	Für Mikrowellengeräte geeignet	Hinweis
Hitzebeständige Keramik	Ja	Verwenden Sie keine Keramik mit Verglasung oder Metalldekor.
Hitzebeständiger Kunststoff	Aufwärmen	Nicht zum längeren Garen geeignet.
Hitzebeständiges Glas	Ja	
Kunststoffolie		Nicht zum Garen von Fleisch geeignet, da die hohe Gartemperatur dazu führen kann, dass die Kunststoffolie schmilzt.
Grillrost	Nein	
Metallgegenstand	Nein	

Lackierte Gegenstände	Nein	Hält hohen Gartemperaturen nicht stand.
Bambus, Holz, Papier	Nein	Hält hohen Gartemperaturen nicht stand.

**TIPPS**

Die folgenden Faktoren können das Zubereitungsergebnis beeinflussen.

**Platzierung**

Legen Sie Lebensmittel gleichmäßig verteilt, wobei dickere Teile am nächsten zum Rand des Behälters und dünnere Teile zur Mitte hin liegen sollten. Vermeiden Sie Überlappungen, wenn möglich.

**Zubereitungszeit**

Versuchen Sie zunächst eine kurze Garzeit, und erhöhen Sie sie bei Bedarf. Eine zu lange Garzeit kann dazu führen, dass die Speisen rauchen oder verbrennen.

**Gleichmäßiges Garen**

- Lebensmittel wie Geflügel, Rindfleisch oder Vollfleisch sollten während des Garens gedreht werden.
- Bestimmte Lebensmittel sollten während des Garens einmal oder mehrmals vom Rand des Behälters bis zur Mitte gerührt werden.

**Ruhezeit**

Lassen Sie die Lebensmittel nach dem Garen eine Weile im Mikrowellengerät, um die Temperatur auszugleichen.

**Kontrolle des Garvorgangs**

Farbe und Härte der Lebensmittel zeigen den Grad der Zubereitung, sowie die folgenden Anzeichen.

- Dampf aus allen Teilen der Nahrung, nicht nur an den Rändern.
- Gelenke des Geflügels sind leicht zu bewegen.
- Kein Anzeichen von rotem Fleischsaft bei Schweinefleisch/Geflügel.
- Fisch ist nicht mehr glasig und kann leicht mit einer Gabel zerteilt werden.

### Garteller

Wenn Sie einen Garteller oder ein selbstheizendes Material verwenden, legen Sie ein hitzebeständiges Isoliermaterial, z. B. eine Glasplatte, unter das Gefäß, da andernfalls der Garteller und/oder der Drehring beschädigt werden könnten.

### Kunststofffolie für die Verwendung in der Mikrowelle

Achten Sie darauf, dass die Folie während des Kochens nicht mit Lebensmitteln mit hohem Fettgehalt in Kontakt kommt, da dies zum Schmelzen der Folie führen kann.

### Kunststoffbehälter für die

### Verwendung in der Mikrowelle

Einige Kunststoffbehälter, die für den Einsatz in einer Mikrowelle vorgesehen sind, sind möglicherweise nicht zum Kochen von Lebensmitteln mit hohem Fett- oder Zuckergehalt geeignet. Überschreiten Sie nicht die empfohlene Garzeit für dieses Gefäß.

### PFLEGE

- Reinigen Sie die Mikrowelle regelmäßig, und entfernen Sie alle Lebensmittelreste.
- Verwenden Sie keine Lösungsmittel, starken, korrosiven oder scheuernden Reinigungsmittel zur Reinigung.

### METHODEN ZUR BESEITIGUNG VON GERÜCHEN IM MIKROWELLENGERÄT

- Legen Sie ein paar Zitronenscheiben in einen Becher und lassen Sie die Mikrowelle 2 - 3 Minuten lang bei hoher Leistung laufen.
- Stellen Sie eine Tasse roten Tee in die Mikrowelle und erhitzen Sie ihn bei hoher Leistung.
- Legen Sie ein paar Stücke Orangenschale in die Mikrowelle und lassen Sie sie eine Minute lang bei hoher Leistung laufen.

### Reinigungstipps

Anweisungen zum Reinigen von Türdichtungen, Garraum und anderen Teilen.

#### *Außen*

- Wischen Sie Gehäuse, Tür, Glasscheibe und Bedienfeld mit einem feuchten Tuch ab.
- Wischen Sie Spritzer von der Türdichtung und den angrenzenden Teilen ab.

#### *Innenwände*

- Wischen Sie das Mikrowellengerät innen mit einem feuchten Tuch ab.
- Wischen Sie Lebensmittelrückstände oder Spritzer von der Abdeckung des Wellenleiters ab.

#### *Rotierender Garteller/Drehring/ Rotationsachse*

1. Mit Wasser und einem milden Reinigungsmittel reinigen.
2. Mit Wasser abspülen und trocknen lassen.

### FEHLERSUCHE

Überprüfen Sie vor der Wartung der Mikrowelle Folgendes:

- Stellen Sie eine Tasse mit ca. 150 ml Wasser in das Mikrowellengerät und schließen Sie die Tür. Die Leuchte sollte aus sein, wenn die Tür geschlossen ist. Lassen Sie die Mikrowelle eine Minute lang laufen.
  - Leuchtet die Lampe im Mikrowellengerät?
  - Funktioniert das Kühlgebläse (mit der Hand an den Lüftungsöffnungen an der Rückseite fühlen)?
  - Dreht sich der Glasteller? Der Glasteller kann sich im oder gegen den Uhrzeigersinn drehen.
  - Heizt sich das Wasser auf?
- Wenn die Antwort auf eine der Fragen Nein lautet, überprüfen Sie die Steckdose und die Sicherung.
- Wenn die Steckdose Strom führt und die Sicherung nicht durchgebrannt ist, wenden Sie sich zwecks Wartung an eine Servicewerkstatt.

## TURVALLISUUSOHJEET

- Tarkista, että verkkojännite vastaa tyyppikilvessä olevaa nimellisjännitettä. Pistotulppa on kytkettävä oikein asennettuun maadoitettuun pistorasiaan.
- Ota huomioon seuraavat seikat vähentääksesi tulipalon vaaraa.
  - Älä kypsennä ruokaa liian kauan.
  - Poista sulkiat paperi- ja muovipusseista ennen niiden asettamista mikroaaltouuniin.
  - Älä kuumenna öljyä tai rasvaa paistamista varten, sillä öljyn tai rasvan lämpötilaa ei voi säätää.
  - Pyyhi mahdolliset ruokajäämät ja roiskeet aallonohjaimen suojuksesta kostealla liinalla käytön jälkeen. Pyyhi kuivaksi kuivalla rievulla. Kertynyt rasva voi ylikuumentua ja alkaa savuta tai palaa.
  - Jos mikroaaltouunissa olevat materiaalit alkavat savuta tai palaa, jätä ovi kiinni, sammuta mikroaaltouuni ja irrota pistotulppa.
- Tarkista mikroaaltouuni usein, kun kuumennat muovi- tai paperiastioissa olevia ruokia, sillä ne voivat syttyä tuleen.
- Käytä nesteiden lämmittämiseen leveäsuisia astioita. Älä poista kuumennettua nestettä heti kuumennuksen jälkeen. Odota muutama minuutti, ennen kuin poistat nesteen, sillä muuten neste saattaa laajentua voimakkaasti ja odottamatta.
- Perunat, makkarat, kastanjat ja vastaavat on kuorittava tai puhkaistava ennen kypsennystä. Kuorellisia kananmunia ja kovaksi keitettyjä kananmunia ei saa lämmittää laitteessa, koska ne voivat räjähtää senkin jälkeen, kun ne on otettu pois laitteesta.
- Tuttipullojen ja lastenruokapurkkien sisältö on sekoitettava tai ravistettava ennen tarjoilua. Tarkista lämpötila palovammojen välttämiseksi.




- Jos johto tai pistotulppa on vaurioitunut, valtuutetun huoltokorjaamon on vaihdettava se vaaran välttämiseksi.
  - Keittoastia voi olla kypsennyksen jälkeen hyvin kuuma. Käytä uunikintaita ja pidä kädet ja kasvot kaukana höyrystä.
  - Nosta suojusta/suojakalvoa varovasti aloittaen kauimpana olevasta sivusta. Avaa popcorn-pussit ja kypsennyspussit varovasti, poispäin kasvoistasi.
  - Anna lasilevyn jäähtyä ennen puhdistusta.
  - Älä aseta kuumia ruokia tai esineitä kylmälle lasilevylle.
  - Älä aseta kylmiä ruokia tai esineitä kuumalle lasille.
  - Varmista, että astiat tai välineet eivät kosketa sisäseinämiä kypsennyksen aikana.
  - Käytä vain mikroaaltouunissa käytettäväksi hyväksytyjä astioita ja välineitä.
  - Älä säilytä ruokaa tai muita esineitä mikroaaltouunissa.
- Älä käytä mikroaaltouunia ilman nestettä tai ruokaa sisällä, sillä se voi vahingoittaa mikroaaltouunia.
  - Yhdistelmätilassa lasten tulisi käyttää mikroaaltouunia vain aikuisen valvonnassa, koska lämpötilat voivat olla korkeita.
  - Älä käytä muita kuin valmistajan suosittelemia tarvikkeita - henkilövahinkojen vaara.
  - Älä käytä mikroaaltouunia ulkona.
  - Pysäytä mikroaaltouuni ja vedä pistotulppa pistorasiasta, jos se savuaa. Jätä luukku kiinni, jotta mahdolliset liekit tukahtuvat.
  - Mikroaaltouunissa lämmitetty neste voi laajentua huomattavasti sen jälkeen, kun se on poistettu laitteesta. Käsittele nesteastioita varovasti.
  - Älä käytä hankaavia puhdistusaineita tai esineitä, jotka voivat naarmuttaa luukun lasin pintaa, sillä ne voivat vahingoittaa lasia ja aiheuttaa sen halkeamisen.

- Mikroaaltouunin lamppua ei saa käyttää muihin tarkoituksiin.
- Mikroaaltouuni ei ole tarkoitettu ohjattavaksi ulkoisella ajastimella tai erillisellä kaukosäätimellä.
- Mikroaaltouuni on tarkoitettu käytettäväksi kotitalouksissa tai esimerkiksi henkilöstötiloissa, hotellihuoneissa ja vastaavissa ympäristöissä.
- Mikroaaltouuni on tarkoitettu elintarvikkeiden ja/tai nesteiden lämmittämiseen. Älä käytä mikroaaltouunia ruoan tai kankaiden kuivaamiseen tai tyynyjen, vaatteiden, pesusienien, liinojen tai vastaavien esineiden lämmittämiseen - tulipalon, henkilövahinkojen ja/tai omaisuusvahinkojen vaara.
- Tätä tuotetta voivat käyttää lapset 8 vuoden iästä alkaen ja henkilöt, joilla on fyysinen tai psyykinen toimintarajoitus tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa, edellyttäen, että heitä valvotaan tai opastetaan tuotteen turvallisessa käytössä ja että he ymmärtävät tuotteen käyttöön liittyvät riskit. Lapsia on valvottava, jotta he eivät leiki mikroaaltouunilla. Alla 8-vuotiaat lapset eivät saa käyttää, puhdistaa tai huoltaa laitetta valvomatta.
- Tuotetta eivät saa käyttää henkilöt (lapset tai aikuiset), joilla on jokin toimintarajoitus tai joilla ei ole riittävää kokemusta tai tietoa sen käyttämiseen, ellei joku heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö ole opastanut heitä tuotteen käytössä.
- Lapsia on valvottava, jotta he eivät leiki mikroaaltouunilla.
- Älä käytä höyrypuhdistinta.
- Mikroaaltouuni ja luukku voivat kuumentua käytön aikana. Älä koske kuumiin osiin - palovammojen vaara.
- Mikroaaltouunin osat kuumenevat käytön aikana. Älä koske mikroaaltouunin sisällä oleviin lämmityselementteihin.
- Mikroaaltouunin pinnat kuumenevat käytön aikana.

**VAROITUS!**

- Älä koskaan poista aallonohjaimen suojusta.
- Älä käytä laitetta, jos luukku tai luukun tiiviste ovat vaurioituneet. Anna valtuutetun huoltokorjaamon tarkastaa ja tarvittaessa korjata mikroaaltouuni ennen käyttöä.
- Huolto tai korjaus, johon liittyy mikroaaltosuojaan poistaminen, voi olla vaarallista, ja sen saa suorittaa vain koulutettu henkilökunta.
- Mikroaaltouunin pinnat kuumenevat käytön aikana. Älä päästä lapsia sen lähelle.
- Nesteitä ja elintarvikkeita ei saa lämmittää suljetuissa astioissa, sillä ne voivat räjähtää.
- Älä sijoita laitetta liedon tai muun lämmönlähteen yläpuolelle, sillä se voi vahingoittaa laitetta ja/tai mitätöidä takuun.
- Huomaa, että kuumaa höyryä voi päästä ulos, kun mikrokansi nostetaan tai pakkaus avataan.

**SYMBOLIT**

	Lue käyttöohje.
	Hyväksytty voimassa olevien direktiivien/säädösten mukaisesti.
	Käytöstä poistettu tuote on kierrätettävä voimassa olevien säännösten mukaisesti.

**TEKNISET TIEDOT**

Nimellisjännite	230 V ~ 50 Hz
Teho	800W
Tilavuus	20 l
Mitat	45,1 x 25,6 x 33,8 cm
Johdon pituus	85 cm
Paino	n. 10 kg
Virrankulutus valmiustilassa	0,74 W

**KUVAUS**

1. Luukun lasi
2. Pyörivä lasilevy
3. Pyörivä rengas
4. Pyörivä akseli
5. Ohjauspaneeli
6. Aallonohjaimen suojus

**KUVA 1****OHJAUSPANEELI**

7. LED-näyttö
8. Express
9. Auto Cooking
10. Instant/Start
11. Time/Weight
12. Luukun avauspainike.
13. Micro Power
14. Defrost/Clock
15. Pause/Cancel

**KUVA 2****KÄYTTÖ**

## ASENNUS

1. Varmista, että kaikki luukun sisällä oleva pakkausmateriaali on poistettu.
2. Tarkista mikroaaltouuni mahdollisten vaurioiden varalta, kuten väärin säädetty tai vääntynyt luukku, vaurioituneet luukun tiivisteet ja tiivistepinnat, vaurioituneet tai löysät saranat ja salvat tai lommot uunissa tai luukussa. Älä käytä mikroaaltouunia, jos se on vaurioitunut. Ota tässä tapauksessa yhteys jälleenmyyjään.
3. Mikroaaltouuni on asetettava tasaiselle ja vakaalle alustalle, joka kestää mikroaaltouunin ja kypsennettävän ruoan painon.
4. Älä sijoita mikroaaltouunia paikkaan, jossa se altistuu kuumuudelle, kosteudelle tai korkealle ilmankosteudelle. Sitä ei myöskään saa sijoittaa palavien materiaalien läheisyyteen.
5. Mikroaaltouunissa on oltava riittävä ilmavirta, jotta se toimii kunnolla. Aseta mikroaaltouuni niin, että sen yläpuolella on 20 cm, takana 10 cm ja molemmin puolin 5 cm vapaata tilaa. Mikroaaltouunin aukkoja ei saa tukkia. Älä poista mikroaaltouunin jalkoja.
6. Älä käytä mikroaaltouunia ilman lasilevyä tai jos tukirullat ja pyörimisakseli eivät ole oikeassa asennossa.
7. Varmista, että johto ei ole vahingoittunut ja että se ei ole mikroaaltouunin alla tai kuumilla pinnoilla tai terävillä reunoilla.
8. Pistotulpan on oltava helposti saatavilla, jotta se voidaan hätätilanteessa helposti vetää ulos.

## RADIOHÄIRIÖT

Mikroaaltouunin käyttö voi aiheuttaa häiriöitä radio-, TV- tai vastaaville laitteille. Häiriöitä voidaan vähentää seuraavilla toimenpiteillä:

- Puhdista uunin luukku ja tiivistepinnat.
- Siirrä radio- tai TV-antenni.

- Siirrä mikroaaltouuni suhteessa vastaanottiimeen.
- Siirrä mikroaaltouuni kauemmas vastaanottimesta.
- Kytke mikroaaltouuni eri virransyöttöpiiriin kuin radio/tv-vastaanotin.

## OHJAUSPANEELI

### Ennen käyttöä

Kun pistotulppa kytketään pistorasiaan, LED-näyttö vilkkuu kolme kertaa. Tämän jälkeen 1:00 vilkkuu merkiksi siitä, että mikroaaltouuni on valmis kypsennysohjelman valintaa ja kypsennysajan asettamista varten.

### Time/Weight

Käännä lisätäksesi/vähentääksesi kypsennysaikaa tai painoa käytön aikana.

### Pause/Cancel

- Paina asetuksen aikana kerran peruuttaaksesi käynnissä olevat asetukset ja palataksesi alkuperäiseen tilaan.
- Paina kypsennyksen aikana kerran mikroaaltouunin kytkemiseksi pois päältä tai kaksi kertaa nykyisen kypsennysohjelman peruuttamiseksi.

### Automaattinen muistutus

Kun asetettu kypsennysohjelma on päättynyt, näytössä näkyy End ja kolme äänimerkkiä osoittaa, että ruoka on valmis otettavaksi ulos. Äänimerkit toistuvat kolmen minuutin välein, kunnes ovi avataan tai Pause/Cancel-painiketta painetaan.

### Nopea kypsennys

Paina lepotilassa Instant/Start-painiketta. Mikroaaltouuni käynnistyy korkealla teholla. Kypsennysajan oletusasetus on yksi minuutti. Kypsennysaikaa voidaan lisätä/vähentää säätönupilla.

## KELLONAJAN ASETTAMINEN

Noudata alla olevia ohjeita mikroaaltouunin kellon asettamiseksi. Esimerkkiäika on 12.30.

1. Pidä Defrost/Clock painettuna kolme sekunnin ajan.
2. Aseta tunnit kääntämällä Time/Weight-nuppia.
3. Paina vielä kerran Defrost/Clock-painiketta.
4. Aseta minuutit kääntämällä Time/Weight-nuppia.
5. Paina uudelleen Defrost/Clock-painiketta tai odota 60 sekuntia. Näyttö lakkaa vilkkumasta merkiksi siitä, että asetus on valmis.

### Helppo kypsennys

Tätä toimintoa käytetään ruoanlaittoon/lämmitykseen. Paina Micro Power -painiketta. LED-näyttö vaihtuu järjestyksessä 100P-80P-60P-40P-20P jokaisella painalluksella.

Suuri teho	100 % teho. Nopea kypsennys/lämmitys korkeaan lämpötilaan.
Keskiteho	80 % teho. Nopea kypsennys/lämmitys keskikorkeaan lämpötilaan.
Keskiteho	60 % teho. Höyrykypsennystä varten.
Keskiteho	40 % teho. Sulatusta varten.
Pieni teho	20 % teho. Lämpimänäpitoa varten

- Pisin asetettava kypsennysaika on 60 minuuttia.
- Älä käytä mikroaaltouunia tyhjänä.
- Kun laitetta käytetään maksimiteholla, tehoa lasketaan automaattisesti tietyn ajan kuluttua, mikä pidentää mikroaaltouuniin käyttöikää.
- Jos elintarvike käännetään kypsennyksen aikana, paina kerran Instant/Start-painiketta jatkaaksesi asetettua kypsennysohjelmaa.
- Jos elintarvike otetaan pois ennen kypsennysajan päättymistä, paina kerran

Pause/Cancel-painiketta aktiivisen ohjelman peruuttamiseksi, muutoin se jatkuu, kun mikroaaltouunin käytetään seuraavan kerran.

#### Esimerkki:

Kypsennys teholla 80P (80 %) 10 minuutin ajan.

	Toimenpide	Näyttö
1	Kaksoispiste vilkkuu käynnistyksen jälkeen.	01:00
2	Aseta haluttu teho painamalla toistuvasti Micro Power -painiketta.	80P
3	Aseta haluttu kypsennysaika Time/Weight-nupilla.	10:00
4	Käynnistä painamalla Instant/Start-painiketta. Kypsennysaika lasketaan alaspäin LED-näytössä.	

#### Express

LED-näyttö vaihtuu järjestyksessä 0:30–1:00–1:30 jokaisella Express-painikkeen painalluksella.

Toiminnolla voit helposti lämmittää kupillisen nestettä asettamatta kypsennysaikaa. Valitse kyseiseen tilavuuteen sopiva asetus.

#### Esimerkki:

Lämmitys Express-tilassa yhden minuutin ajan.

	Toimenpide	Näyttö
1	Kaksoispiste vilkkuu käynnistyksen jälkeen.	01:00
2	Aseta haluamasi aika painamalla Express-painiketta toistuvasti.	01:00
3	Käynnistä painamalla Instant/Start-painiketta.	

#### Sulatus

Tätä toimintoa käytetään elintarvikkeiden

sulatukseen. LED-näyttö vaihtuu järjestyksessä d.1– d.2– d.3 jokaisella Defrost/Clock-painikkeen painalluksella.

d.1	Lihan sulatus, paino 0,1-2,0 kg.
d.2	Siipikarjan sulatus, paino 0,2-3,0 kg.
d.3	Kala/äyriäisten sulatus, paino 0,1-0,9 kg.

- Ruokaa on käännettävä prosessin aikana, jotta se sulaa tasaisesti.
- Ruoan sulattaminen kestää yleensä kauemmin kuin kypsentäminen.
- Ruoka on sulanut, jos sitä voi leikata veitsellä.
- Mikroaallot tunkeutuvat noin 4 cm:n syvyyteen useimpiin elintarvikkeisiin.
- Sulatetut elintarvikkeet tulisi nauttia mahdollisimman pian. Niitä ei saa pakastaa uudelleen eikä säilyttää jääkaapissa.

#### Esimerkki:

0,4 kg:n linnun sulatus.

	Toimenpide	Näyttö
1	Kaksoispiste vilkkuu käynnistyksen jälkeen.	01:00
2	Valitse elintarvikkeen tyyppi painamalla kerran Defrost/Clock-painiketta.	d.2
3	Aseta paino Time/Weight-nupilla.	0,4
4	Käynnistä painamalla Instant/Start-painiketta.	
5	Kaksi kertaa sulatusprosessin aikana kuuluu äänimerkki, joka ilmaisee, että on aika kääntää elintarvike. Avaa luukku ja käännä elintarvike. Sulje luukku. Jatka sulatusta painamalla Instant/Start-painiketta.	

### Automaattinen kypsennys

Mikroaaltouunissa on useita

kypsennysohjelmia. Kun kaksoispiste vilkkuu LED-näytössä, paina Auto Cooking -painiketta. LED-näyttö vaihtuu järjestyksessä A.1, A.2 ... A.8 jokaisella painalluksella.

Valitse haluamasi ohjelma elintarviketta ja painoa varten alla olevan taulukon mukaisesti.

Näyttö	Elintarvike	Huomaus
A.1	Popcorn	Mikroaaltopopcornin kypsennys, pussi 0,1 kg.
A.2	Lämmitys	Ruoan lämmittäminen, 0,2-1,0 kg.
A.3	Juomat	1-3 nestekupillisen lämmitys, kun alkulämpötila on n. 5-10 °C. Käytä leveäsuisia astioita ilman kantta.
A.4	Pitsa	1-2 kylmän pitsapalan lämmitys.
A.5	Perunat	Perunasuikaleiden valmistus, 0,45-0,65 kg. Aseta perunasuikaleet suurelle lautaselle ja peitä muovikelmulla nesteen menettämisen välttämiseksi.
A.6	Vihannekset	5 mahdollista asetusta (0,1, 0,2, 0,3, 0,4 ja 0,5 kg)
A.7	Liha	5 mahdollista asetusta (0,1, 0,2, 0,3, 0,4 ja 0,5 kg)
A.8	Kala	5 mahdollista asetusta (0,1, 0,2, 0,3, 0,4 ja 0,5 kg)

- Ruoan lämpötilan ennen kypsennystä on oltava 20-25 °C. Jos lähtölämpötila on korkeampi tai matalampi, kypsennysaika on säädettävä.
- Kypsennysaikaan vaikuttavat ruoan lämpötila, paino ja muoto. Taulukon tiedot

ovat suuntaa-antavia. Sovita kypsennysaika tilanteen mukaan.

### Esimerkki:

0,5 kg kalan höyrykypsennys.

	Toimenpide	Näyttö
1	Kaksoispiste vilkkuu käynnistyksen jälkeen.	01:00
2	Valitse kypsennysohjelma painamalla Auto Cooking-painiketta.	A.8
3	Aseta paino Time/Weight-nupilla.	0,5
4	Käynnistä painamalla Instant/Start-painiketta. Kypsennysaika lasketaan alaspäin LED-näytössä.	

### Käynnistysviive

Jos kypsennystä ei haluta aloittaa heti, voidaan ohjelmoida käynnistysviive. Asetus tehdään kahdessa vaiheessa seuraavasti.

1. Kellonajan asettaminen.
2. Kypsennysohjelman ja viiveen asettaminen.

### Esimerkki:

Kello on 12:30. Kypsennyksen teholla 100P pitäisi alkaa klo 14:20 ja kestää yhdeksän minuuttia ja 30 sekuntia.

	Toimenpide	Näyttö
1	Kaksoispiste vilkkuu käynnistyksen jälkeen.	01:00
1,1	Pidä Defrost/Clock painettuna 3 sekunnin ajan.	01:00
1,2	Aseta paino Time/Weight-nupilla.	12:00
1,3	Vahvasta painamalla Defrost/Clock -painiketta uudelleen.	12:00

1,4	Aseta minuutit Time/Weight-nupilla.	12:30
1,5	Vahvasta painamalla vielä kerran Defrost/Clock-painiketta (tai odota 10 sekuntia).	12:30
2	Aseta kypsennysohjelma ja viive.	
2,1	Aseta haluttu teho painamalla toistuvasti Micro Power -painiketta.	100P
2,2	Aseta kypsennysaika Time/Weight-nupilla.	09:30
2,3	Palaa aikaanäyttöön painamalla Defrost/Clock -painiketta ja pitämällä sitä painettuna 3 sekunnin ajan.	
3	Aseta haluttu käynnistysajankohta toistamalla vaiheet 1.2, 1.3 ja 1.4.	
4	Vahvasta painamalla Defrost/Clock -painiketta. Kypsennysohjelma aktivoituu ja kypsennys alkaa klo 14:20.	
5	Tarkasta asetettu käynnistysaika painamalla Defrost/Clock -painiketta.	

### Mukautetut kypsennysohjelmat

Jotkin reseptit vaativat erilaisia asetuksia kypsennysprosessin aikana. Alla olevien ohjeiden avulla luot sovitetut ohjelmat.

### Esimerkki:

Ruoka on kypsennettävä kahdessa vaiheessa, teholla 100P kolmen minuutin ajan ja sitten teholla 20P yhdeksän minuutin ajan.

	Toimenpide	Näyttö
--	------------	--------

1	Kypsennys teholla 100P 3 minuutin ajan.	
1.1	Aseta teho painamalla Micro Power -painiketta.	100P
1,2	Aseta kypsennysaika Time/Weight-nupilla.	03:00
2	Kypsennys teholla 20P yhdeksän minuutin ajan.	
2.1	Aseta teho painamalla Micro Power -painiketta.	20P
2,2	Aseta kypsennysaika Time/Weight-nupilla.	09:30
3	Käynnistä painamalla Instant/Start-painiketta.	

### HUOM!

- **Kun kypsennys teholla 100P on valmis, seuraava kypsennysvaihe alkaa automaattisesti.**
- **Mukautetut kypsennysohjelmat voivat koostua enintään 4 vaiheesta. Toista yllä olevat vaiheet asettaaksesi kunkin vaiheen.**

### Lapsilukko

Tätä toimintoa käytetään ohjauspaneelin lukitsemiseen puhdistuksen ajaksi tai estämään lapsia käyttämästä mikroaaltouunia ilman valvontaa. Kun lapsilukko aktivoidaan, kaikki painikkeet poistetaan käytöstä.

### Lukitus

Pidä Pause/Cancel painettuna noin kolme sekunnin ajan.

### Avaaminen

Pidä Pause/Cancel painettuna noin kolme sekunnin ajan.

### ASTIAT JA VÄLINEET

Käytä vain mikroaaltouunissa käytettäväksi hyväksytyjä astioita ja välineitä.

Mikroaaltouunissa voidaan käyttää lämmönkestäviä keraamisia, lasisia tai muovisia astioita.

### HUOM!

**Älä koskaan käytä metalliesineitä - kipinöintivaara.**

Katso lisätietoja alla olevasta taulukosta.

Materiaali	Soveltuu mikroaaltouuniin	Huomautus
Lämmönkestävä keramiikka	Kyllä	Älä käytä keraamiikkaa, jossa on lasitusta tai metallikoristeita.
Lämmönkestävä muovi	Lämmitys	Ei pitkäkestoiseen kypsennykseen.
Lämmönkestävä lasi	Kyllä	
Muovikalvo		Ei lihan kypsennykseen, korkea kypsennyslämpötila voi sulattaa muovikalvon.
Grillausritilä	Ei	
Metalliesineet	Ei	
Maalattut esineet	Ei	Ei siedä korkeita kypsennyslämpötiloja.
Bambu, puu, paperi	Ei	Ei siedä korkeita kypsennyslämpötiloja.

### VINKKI

Seuraavat tekijät voivat vaikuttaa kypsennystulokseen.

### Sijainti

Aseta elintarvikkeet tasaisesti siten, että paksummat ovat lähimpänä astian reunaa ja ohuemmat keskellä. Vältä päällekkäisyyttä, jos mahdollista.

### Kypsennysaika

Kokeile ensin lyhyttä kypsennysaikaa ja lisää sitä tarvittaessa. Liian pitkä kypsennysaika voi aiheuttaa ruoan savuamista tai palamista.

### Tasainen kypsennys

- Broilerinlihan, jauhelihan tai kokolihan kaltaisia ruokia on käännettävä kypsennyksen aikana.
- Joitakin elintarvikkeita on sekoitettava astian reunasta kohti keskiosaa kerran tai useita kertoja kypsennyksen aikana.

### Lepo-aika

Jätä ruoka kypsennyksen jälkeen hetkeksi mikroaaltouuniin, jotta lämpötila tasaantuu.

### Kypsennysasteen tarkastus

Ruoan väri ja kovuus kertovat kypsennysasteesta, samoin kuin alla olevat merkit.

- Höyrytä elintarvikkeen kaikki osat, ei vain reunoja.
- Lintujen niveliä on helppo liikuttaa.
- Ei punaista lihanestettä sianlihassa/siipikarjassa.
- Kala on läpinäkymätöntä ja se voidaan helposti pilkkoa haarukalla.

### Ruskistuskuulho

Kun käytät ruskistuskuulhoa tai itselämpenevää materiaalia, aseta astian alle lämmönkestävä eristävä materiaali, kuten posliinilautanen, sillä muuten lasilevy ja/tai pyörivä rengas voivat vaurioitua.

### Mikroaaltouunin kestävä

### muovikalvo

Älä anna kalvon joutua kosketuksiin runsaasti rasvaa sisältävien ruokien kanssa kypsennyksen aikana, sillä tämä voi aiheuttaa kalvon sulamisen.

### Mikroaaltouunin kestävä muoviastiat

Jotkin mikroaaltouunissa käytettäväksi tarkoitetut muoviastiat eivät välttämättä sovellu sellaisten elintarvikkeiden kypsennykseen, joissa on runsaasti rasvaa tai sokeria. Älä ylitä astialle suositeltua kypsennysaikaa.

### HUOLTO

- Puhdista mikroaaltouuni säännöllisesti ja poista mahdolliset ruokajäämät.
- Älä käytä puhdistukseen liuottimia, voimakkaita, syövyttäviä tai hankaavia puhdistusaineita tai hankaavia tai naarmuttavia työkaluja.

### MAHDOLLISTEN HAJUJEN POISTAMINEN

- Laita muutama sitruunaviipale mukiin ja lämmitä mikroaaltouunissa korkealla teholla kaksi tai kolme minuuttia.
- Laita kuppi punaista teetä mikroaaltouuniin ja kuumenna korkealla teholla.
- Laita muutama appelsiinikuoren pala mikroaaltouuniin ja kuumenna korkealla teholla minuutin ajan.

### Puhdistusvinkkejä

Ohjeet luukun tiivisteiden, uunitilan ja muiden osien puhdistamiseen.

### Ulkopuoli

- Pyyhi kotelo, luukku, lasi ja ohjauspaneeli kostealla liinalla.
- Pyyhi mahdolliset roiskeet luukun tiivisteestä ja viereisistä osista.

### **Sisäseinät**

- Pyyhi mikroaaltouunin sisäpuoli kostealla liinalla.
- Pyyhi mahdolliset ruokajäämät ja roiskeet pois aallonohjaimen suojuksesta.

### **Pyörivä lasilevy/pyörivä rengas/akseli**

1. Pese vedellä ja miedolla pesuaineella.
2. Huuhtelee vedellä ja anna kuivua

## **VIANETSINTÄ**

Tarkista seuraavat asiat ennen mikroaaltouunin palauttamista huoltoon.

- Laita mikroaaltouuniin kuppi, jossa on noin 150 ml vettä, ja sulje luukku. Valon pitäisi sammua, kun luukku suljetaan. Käytä mikroaaltouunia minuutin ajan.
  - Palaako mikroaaltouunin valo?
  - Toimiiko jäähdytystuuletin (tunnustele kädelläsi takimmaisista tuuletusaukkoja)?
  - Pyöriikö lasilevy? Levy voi pyöriä myötä- tai vastapäivään.
  - Kuumeneeko vesi?
- Jos vastaus johonkin kysymykseen on Ei, tarkista pistorasia ja sulake.
- Jos pistorasia on jännitteinen eikä sulake ole palanut, ota yhteys huoltoliikkeeseen.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Vérifiez que la tension de secteur correspond à la tension nominale indiquée sur la plaque signalétique. La fiche doit être branchée sur une prise secteur correctement installée et mise à la terre.
- Respectez les consignes suivantes pour réduire le risque d'incendie.
  - Ne faites pas cuire les aliments trop longtemps.
  - Retirez les attaches des sacs en papier et en plastique avant de les placer dans le four à micro-ondes.
  - Ne faites pas chauffer d'huile ou de matière grasse pour frire des aliments, car il n'est pas possible de contrôler la température de l'huile ou de la matière grasse.
  - Essuyez les restes d'aliments et les éclaboussures du couvercle du guide d'ondes avec un chiffon humide après utilisation. Essuyez ensuite avec un chiffon sec. La graisse accumulée peut surchauffer et commencer à fumer ou à brûler.
- Si des matériaux dans le four à micro-ondes commencent à fumer ou à brûler, laissez la porte fermée, éteignez l'appareil et débranchez-le.
- Surveillez fréquemment le four à micro-ondes lorsque vous faites chauffer des aliments dans des emballages en plastique ou en papier, car ils peuvent s'enflammer.
- Utilisez un récipient à ouverture large pour chauffer les liquides. Ne retirez pas tout de suite du four à micro-ondes un liquide que vous venez de faire chauffer. Attendez quelques minutes avant de retirer le liquide, autrement il risque de se dilater considérablement et de manière inattendue.
- Les pommes de terre, les saucisses, les châtaignes et autres aliments similaires

doivent être épluchés ou percés avant la cuisson. Les œufs avec leur coquille, y compris les œufs durs, ne doivent pas être chauffés dans l'appareil car ils peuvent exploser même après avoir été retirés de l'appareil.

- Le contenu des biberons et des petits pots doit être agité ou secoué avant de servir. Vérifiez la température pour éviter les brûlures.
- Si la fiche secteur ou le cordon est endommagé, faites-le remplacer par un atelier de après-vente agréé afin d'éviter tout danger.
- Après la cuisson, le récipient utilisé peut être très chaud. Portez des gants de cuisine et éloignez les mains et le visage de la vapeur.
- Soulevez doucement le couvercle/film protecteur en commençant par le côté le plus éloigné. Ouvrez doucement les sacs de pop-corn et les sacs de cuisson, sans les approcher de votre visage.
- Laissez le plateau en verre refroidir avant de le nettoyer.

- Ne placez pas d'aliments ou d'objets chauds sur un plateau en verre froid.
- Ne placez pas d'aliments ou d'objets froids sur un plateau en verre chaud.
- Assurez-vous que les récipients ou les ustensiles ne touchent pas les parois intérieures pendant la cuisson.
- N'utilisez que de la vaisselle et des ustensiles approuvés pour une utilisation au micro-ondes.
- Ne stockez pas d'aliments ou d'objets dans le four à micro-ondes.
- Ne faites pas fonctionner le four à micro-ondes sans liquide ni aliments à l'intérieur, car cela pourrait l'endommager.
- En mode combiné, les enfants ne peuvent utiliser le four à micro-ondes que sous la surveillance d'un adulte, car les températures peuvent être élevées.
- N'utilisez pas d'accessoires autres que ceux recommandés par le fabricant : risque de blessures.

- N'utilisez pas le four à micro-ondes à l'extérieur.
  - Éteignez le four à micro-ondes et débranchez-le s'il commence à fumer. Laissez la porte fermée pour étouffer les flammes, le cas échéant.
  - Un liquide chauffé dans le four à micro-ondes peut se dilater fortement après avoir été retiré. Manipulez les contenants de liquide avec précaution.
  - N'utilisez pas de nettoyants abrasifs ou d'objets susceptibles de rayer la surface de la vitre de la porte, car cela pourrait endommager la vitre et la fissurer.
  - L'ampoule du four à micro-ondes ne doit pas être utilisée à d'autres fins.
  - Le four à micro-ondes n'est pas destiné à être commandé par une minuterie extérieure ou par une télécommande séparée.
  - Le four à micro-ondes est conçu pour un usage domestique ou dans des environnements tels que les cuisines destinées aux employés dans les entreprises ou les chambres d'hôtel.
- Le four à micro-ondes est destiné à réchauffer des aliments et/ou des liquides. N'utilisez pas le four à micro-ondes pour sécher des aliments ou des vêtements, ou pour chauffer des coussins, des vêtements, des éponges, des chiffons ou autre articles similaires : risque d'incendie, de dommages corporels et/ou matériels.
  - Le four à micro-ondes peut être utilisé par les enfants de plus de 8 ans ainsi que par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou par des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, si elles ont pu bénéficier d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil et comprennent les risques liés à son utilisation. Les enfants doivent être surveillés pour assurer qu'ils ne jouent pas avec le four à micro-ondes. Ne laissez pas les

enfants de moins de 8 ans utiliser, nettoyer ou entretenir le four à micro-ondes sans surveillance.

- Le four à micro-ondes n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (enfants ou adultes) souffrant d'un handicap quelconque ou par des personnes n'ayant pas l'expérience ou les connaissances nécessaires, à moins qu'elles n'aient reçu des indications sur l'utilisation de l'appareil de la part d'une personne responsable de leur sécurité.
- Les enfants doivent être surveillés pour assurer qu'ils ne jouent pas avec le four à micro-ondes.
- N'utilisez pas de nettoyeur vapeur.
- Le four à micro-ondes et le couvercle deviennent chauds pendant l'utilisation. Ne touchez pas les pièces chaudes : risque de brûlures.
- Certaines parties du four à micro-ondes deviennent chaudes pendant l'utilisation. Ne touchez pas les éléments chauffants à

l'intérieur du micro-ondes.




- Les surfaces du four à micro-ondes deviennent chaudes pendant l'utilisation.

#### ATTENTION !

- **Ne retirez jamais le couvercle du guide d'ondes.**
- **Si la porte ou le joint de la porte est endommagé, n'utilisez pas l'appareil. Faites-le inspecter et, si nécessaire, réparer par un atelier de maintenance agréé.**
- **L'entretien ou la réparation impliquant le retrait du boîtier qui protège contre les rayonnements micro-ondes peuvent présenter un danger et ne doivent être effectués que par un atelier après-vente qualifié.**
- **Les pièces accessibles deviennent chaudes pendant l'utilisation. Ne laissez pas les enfants s'approcher.**
- **Les liquides et les aliments ne doivent pas être chauffés dans des emballages fermés car ceux-ci peuvent exploser.**

- **Ne placez pas le four à micro-ondes au-dessus d'une cuisinière ou d'une autre source de chaleur, car cela pourrait l'endommager le four à micro-ondes et/ou entraîner l'annulation de la garantie.**
- **Gardez à l'esprit que de la vapeur chaude peut s'écouler lorsque vous soulevez la cloche ou que vous ouvrez un emballage.**

### PICTOGRAMMES

	Lisez le mode d'emploi.
	Homologué selon les directives/règlements en vigueur.
	Le produit en fin de vie doit être recyclé conformément à la réglementation en vigueur.

### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Tension nominale	230 V ~ 50 Hz
Puissance	800 W
Contenance	20 l
Dimensions	L45,1 x H25,6 x P33,8 cm
Longueur du câble	85 cm
Poids	env. 10 kg
Consommation électrique en mode veille	0,74 W

### DESCRIPTION

1. Vitre de la porte
2. Plateau tournant en verre
3. Anneau de rotation
4. Axe de rotation
5. Panneau de commande
6. Protection du guide d'ondes

FIG. 1

### PANNEAU DE COMMANDE

7. Écran LED
8. Express
9. Auto cooking
10. Instant/Start
11. Time/Weight
12. Bouton d'ouverture de porte.
13. Micro Power
14. Defrost/Clock
15. Pause/Cancel

FIG. 2

### UTILISATION

#### INSTALLATION

1. Assurez-vous que tous les éléments d'emballage à l'intérieur de la porte ont été retirés.
2. Vérifiez que le four à micro-ondes ne présente pas de dégradations, comme une porte mal alignée ou asymétrique, des surfaces ou des joints endommagés, des charnières ou des boutons endommagés ou desserrés, ou des bosses dans le four ou sur la porte. Si le four à micro-ondes est endommagé, ne l'utilisez pas, mais contactez le revendeur.
3. Le four à micro-ondes doit être placé sur une surface plane et stable pouvant supporter son poids et celui des aliments à cuire.

4. Installez le four à micro-ondes de manière qu'il ne soit pas exposé à la chaleur, à l'humidité ou à une forte humidité. Il ne doit pas non plus être placé à proximité de matériaux combustibles.
5. Le four à micro-ondes doit disposer d'un flux d'air suffisant pour fonctionner correctement. Positionnez le micro-ondes de manière à laisser 20 cm d'espace libre au-dessus, 10 cm derrière et 5 cm de chaque côté. Les ouvertures du four à micro-ondes ne doivent pas être bloquées. Ne retirez pas les pieds du four à micro-ondes.
6. N'utilisez pas le four à micro-ondes sans plateau rotatif en verre ou si les rouleaux de support et l'axe de rotation ne sont pas correctement positionnés.
7. Vérifiez que le cordon n'est pas endommagé et qu'il ne se trouve pas sous le four à micro-ondes ou sur des surfaces chaudes ou des bords tranchants.
8. La fiche doit être facilement accessible afin de pouvoir être facilement retirée en cas d'urgence.

## INTERFÉRENCES RADIO

Lors de l'utilisation du four à micro-ondes, des interférences avec la radio, la télévision ou un équipement similaire peuvent se produire. Les interférences peuvent être réduites par les mesures suivantes :

- Nettoyez la porte du four et les surfaces d'étanchéité.
- Déplacez l'antenne de la radio ou de la télévision.
- Déplacez le micro-ondes par rapport au récepteur.
- Éloignez le four à micro-ondes du récepteur.
- Raccordez le four à micro-ondes à un circuit électrique différent de celui du récepteur radio/du téléviseur.

## PANNEAU DE COMMANDE

### Avant utilisation

Lors du branchement de la fiche secteur, le voyant LED clignote trois fois. Ensuite 1:00 clignote pour indiquer que le four est prêt et que le programme et le temps de cuisson peuvent être sélectionnés.

### Time/Weight

Tournez pour augmenter/diminuer le temps de cuisson ou le poids en cours d'utilisation.

### Pause/Cancel

- Pendant le réglage, appuyez une fois pour interrompre les réglages en cours et revenir au mode d'origine.
- En cours d'utilisation, appuyez 1 fois pour éteindre le four ou 2 fois pour interrompre le programme en cours.

### Rappel automatique

Une fois le programme de cuisson terminé, End s'affiche à l'écran et trois bips indiquent que la préparation peut être sortie. Les signaux sonores se répètent toutes les trois minutes, jusqu'à ce que la porte soit ouverte ou que vous ayez appuyé sur la touche Pause/Cancel.

### Cuisson rapide

En mode veille, appuyez sur la touche Instant/Start. Le four démarre à puissance élevée. Le réglage standard du temps de préparation est d'une minute. Ce temps peut être augmenté/réduit avec le bouton de réglage.

### Réglage de l'horloge

Pour régler l'horloge du four à micro-ondes, suivez les indications ci-dessous. L'heure de notre exemple est fixée à 12 h 30.

1. Appuyez sur la touche Defrost/Clock pendant trois secondes.
2. Tournez le bouton de sélection Time/Weight pour régler les heures.

- Appuyez une fois sur la touche Defrost/Clock.
- Tournez le bouton de sélection Time/Weight pour régler les minutes.
- Appuyez à nouveau sur la touche Defrost/Clock ou attendez 60 secondes. L'affichage clignote pour indiquer que le réglage est terminé.

### Cuisson simple

Cette fonction est utilisée pour la cuisson/ le réchauffage. Appuyez sur la touche Micro power. L'affichage sur l'écran LED affiche successivement 100P–80P–60P–40P–20P à chaque appui.

Puissance élevée	Puissance à 100 %. Cuisson/ réchauffage rapide à haute température.
Puissance moyenne haute	Puissance à 80 %. Cuisson/ réchauffage de durée moyenne à température moyenne.
Puissance moyenne	Puissance à 60 %. Pour la cuisson vapeur.
Puissance moyenne basse	Puissance à 40 %. Pour la décongélation.
Puissance basse	Puissance à 20 %. Pour le maintien au chaud

- La durée de cuisson maximale pouvant être réglée est de 60 minutes.
- N'utilisez pas le four à micro-ondes à vide.
- Lors de l'utilisation à la puissance maximale, la puissance diminue automatiquement après un certain délai afin de prolonger la durée de vie du four.
- Si l'aliment est retourné au cours de la cuisson, appuyez une fois sur la touche Instant/Start pour poursuivre le programme.
- Si l'aliment est sorti avant la fin de la cuisson, appuyez une fois sur la touche Pause/Cancel afin d'interrompre le programme en

cours ; sinon, il reprendrait lors de l'utilisation suivante du four.

#### Exemple :

Cuisson à 80P (80%) pendant 10 minutes.

	Action	Affichage
1	Les deux points clignotent après la mise en marche.	1:00
2	Pour régler la puissance, appuyez plusieurs fois sur la touche Micro Power.	80P
3	Sélectionnez la durée de cuisson souhaitée avec le bouton Time/Weight.	10:00
4	Appuyez sur la touche Instant/Start pour mettre le four en marche. Le temps de cuisson est décompté sur l'écran LED.	

#### Express

L'affichage sur l'écran LED affiche successivement 0:30–1:00–1:30 à chaque appui sur la touche Express.

Utilisez cette fonction pour juste réchauffer une tasse contenant un liquide sans avoir à régler le temps. Sélectionnez le réglage adapté au volume.

#### Exemple :

Réchauffage en position Express en une minute.

	Action	Affichage
1	Les deux points clignotent après la mise en marche.	1:00
2	Appuyez plusieurs fois de suite sur le bouton Express pour régler le temps souhaité.	1:00
3	Appuyez sur la touche Instant/Start pour démarrer.	

## Décongélation

Cette fonction est utilisée pour décongeler des aliments. L'affichage sur l'écran LED affiche successivement d.1–d.2–d.3 à chaque appui sur la touche Defrost/Clock.

d.1	Décongélation de la viande, poids 0,1 à 2,0 kg.
d.2	Décongélation de la volaille, poids 0,2 à 3,0 kg.
d.3	Décongélation du poisson/des fruits de mer, poids 0,1 à 0,9 kg.

- Les aliments doivent être retournés pendant le processus afin que la décongélation soit homogène.
- La décongélation prend plus de temps que la cuisson des aliments.
- L'aliment est décongelé lorsqu'il peut être coupé avec un couteau.
- Les micro-ondes pénètrent à 4 cm environ à l'intérieur de la plupart des aliments.
- Les aliments congelés doivent être consommés le plus rapidement possible. Ils ne doivent pas être recongelés ou conservés au réfrigérateur.

### Exemple :

Décongélation de 0,4 kg volaille.

	Action	Affichage
1	Les deux points clignotent après la mise en marche.	1:00
2	Appuyez une fois sur la touche Defrost/Clock pour indiquer le type d'aliment.	d.2
3	Tournez le bouton Time/Weight pour régler le poids.	0.4
4	Appuyez sur la touche Instant/Start pour démarrer.	

5	Pendant le processus de décongélation, le signal sonore retentit deux fois pour indiquer que l'aliment doit être retourné. Ouvrez la porte et retournez l'aliment. Refermez la porte. Appuyez sur la touche Instant/Start pour poursuivre la décongélation.	
---	---	--

## Cuisson automatique

Le four possède plusieurs programmes de cuisson. Lorsque les deux points clignotent sur l'écran LED, appuyez sur la touche Auto Cooking. L'écran LED affiche successivement A.1, A.2 ... A.8 à chaque appui.

Sélectionnez le programme correspondant au type d'aliment et au poids, selon le tableau ci-dessous.

Affichage	Aliment	Remarque
A.1	Pop-corn	Éclatement de pop-corn pour micro-ondes, sachet de 0,1 kg.
A.2	Réchauffage	Réchauffage d'aliments, 0,2 à 1,0 kg.
A.3	Boissons	Réchauffage de 1 à 3 tasses de liquide avec une température de départ de 5 à 10 °C. Utilisez un récipient à ouverture large, sans couvercle.
A.4	Pizza	Réchauffage av 1 ou 2 parts de pizza froide.

A.5	Pommes de terre	Cuisson de pommes de terre coupées, 0,45 à 0,65 kg. Placez les pommes de terre coupées dans un grand récipient et recouvrez-les de film plastique afin d'éviter la déperdition d'eau.
A.6	Légumes	5 réglages possibles (0,1, 0,2, 0,3, 0,4 et 0,5 kg)
A.7	Viande	5 réglages possibles (0,1, 0,2, 0,3, 0,4 et 0,5 kg)
A.8	Poisson	5 réglages possibles (0,1, 0,2, 0,3, 0,4 et 0,5 kg)

- La température des aliments avant cuisson doit être de 20 à 25 °C. À une température initiale plus élevée ou plus basse, le temps de cuisson doit être adapté.
- Le temps de cuisson est affecté par la température des aliments, leur poids et leur forme. Les données du tableau sont à titre indicatif. Adaptez le temps de cuisson à la situation.

### Exemple :

Cuisson vapeur de 0,5 kg poisson.

	Action	Affichage
1	Les deux points clignotent après la mise en marche.	1:00
2	Appuyez sur la touche Auto cooking pour sélectionner le programme de cuisson.	A.8
3	Tournez le bouton Time/Weight pour régler le poids.	0.5
4	Appuyez sur la touche Instant/Start pour démarrer. Le temps de cuisson est décompté sur l'écran LED.	

### Délai de démarrage

Si la cuisson ne doit pas démarrer immédiatement, un délai de démarrage peut être programmé. Le réglage est effectué en deux étapes comme ci-dessous.

1. Réglage de l'horloge.
2. Réglage du programme de cuisson et du délai avant démarrage.

### Exemple :

L'heure de notre exemple est fixée à 12 h 30. La cuisson à une puissance de 100P doit démarrer à 14h20, durer 9 minutes et 30 secondes.

	Action	Affichage
1	Les deux points clignotent après la mise en marche.	1:00
1.1	Appuyez sur la touche Defrost/Clock pendant 3 secondes.	1:00
1.2	Tournez le bouton Time/Weight pour régler le poids.	12:00
1.3	Appuyez à nouveau sur la touche Defrost/Clock pour confirmer.	12:00
1.4	Réglez les minutes à l'aide du bouton Time/Weight.	12:30
1.5	Appuyez une fois sur la touche Defrost/Clock pour confirmer (ou attendez 10 secondes).	12:30
2	Réglez le programme de cuisson et le délai avant démarrage.	
2.1	Pour régler la puissance, appuyez sur la touche Micro Power.	100P
2.2	Tournez le bouton de sélection Time/Weight pour régler le temps de cuisson	9:30

2.3	Appuyez sur la touche Defrost/Clock pendant 3 secondes pour revenir à l'affichage de l'heure.	
3	Réglez l'heure souhaitée en reprenant les étapes 1.2, 1.3 et 1.4.	
4	Appuyez sur la touche Defrost/Clock pour confirmer. Le programme de cuisson est activé et il démarrera à 14 h 20.	
5	Appuyez sur la touche Defrost/Clock pour contrôler l'heure pré-réglée.	

### Adaptation des programmes de cuisson

Certaines recettes nécessitent différents réglages pendant le processus de cuisson. Suivez les instructions ci-dessous pour adapter les programmes de cuisson.

#### Exemple :

L'aliment doit être cuit en deux étapes, avec une puissance de 100P pendant trois minutes puis avec une puissance de 20P pendant neuf minutes.

	Action	Affichage
1	Cuisson à 100P pendant 3 minutes.	
1.1	Appuyez sur le bouton Micro Power pour saisir la puissance souhaitée.	100P
1.2	Tournez le bouton de sélection Time/Weight pour régler le temps de cuisson.	3:00
2	Cuisson à 20P pendant neuf minutes.	
2.1	Appuyez sur le bouton Micro Power pour saisir la puissance souhaitée.	20P

2.2	Tournez le bouton de sélection Time/Weight pour régler le temps de cuisson.	9:30
3	Appuyez sur la touche Instant/Start pour démarrer.	

#### REMARQUE !

- **Lorsque la cuisson à 100P est terminée, l'étape suivante est lancée automatiquement.**
- **L'adaptation des programmes de cuisson peut être constituée de 4 étapes maximum. Répétez la procédure ci-dessus pour régler chacune des étapes.**

### Sécurité enfants

Cette fonction est utilisée pour verrouiller le panneau de commande lors du nettoyage ou pour que les enfants ne puissent pas utiliser le four sans surveillance. Lorsque la sécurité enfant est activée, tous les boutons sont désactivés.

#### Verrouillage

Maintenez l'appui sur le bouton Pause/Cancel pendant trois secondes environ.

#### Déverrouillage

Maintenez l'appui sur le bouton Pause/Cancel pendant trois secondes environ.

### RÉCIPIENTS ET USTENSILES

N'utilisez que de la vaisselle et des ustensiles approuvés pour une utilisation au micro-ondes. Les récipients en céramique, verre ou plastique résistants à la chaleur peuvent généralement être utilisés dans un four à micro-ondes.

#### REMARQUE !

**N'utilisez jamais d'objets métalliques : risque d'étincelles.**

Voir le tableau ci-dessous pour plus d'informations.

Matériau	Convient au four à micro-ondes	Remarque
Céramique résistante à la chaleur	Oui	N'utilisez pas de céramique avec glaçure ou décoration métallique.
Plastique résistant à la chaleur	Ré-chauffage	Pas pour une cuisson prolongée.
Verre résistant à la chaleur	Oui	
Film plastique		Pas pour la cuisson de la viande, car la température de cuisson élevée peut faire fondre le film plastique.
Grille du grill	Non	
Objets métalliques	Non	
Objets vernis ou peints	Non	Ne supportent pas une température de cuisson élevée.
Bambou, bois, papier	Non	Ne supportent pas une température de cuisson élevée.

## CONSEILS

Les facteurs suivants peuvent affecter le résultat de cuisson.

### Emplacement

Répartissez les aliments de manière homogène, avec les parties les plus épaisses les plus proches du bord du récipient et les parties les plus minces vers le milieu. Si possible, évitez les chevauchements.

## Durée de cuisson

Essayez d'abord avec un temps de cuisson court et augmentez si nécessaire. Un temps de cuisson trop long peut faire que les aliments commencent à fumer ou à brûler.

## Cuisson homogène

- Les aliments tels que la volaille, le bœuf haché ou les pièces de viandes doivent être retournés pendant la cuisson.
- Certains aliments doivent être mélangés, du bord du récipient vers le centre, une ou plusieurs fois pendant la cuisson.

## Temps de repos

Laissez les aliments dans le four pendant un certain temps après la cuisson, afin que la température soit uniforme.

## Vérification du degré de cuisson

La couleur et la fermeté des aliments indiquent le degré de cuisson, ainsi que les signes ci-dessous.

- Vapeur provenant de toutes les parties de l'aliment, pas seulement des bords.
- Les articulations des volailles sont faciles à bouger.
- Pas de jus de viande rouge sur le porc/la volaille.
- Le poisson est opaque et peut être facilement divisé avec une fourchette.

## Plat brunisseur

Lors de l'utilisation d'un plat brunisseur ou d'un matériau auto-chauffant, placez sous le récipient un matériau isolant résistant à la chaleur, par exemple une assiette en porcelaine, autrement le plateau de verre et/ou l'anneau de rotation peuvent être endommagés.

## Film plastique pour four à micro-ondes

Évitez tout contact entre le film et des aliments riches en matières grasses pendant la cuisson, car cela pourrait faire fondre le film.

## Récipients en plastique pour four à micro-ondes

Certains récipients en plastique destinés à être utilisés dans un four à micro-ondes peuvent ne pas convenir à la cuisson d'aliments riches en graisses ou en sucre. Ne dépassez pas le temps de cuisson recommandé pour le récipient.

## ENTRETIEN

- Nettoyez régulièrement le four à micro-ondes et retirez tout résidu d'aliments.
- N'utilisez pas de solvants, de produits de nettoyage agressifs, corrosifs ou abrasifs, ni d'outils abrasifs ou râpeux pour le nettoyage.

## MÉTHODES POUR ÉLIMINER LES ODEURS ÉVENTUELLES DANS LE FOUR

- Placez quelques tranches de citron dans une tasse et faites fonctionner le four à micro-ondes à puissance élevée pendant deux à trois minutes.
- Placez une tasse de thé rouge dans le micro-ondes et faites chauffer à puissance élevée.
- Placez quelques morceaux de peau d'orange dans le micro-ondes et faites fonctionner à puissance élevée pendant une minute.

## Conseils de nettoyage

Conseils pour nettoyer les joints de porte, le compartiment du four et les autres pièces.

## À l'extérieur

- Nettoyez la surface extérieure, la porte, la vitre et le panneau de commande avec un chiffon humide.
- Nettoyez les éclaboussures éventuelles sur le joint de la porte et les pièces adjacentes.

## Parois intérieures

- Nettoyez l'intérieur du four à micro-ondes avec un chiffon humide.
- Nettoyez tous les résidus alimentaires et les éclaboussures sur la protection du guide d'ondes.

## Plateau en verre rotatif/anneau de rotation/axe de rotation

1. Lavez-les avec de l'eau et un détergent doux.
2. Rincez à l'eau et laissez sécher.

## DÉPANNAGE

Contrôlez les points suivants avant de ramener le four au service après-vente.

- Placez une tasse contenant env. 150 ml d'eau dans le four à micro-ondes et fermez la porte. La lampe doit s'éteindre lors de la fermeture de la porte. Faites fonctionner le four pendant une minute.
  - La lampe est-elle allumée à l'intérieur ?
  - Le ventilateur fonctionne-t-il (approchez votre main des ouvertures de ventilation à l'arrière) ?
  - Le plateau en verre tourne-t-il ? Le plateau peut tourner dans le sens horaire ou antihoraire.
  - L'eau chauffe-t-elle ?
- Si l'une des réponses à ces questions est Non, contrôlez la prise secteur et le fusible.
- Si la prise est sous tension et que le fusible ne s'est pas déclenché, contactez l'atelier après-vente.

## VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Controleer of de netspanning overeenkomt met de nominale spanning op het typeplaatje. De stekker moet worden aangesloten op een correct geïnstalleerd geaard stopcontact.
- Neem het volgende in acht om het risico op brand te verminderen.
  - Kook voedsel niet te lang.
  - Verwijder de zaksluitingen van papieren en plastic zakken voordat u ze in de magnetron plaatst.
  - Verhit geen olie of vet om te frituren, het is niet mogelijk om de temperatuur van de olie of het vet te regelen.
  - Veeg na gebruik voedselresten en spatten van de golfgeleiderafdekking af met een vochtige doek. Neem het daarna af met een droge doek. Opgehoopt vet kan oververhit raken en gaan roken of verbranden.
  - Als materiaal in de magnetron begint te roken of te verbranden, laat u de deur gesloten, zet u de magnetron uit en trekt u de stekker uit het stopcontact.
- Controleer de magnetron regelmatig bij het opwarmen van voedsel in plastic of papieren verpakkingen, aangezien deze vlam kunnen vatten.
- Gebruik een houder met een brede opening als u vloeistoffen opwarmt. Haal de opgewarmde vloeistof niet direct uit de magnetron na het opwarmen. Wacht een paar minuten voordat u de vloeistof uit de magnetron haalt, anders bestaat het risico dat de vloeistof sterk en onverwacht uitzet.
- Aardappelen, worstjes, kastanjes en dergelijke moeten voor het koken worden geschild of ingeprikt. Eieren met schaal en hardgekookte eieren mogen niet in de magnetron worden verwarmd, omdat ze kunnen ontploffen, zelfs nadat ze zijn verwijderd.

- De inhoud van babyflessen en potjes babyvoeding moet voor het opdienen worden geroerd of geschud. Controleer de temperatuur om brandwonden te voorkomen.
  - Als het snoer of de stekker beschadigd is, moet deze worden vervangen door een gekwalificeerd servicecentrum om gevaar te voorkomen.
  - Na het koken kan de schaal erg heet zijn. Draag ovenhandschoenen en houd uw handen en gezicht uit de buurt van stoom.
  - Til het deksel/de beschermfolie voorzichtig op vanaf de verstaafgelegen kant. Open popcornzakken en kookzakken voorzichtig, van uw gezicht af.
  - Laat de glasplaat afkoelen voordat u deze schoonmaakt.
  - Plaats geen warme gerechten of voorwerpen op een koude glasplaat.
  - Plaats geen koude gerechten of voorwerpen op een hete glasplaat.
- Zorg ervoor dat schalen of keukengerei tijdens het koken de binnenwanden niet raken.
  - Gebruik alleen schalen en gereedschap die zijn goedgekeurd voor gebruik in de magnetron.
  - Bewaar geen voedsel of andere voorwerpen in de magnetron.
  - Gebruik de magnetron niet zonder vloeistof of voedsel erin, dit kan de magnetron beschadigen.
  - In de combinatiemodus mogen kinderen de magnetron alleen gebruiken onder toezicht van een volwassene, aangezien de temperatuur hoog kan oplopen.
  - Gebruik geen andere accessoires dan deze aanbevolen door de fabrikant – risico op persoonlijk letsel.
  - Gebruik de magnetron niet buitenshuis.
  - Zet de magnetron uit en trek de stekker uit het stopcontact als deze begint te roken. Laat de deur gesloten om

eventuele vlammen te doven.

- Vloeistoffen die in de magnetron worden opgewarmd, kunnen sterk uitzetten nadat ze uit de magnetron zijn gehaald. Ga zorgvuldig om met vloeistoffen.
- Gebruik geen schurende reinigingsmiddelen of voorwerpen die krassen op het glas van de deur kunnen veroorzaken, dit kan het glas beschadigen en laten barsten.
- De lamp in de magnetron mag niet voor andere doeleinden worden gebruikt.
- De magnetron is niet bedoeld om te worden bediend met een externe timer of aparte afstandsbediening.
- De magnetron is bedoeld voor gebruik in huishoudens of bijvoorbeeld in keukens op kantoor, hotelkamers en vergelijkbare omgevingen.
- De magnetron is bedoeld voor het opwarmen van voedsel en/of vloeistof. Gebruik de magnetron niet

om voedsel of doeken te drogen of om kussens, kleding, sponzen, doeken en dergelijke te verwarmen – risico op brand, persoonlijk letsel en/of materiële schade.

- De magnetron kan worden gebruikt door mensen vanaf 8 jaar en door mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of gebrek aan ervaring of kennis als ze toezicht of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van de magnetron en de huidige risico's begrijpen. Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met de magnetron spelen. Laat kinderen onder de 8 jaar de magnetron niet zonder toezicht gebruiken, reinigen of onderhouden.
- De magnetron is niet bedoeld voor gebruik door personen (kinderen of volwassenen) met een handicap of door personen die niet voldoende ervaring of kennis hebben om het te

gebruiken, tenzij ze de instructie hebben gekregen om de magnetron te gebruiken door iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.

- Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met de magnetron spelen.
- Gebruik geen stoomreiniger.
- De magnetron en het deksel worden heet tijdens gebruik. Raak geen hete onderdelen aan – risico op brandwonden.
- Delen van de magnetron worden heet tijdens gebruik. Raak de verwarmingselementen in de magnetron niet aan.
- De oppervlakken van de magnetron worden heet tijdens gebruik.

#### **WAARSCHUWING!**

- **Verwijder nooit het golfgeleiderdeksel.**
- **Gebruik de magnetron niet als de deur of de deurafdichting beschadigd is. Laat de magnetron voor gebruik inspecteren en, indien nodig, repareren door een gekwalificeerde servicewerkplaats.**
- **Onderhoud of reparatie waarbij de kap die tegen microgolfstraling beschermt moet worden verwijderd, kan gevaarlijk zijn en mag alleen worden uitgevoerd door een gekwalificeerde servicewerkplaats.**
- **Toegankelijke onderdelen worden heet tijdens gebruik. Laat kinderen niet in de buurt komen.**
- **Vloeistoffen en voedsel mogen niet in dichte verpakkingen worden opgewarmd, omdat ze kunnen exploderen.**
- **Plaats de magnetron niet boven het fornuis of een andere warmtebron, dit kan de magnetron beschadigen en/of de garantie doen vervallen.**
- **Houd er rekening mee dat er hete stoom kan ontsnappen wanneer het deksel van verpakkingen wordt opgetild of verpakkingen worden geopend.**

## SYMBOLEN

	Lees de gebruiksaanwijzing.
	Goedgekeurd volgens de geldende richtlijnen/verordeningen.
	Afgedankte producten moeten worden gerecycled volgens de geldende voorschriften.

## TECHNISCHE GEGEVENS

Nominale spanning	230 V ~ 50 Hz
Vermogen	800 W
Inhoud	20 l
Afmetingen	B 45,1 x H 25,6 x D 33,8 cm
Snoerlengte	85 cm
Gewicht	ca. 10 kg
Energieverbruik in stand-bymodus	0,74 W

## BESCHRIJVING

1. *Deurglas*
2. *Roterende glazen plaat*
3. *Rotatie*
4. *Draaias*
5. *Bedieningspaneel*
6. *Golfgeleiderbescherming*

### AFB. 1

## BEDIENINGSPANEEL

7. *Led-display*
8. *Express*
9. *Auto Cooking*
10. *Instant/Start*
11. *Time/Weight*
12. *Knop voor het openen van de deur.*
13. *Micro Power*
14. *Defrost/Clock*

## 15. *Pause/Cancel*

### AFB. 2

## AANWENDING

### INSTALLATIE

1. Controleer of al het verpakkingsmateriaal aan de binnenkant van de deur is verwijderd.
2. Controleer of de magnetron geen beschadigingen heeft, zoals een verkeerd uitgelijnde of scheve deur, beschadigde deurafdichtingen en afdichtingsoppervlakken, beschadigde of losse scharnieren en grendels of deuken in de oven of op de deur. Gebruik de magnetron niet als hij beschadigd is. Neem in dit geval contact op met uw dealer.
3. De magnetron moet op een vlakke en stevige ondergrond worden geplaatst die het gewicht van de magnetron en het te bereiden voedsel kan dragen.
4. Plaats de magnetron niet zo dat hij wordt blootgesteld aan hitte, vocht of een hoge luchtvochtigheid. Hij mag ook niet in de buurt van brandbaar materiaal worden geplaatst.
5. De magnetron moet voldoende luchtstroom hebben om goed te kunnen functioneren. Plaats de magnetron zo dat er 20 cm vrije ruimte boven, 10 cm achter en 5 cm aan de zijkanten is. De openingen van de magnetron mogen niet worden geblokkeerd. Verwijder de poten van de magnetron niet.
6. Gebruik de magnetron niet zonder de glazen schijf of als de steunrollen en de draaias niet in de juiste positie staan.
7. Zorg ervoor dat het snoer niet beschadigd is en dat het zich niet onder de magnetron of op hete oppervlakken of scherpe randen bevindt.
8. De stekker moet goed bereikbaar zijn,

zodat deze in geval van nood eenvoudig kan worden uitgetrokken.

## RADIO-INTERFERENTIE

Bij gebruik van de magnetron kan storing optreden met radio, tv of soortgelijke apparatuur. De volgende maatregelen kunnen storingen verminderen:

- Reinig de magnetrondeur en afdichtingsoppervlakken.
- Verplaats de antenne voor radio of tv.
- Verplaats de magnetron ten opzichte van de ontvanger.
- Plaats de magnetron uit de buurt van de ontvanger.
- Sluit de magnetron aan op een ander netspanningscircuit dan de radio-/televisie-ontvanger.

## BEDIENINGSPANEEL

### Vóór het gebruik

Wanneer de stekker wordt geplaatst, knippert het led-display drie keer. Vervolgens knippert 1:00 om aan te geven dat het gewenste kookprogramma en de gewenste bereidingstijd van de magnetron kunnen worden ingesteld.

### Time/Weight

Draai de knop om de bereidingstijd of het gewicht te verhogen/verlagen tijdens het gebruik.

### Pause/Cancel

- Druk tijdens het instellen één keer op deze knop om de instellingen te annuleren en opnieuw naar de oorspronkelijke instelling te gaan.
- Druk tijdens het bereiden één keer op deze knop om de magnetron uit te schakelen. Druk twee keer om het huidige kookprogramma te onderbreken.

## Automatisch herinneren

Wanneer het ingestelde kookprogramma is beëindigd, wordt End weergegeven op het display en geven drie geluidssignalen aan dat het voedsel klaar is om uit de magnetron te worden gehaald. De geluidssignalen worden elke drie minuten herhaald totdat de deur wordt geopend of de knop Pause/Cancel wordt ingedrukt.

## Snelle bereiding

Druk in de ruststand op de knop Instant/ Start. De magnetron start met hoog vermogen. De standaardinstelling voor de bereidingstijd is één minuut. De bereidingstijd kan met de instellingsknop worden verhoogd/verlaagd.

## Tijdinstelling

Volg de onderstaande instructies om de magnetronklok in te stellen. De tijd is in het voorbeeld ingesteld op 12:30.

1. Houd de knop Defrost/Clock drie seconden ingedrukt.
2. Draai aan de knop Time/Weight om het uur in te stellen.
3. Druk één keer op de knop Defrost/Clock.
4. Draai aan de knop Time/Weight om de minuten in te stellen.
5. Druk nogmaals op de knop Defrost/Clock en wacht 60 seconden. De tijd stopt met knipperen om aan te geven dat de instelling voltooid is.

## Eenvoudige bereiding

Gebruik deze functie voor koken/verwarmen. Druk op de knop Micro Power. Het led-display toont 100P–80P–60P–40P–20P voor elke keer dat u de knop indrukt.

Hoog vermogen	100% vermogen. Snelle bereiding/verwarming op hoge temperatuur.
---------------	---

Middelhoog vermogen	80% vermogen. Gemiddelde bereiding/verwarming op middelhoge temperatuur.
Gemiddeld vermogen	60% vermogen. Voor koken met stoom.
Middellaag vermogen	40% vermogen. Voor ontdooien.
Laag vermogen	20% vermogen. Voor warmhouden

- De maximale bereidingstijd die kan worden ingesteld is 60 minuten.
- Zet de magnetron niet aan wanneer deze leeg is.
- Wanneer de magnetron op maximaal vermogen werkt, wordt het vermogen na enige tijd automatisch verminderd om de levensduur van de magnetron te verlengen.
- Als het voedsel tijdens de bereidingstijd moet worden gedraaid, drukt u één keer op de knop Instant/Start om het ingestelde kookprogramma te hervatten.
- Als u het voedsel voor het aflopen van de kooktijd uit de magnetron wilt halen, drukt u eenmaal op de knop Pause/Cancel om het actieve programma te onderbreken. Anders wordt het programma bij het volgende gebruik van de magnetron weer geactiveerd.

#### Voorbeeld:

Koken met een vermogen van 80P (80%) gedurende 10 minuten.

	Oplossing	Display
1	De dubbele punt knippert na het inschakelen.	1:00
2	Stel het gewenste vermogen in door herhaaldelijk op de knop Micro Power te drukken.	80P

3	Stel met de draaiknop Time/Weight de gewenste bereidingstijd in.	10:00
4	Druk op de knop Instant/Start om de magnetron te starten. De bereidingstijd wordt op het led-display afgeteld.	

#### Express

Het led-display toont 0:30–1:00–1:30 voor elke keer dat u de knop Express indrukt.

Gebruik de functie voor het gemakkelijk verwarmen van een kop vloeistof zonder de kooktijd in te stellen. Selecteer de juiste instelling voor het volume in kwestie.

#### Voorbeeld:

Eén minuut verwarmen met de functie Express.

	Oplossing	Display
1	De dubbele punt knippert na het inschakelen.	1:00
2	Druk meerdere keren op de knop Express om de gewenste bereidingstijd te kiezen.	1:00
3	Druk op de knop Instant/Start om te starten.	

#### Ontdooien

Gebruik deze functie voor het ontdooien van voedsel. Het led-display toont d.1-d.2-d.3 voor elke keer dat u de knop Defrost/Clock indrukt.

d.1	Ontdooien van vlees, gewicht 0,1 tot 2,0 kg.
d.2	Ontdooien van gevogelte, gewicht 0,2 tot 3,0 kg.
d.3	Ontdooien van vis/schelpdieren, gewicht 0,1 tot 0,9 kg.

- Het voedsel moet tijdens het proces worden omgedraaid om gelijkmatig te ontdooien.

- Het duurt gewoonlijk langer om voedsel te ontdooien dan te bereiden.
- Het voedsel is ontdooid wanneer u het kunt snijden met een mes.
- De microgolven dringen bij de meeste voedingsmiddelen ongeveer 4 cm binnen.
- Ontdooid voedsel moet zo snel mogelijk worden opgegeten. Dit voedsel mag niet opnieuw worden ingevroren of in de koelkast worden bewaard.

### Voorbeeld:

Ontdooien van 0,4 kg gevogelte.

	Oplossing	Display
1	De dubbele punt knippert na het inschakelen.	1:00
2	Druk één keer op de knop Defrost/Clock om het type voedsel aan te geven.	d.2
3	Draai aan de knop Time/Weight om het gewicht in te stellen.	0,4
4	Druk op de knop Instant/Start om te starten.	
5	Tijdens het ontdooien weerklinken twee keer geluidssignalen om aan te geven dat het tijd is om het voedsel te draaien. Open de deur en draai het voedsel. Sluit de deur. Druk opnieuw op de knop Instant/Start om het ontdooien te hervatten.	

### Automatisch bereiden

De magnetron heeft een aantal kookprogramma's. Wanneer de dubbele punt op het led-display knippert, drukt u op de knop Auto Cooking. Het led-display toont A.1, A.2, ... A.8 wanneer u op de knop drukt.

Kies het gewenste programma voor het voedseltype en gewicht in kwestie volgens onderstaande tabel.

Display	Voedsel	Opmerking
A.1	Popcorn	Bereiden van magnetronpopcorn, verpakking van 0,1 kg.
A.2	Opwarmen	Opwarmen van voedsel, 0,2-1,0 kg.
A.3	Drank	Opwarmen van 1-3 koppen vloeistof met starttemperatuur van ca. 5-10 °C. Gebruik houders met een brede opening, zonder deksel.
A.4	Pizza	Opwarmen van 1-2 punten koude pizza.
A.5	Aard-appelen	Koken van aardappelschijven, 0,45-0,65 kg. Plaats de aardappelschijven op een groot bord en bedek ze met vershoudfolie om uitdrogen te voorkomen.
A.6	Groente	5 mogelijke instellingen (0,1, 0,2, 0,3, 0,4 en 0,5 kg)
A.7	Vlees	5 mogelijke instellingen (0,1, 0,2, 0,3, 0,4 en 0,5 kg)
A.8	Vis	5 mogelijke instellingen (0,1, 0,2, 0,3, 0,4 en 0,5 kg)

- De temperatuur van het voedsel moet vóór het koken 20-25 °C bedragen. Als de starttemperatuur hoger of lager is, moet u de kooktijd aanpassen.
- De kooktijd is afhankelijk van de temperatuur, het gewicht en de vorm van het voedsel. De waarden in de tabel zijn indicatief. Pas de kooktijd aan op de actuele situatie.

**Voorbeeld:**

Stomen van 0,5 kg vis.

	<b>Oplossing</b>	<b>Display</b>
1	De dubbele punt knippert na het inschakelen.	1:00
2	Druk op de knop Auto Cooking om het programma te kiezen.	A.8
3	Draai aan de knop Time/Weight om het gewicht in te stellen.	0,5
4	Druk op de knop Instant/Start om te starten. De bereidingstijd wordt op het led-display afgeteld.	

**Starttimer**

Als de bereiding niet onmiddellijk moet worden gestart, kunt u een starttimer instellen. U stelt deze in met de onderstaande stappen.

1. Tijdstelling.
2. Instellen van het kookprogramma en de timer.

**Voorbeeld:**

De tijd is 12:30 uur. Het bereiden met een vermogen van 100P moet om 14.20 uur beginnen en negen minuten en 30 seconden duren.

	<b>Oplossing</b>	<b>Display</b>
1	De dubbele punt knippert na het inschakelen.	1:00
1.1	Houd de knop Defrost/Clock 3 seconden ingedrukt.	1:00
1.2	Draai aan de knop Time/Weight om het gewicht in te stellen.	12:00

1.3	Druk nogmaals op de knop Defrost/ Clock om te bevestigen.	12:00
1.4	Stel minuten in met de knop Time/Weight.	12:30
1.5	Druk eenmaal op de knop Defrost/Clock om te bevestigen (of wacht 10 seconden).	12:30
2	Stel het kookprogramma en de timer in.	
2.1	Stel het gewenste vermogen in door op de knop Micro Power te drukken.	100P
2.2	Draai aan de knop Time/Weight om de bereidingstijd in te stellen.	9:30
2.3	Houd de knop Defrost/ Clock 3 seconden ingedrukt om terug te keren naar de weergave van de huidige tijd.	
3	Stel de gewenste starttijd in door stap 1.2, 1.3 en 1.4 te herhalen.	
4	Druk op de knop Defrost/ Clock om te bevestigen. Het kookprogramma wordt geactiveerd en de bereiding start om 14:20 uur.	
5	Druk op knop Defrost/Clock om de ingestelde starttijd te controleren.	

**Aangepaste kookprogramma's**

Bepaal recepten vereisen andere instellingen tijdens het bereiden. Volg de onderstaande instructies om aangepaste kookprogramma's in te stellen.

**Voorbeeld:**

Het voedsel moet in twee stappen worden bereid, met een vermogen van 100P

gedurende drie minuten en vervolgens met een vermogen van 20P gedurende negen minuten.

	Oplossing	Display
1	Koken met een vermogen van 100P gedurende 3 minuten.	
1.1	Druk op de knop Micro Power om het gewenste vermogen in te stellen.	100P
1.2	Draai aan de knop Time/Weight om de bereidingstijd in te stellen.	3:00
2	Koken met een vermogen van 20P gedurende negen minuten.	
2.1	Druk op de knop Micro Power om het gewenste vermogen in te stellen.	20P
2.2	Draai aan de knop Time/Weight om de bereidingstijd in te stellen.	9:30
3	Druk op de knop Instant/Start om te starten.	

#### LET OP!

- **Wanneer het bereiden met een vermogen van 100P is voltooid, wordt de volgende bereidingsstap automatisch gestart.**
- **Aangepaste kookprogramma's kunnen uit maximaal 4 stappen bestaan. Herhaal de bovenstaande stap voor het instellen van elke stap.**

#### Kinderslot

Gebruik deze functie om het bedieningspaneel te vergrendelen tijdens het schoonmaken van de magnetron of om te voorkomen dat kinderen de magnetron gebruiken zonder toezicht. Wanneer het kinderslot is ingeschakeld, zijn alle knoppen uitgeschakeld.

#### Vergrendeling

Houd de knop Pause/Cancel ongeveer drie seconden ingedrukt.

#### Ontgrendeling

Houd de knop Pause/Cancel ongeveer drie seconden ingedrukt.

#### SCHALEN EN BENODIGDHEDEN

Gebruik alleen schalen en gereedschap die zijn goedgekeurd voor gebruik in de magnetron. Schalen gemaakt van hittebestendig keramiek, glas of plastic kunnen meestal worden gebruikt in een magnetron.

#### LET OP!

**Gebruik nooit metalen voorwerpen – kans op vonken.**

Zie onderstaande tabel voor meer informatie.

Materiaal	Geschikt voor magnetron	Opmerking
Hittebestendig keramiek	Ja	Gebruik geen keramiek met glazuur of metalen decoratie.
Hittebestendig kunststof	Opwarmen	Niet voor langdurig koken.
Hittebestendig glas	Ja	
Vershoudfolie		Niet voor het koken van vlees, de hoge kooktemperatuur kan ervoor zorgen dat de plasticlaag smelt.
Grillrooster	Nee	

Metalen voorwerpen	Nee	
Gelakte voorwerpen	Nee	Niet bestendig tegen hoge kooktemperaturen.
Bamboe, hout, papier	Nee	Niet bestendig tegen hoge kooktemperaturen.

## TIPS

De volgende factoren kunnen het bereidingsresultaat beïnvloeden.

## Plaatsing

Plaats voedsel gelijkmatig verdeeld, met dickere delen het dichtst bij de rand van de schaal en dünnere delen naar het midden. Voorkom indien mogelijk dat delen over elkaar liggen.

## Bereidingstijd

Probeer eerst met een korte bereidingstijd en verhoog indien nodig. Een te lange bereidingstijd kan ertoe leiden dat het voedsel gaat roken of verbranden.

## Gelijkmatige bereiding

- Voedsel zoals gevogelte, rundergehakt of heel vlees moet tijdens het koken worden omgedraaid.
- Sommige voedingsmiddelen moeten tijdens het koken een of meerdere keren van de rand van de schaal naar het midden worden geroerd.

## Rusttijd

Laat het voedsel na het koken een tijdje in de magnetron staan, zodat de temperatuur gelijkmatig wordt verdeeld.

## Controle van de kookgraad

De kleur en hardheid van het voedsel geven de kookgraad aan, evenals de onderstaande tekens.

- Stoom komt uit alle delen van het voedsel, niet alleen de randen.
- Gewrichten in gevogelte kunnen gemakkelijk worden bewogen.
- Geen tekenen van rood vleessap op varkensvlees/gevogelte.
- Vis is ondoorzichtig en kan gemakkelijk met een vork worden verdeeld.

## Braadschaal

Plaats bij gebruik van een braadschaal of zelfverwarmend materiaal een hittebestendig isolatiemateriaal, zoals een porseleinen installatie, onder de schaal, anders kan de glasplaat en/of de draairing beschadigd raken.

## Plastic folie bedoeld voor magnetron

Laat de folie tijdens het koken niet in contact komen met voedsel dat rijk is aan vet, omdat de folie hierdoor kan smelten.

## Kunststof bakjes bedoeld voor magnetrons

Sommige kunststof bakjes die bedoeld zijn voor gebruik in de magnetronoven zijn mogelijk niet geschikt voor het bereiden van voedsel met een hoog vet- of suikergehalte. Overschrijd de aanbevolen kooktijd voor de schaal niet.

## ONDERHOUD

- Maak de magnetron regelmatig schoon en verwijder eventuele etensresten.
- Gebruik geen oplosmiddelen, sterke, bijtende of schurende reinigingsmiddelen, en gebruik geen schurende of scherpe gereedschappen voor het reinigen..

## METHODEN OM EVENTUELE GEUR IN HET APPARAAT TE VERMINDEREN

- Doe een paar schijfjes citroen in een mok en laat de magnetron twee tot drie minuten op hoog vermogen draaien.
- Zet een kopje rode thee in de magnetron en verwarm op hoog vermogen.
- Leg een paar stukjes sinaasappelschil in de magnetron en laat één minuut op hoog vermogen draaien.

## Reinigingstips

Instructies voor het reinigen van deurafdichtingen, ovenruimte en andere onderdelen.

### *Uitwendig*

- Veeg de behuizing, de deur, het glas en het bedieningspaneel af met een vochtige doek.
- Veeg eventuele spatten van de deurafdichting en aangrenzende onderdelen af.

### *Inwendig*

- Veeg de binnenkant van de magnetron schoon met een vochtige doek.
- Veeg voedselresten en spatten van het golfgeleiderdeksel.

### *Roterende glasplaat/draairing/draaias*

1. Maak deze schoon met water en mild reinigingsmiddel.
2. Spoel af met water en laat drogen

## PROBLEEMOPLOSSING

Controleer het volgende voordat u de magnetron wegbrengt voor service.

- Plaats een kop met ca. 150 ml water in de magnetron en sluit de magnetrondeur. De lamp moet uitgaan wanneer de deur wordt gesloten. Schakel de magnetron één minuut in.
  - Brandt de lamp in de magnetron?
  - Werkt de koelventilator (voel met uw hand aan de achterste ventilatieopeningen)?
  - Draait de glasplaat? De plaat kan rechtersom of linksom draaien.
  - Wordt het water warm?
- Als het antwoord op een van deze vragen nee is, controleer dan het stopcontact en de zekering.
- Als het stopcontact onder spanning staat en de zekering niet is gesprongen, neem dan contact op met uw servicecentrum.



